72.195/2

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
Voorontwerp van wet betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen	**Avant-projet de loi relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics**
FILIP, Koning der Belgen,	Philippe, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.	A tous présents et à venir, SALUT.
Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken.	Sur la proposition de la ministre de l'Intérieur.
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:	**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**
De Minister van Binnenlandse Zaken is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:	La ministre de l'Intérieur est chargée de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:
Titel 1. Inleidende bepalingen	**Titre 1er. Dispositions introductives**
Artikel 1. De bepalingen van deze wet regelen aangelegenheden als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.	**Article 1er.** Les dispositions de la présente loi régissent des matières visées à l'article 74 de la Constitution.
Art. 2. In deze wet wordt verstaan onder: 1° ARIEC: Arrondissementeel Informatie- en Expertise Centrum; 2° bestuurlijke handhaving: het geheel van preventieve en repressieve administratieve beslissingen om de openbare orde en veiligheid te waarborgen en overlast te bestrijden; 3° economische activiteit: iedere activiteit die erin bestaat goederen of diensten op een markt aan te bieden; 4° ondermijnende criminaliteit: criminaliteit die haar oorsprong vindt in de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid van de Nieuwe Gemeentewet en die maatschappelijke structuren of het vertrouwen daarin schaadt of kan schaden en die leidt of kan leiden tot een maatschappelijke en/of economische ontwrichting; 5° integriteitsonderzoek: het onderzoek zoals bedoeld in artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet dat door de gemeente wordt gevoerd met betrekking tot de uitbating of vestiging van publiek toegankelijke inrichtingen waar economische activiteiten plaatsvinden of zullen plaatsvinden en dat ertoe strekt ondermijnende criminaliteit te vermijden of te bestrijden; 6° een publiek toegankelijke inrichting: elke plaats waar andere personen dan de beheerder en de personen die er werkzaam zijn, toegang tot hebben, ofwel omdat ze geacht worden gewoonlijk toegang te hebben tot die plaats, ofwel omdat ze er toegelaten zijn zonder individueel te zijn uitgenodigd; 7° Verordening (EU) nr. 679/2016: Verordening (EU) nr. 679/2016 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG;	**Art. 2.** Dans la présente loi, il faut entendre par : 1° CIEAR : Centre d'Information et d'Expertise d'Arrondissement ; 2° approche administrative : l'ensemble des décisions administratives préventives et répressives permettant de garantir l'ordre public et la sécurité et de lutter contre les nuisances ; 3° activité économique : toute activité consistant à offrir des biens ou des services sur un marché ; 4° criminalité déstabilisante: criminalité qui trouve son origine dans les faits punissables visés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5 de la Nouvelle Loi communale et qui porte atteinte ou peut porter atteinte aux structures sociales ou à la confiance qu'elles inspirent et qui entraîne ou peut entraîner une perturbation sociale et/ou économique ; 5° enquête d'intégrité: l'enquête visée à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale, menée par la commune en ce qui concerne l'exploitation ou l'installation d'établissements accessibles au public où se déroulent ou se dérouleront des activités économiques et qui vise à prévenir ou à combattre la criminalité déstabilisante ; 6° établissement accessible au public: tout lieu auquel d'autres personnes que le gestionnaire et les personnes qui y travaillent ont accès, soit parce qu'elles sont censées avoir habituellement accès à ce lieu, soit parce qu'elles y sont autorisées sans y avoir été invitées de façon individuelle ; 7° Règlement (UE) n° 2016/679 : règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE ; 8° jour ouvrable : tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés.

8° werkdag: elke dag, behalve zaterdagen, zondagen en wettelijke feestdagen.	
Titel 2. Oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen	**Titre 2. Création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics**
Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied	**Chapitre 1er. Champ d'application**
Art. 3. Deze titel is van toepassing op het integriteitsonderzoek overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet.	**Art. 3.** Ce titre s'applique à l'enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale.
Hoofdstuk 2. De Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen	**Chapitre 2. La Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics**
Art. 4. Er wordt, onder de benaming "Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen", hierna "DIOB" genoemd, een orgaan opgericht dat belast is met de analyse en adviesverlening inzake ondermijnende criminaliteit overeenkomstig de artikelen 6, 7, 8 en 9. De DIOB staat onder het gezamenlijk gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie, die worden belast met de organisatie en het algemeen bestuur, behoudens de in de wet vermelde uitzonderingen.	**Art. 4.** Il est créé, sous la dénomination « Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics », ci-après dénommée « DEIPP », un organisme chargé d'effectuer des analyses et d'émettre des avis en matière de criminalité déstabilisante, conformément aux articles 6, 7, 8 en 9. La DEIPP est placée sous l'autorité conjointe du ministre de l'Intérieur et du ministre de la Justice, qui sont chargés de l'organisation et de l'administration générale, sous réserve des exceptions prévues par la présente loi.
Art. 5. §1. De DIOB is samengesteld uit: 1° een directeur en een adjunct-directeur; 2° personeelsleden die worden gedetacheerd door de diensten vermeld in artikel 21, §1; 3° een ondersteunende dienst, bestaande uit analisten en administratief personeel. In het geval de dienst vermeld in artikel 21, §1 geen personeelsleden detacheert naar de DIOB, wijst de dienst een verbindingsmedewerker voor de DIOB aan. De gerechtelijke overheid wijst een verbindingsmagistraat en een toezichtsmagistraat aan.	**Art. 5.** §1er. La DEIPP se compose : 1° d'un directeur et un directeur adjoint ; 2° de membres du personnel qui sont détachés par les services mentionnés à l'article 21, §1er ; 3° d'un service d'appui, constitué d'analystes et de personnel administratif. Dans le cas où le service mentionné à l'article 21, §1er, ne détacherait pas de membres du personnel à la DEIPP, il désigne un collaborateur de liaison pour la DEIPP. L'autorité judiciaire désigne un magistrat de liaison et un magistrat de surveillance.
§2. De directeur, de adjunct-directeur en de personeelsleden van de ondersteunende dienst worden aangesteld door de Koning, op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken. De gedetacheerde personeelsleden worden aangesteld door de Koning, op voorstel van de Minister bevoegd voor de dienst van waaruit de betrokkene wordt gedetacheerd. De verbindingsmagistraat van het openbaar ministerie en de toezichtsmagistraat worden aangesteld door de Koning, op voorstel van de Minister van Justitie en na eensluidend advies van het college van procureurs-generaal. De gedetacheerde personeelsleden en de personeelsleden van de ondersteunende dienst staan onder het gezag van de directeur en de adjunct-directeur van de DIOB.	§2. Le directeur, le directeur adjoint et les membres du personnel du service d'appui sont désignés par le Roi, sur la proposition de la ministre de l'Intérieur. Les membres du personnel détachés sont désignés par le Roi, sur la proposition du ministre compétent pour le service au départ duquel l'intéressé est détaché. Le magistrat de liaison du ministère public et le magistrat de surveillance sont désignés par le Roi, sur proposition du ministre de la Justice et après avis conforme du Collège des procureurs généraux. Les membres du personnel détachés et les membres du personnel du service d'appui sont placés sous l'autorité du directeur et du directeur adjoint de la DEIPP.

De Koning bepaalt, op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken, het personeelsstatuut. Voor de gedetacheerde personeelsleden bepaalt de Koning, op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken en na advies van de Minister bevoegd voor de dienst waaruit de betrokkene wordt gedetacheerd: - het personeelsstatuut, zonder afbreuk te doen aan hun oorspronkelijk administratief en geldelijk statuut; - de specifieke regels inzake evaluatie en ordemaatregelen; - de voorwaarden waaronder een einde kan worden gemaakt aan de detachering.	Le Roi détermine, sur la proposition du ministre de l'Intérieur, le statut du personnel. En ce qui concerne les membres du personnel détachés, le Roi détermine, sur la proposition de la ministre de l'Intérieur et après avis du ministre compétent pour le service au départ duquel l'intéressé est détaché : - le statut du personnel, sans porter atteinte à leur statut administratif et pécuniaire d'origine ; - les règles spécifiques en ce qui concerne l'évaluation et les mesures d'ordre ; - les conditions dans lesquelles il peut être mis fin au détachement.
§3. De directeur en de adjunct-directeur zijn verantwoordelijk voor: 1° de organisatie en de werking van de DIOB; 2° het toezicht op de inzameling en de verwerking van de door de DIOB ingezamelde persoonsgegevens en informatie, onverminderd de bevoegdheden van de bij wet aangeduide autoriteiten; 3° het dagelijks bestuur van de DIOB; 4° het beheer en het gebruik van het beheerssysteem voor de adviesbehandelingen van de DIOB; 5° het naleven van de wettigheid en de regelmatigheid van de procedure van de adviezen die door de DIOB worden verstrekt.	§3. Le directeur et le directeur adjoint sont responsables : 1° de l'organisation et du fonctionnement de la DEIPP ; 2° du contrôle de la collecte et du traitement des données à caractère personnel et des informations recueillies par la DEIPP, sans préjudice des compétences des autorités désignées par la loi ; 3° de la gestion journalière de la DEIPP ; 4° de la gestion et de l'utilisation du système de gestion de traitement des avis de la DEIPP ; 5° du respect de la légalité et de la régularité de la procédure des avis délivrés par la DEIPP.
§4. De directeur, de adjunct-directeur, de gedetacheerde personeelsleden en de leden van de ondersteunende dienst moeten, op het ogenblik van hun aanstelling, aan de volgende voorwaarden voldoen: 1° het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten; 2° een voor de opdrachten van de DIOB nuttige ervaring hebben. Krachtens de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen moeten: - de directeur, de adjunct-directeur en de de gedetacheerde personeelsleden op het ogenblik van hun tewerkstelling houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau "zeer geheim"; - de leden van de ondersteunende diensten op het ogenblik van hun tewerkstelling, houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau "geheim". De directeur en de adjunct-directeur moeten op het ogenblik van hun aanstelling Belg zijn en gedomicilieerd zijn in België. De directeur en adjunct-directeur behoren niet tot dezelfde taalrol.	§4. Au moment de leur désignation, le directeur, le directeur adjoint, les membres du personnel détachés et les membres du service d'appui doivent répondre aux conditions suivantes : 1° jouir des droits civils et politiques ; 2° disposer d'une expérience utile pour remplir les missions de la DEIPP. Conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité : - le directeur, le directeur adjoint et les membres du personnel détachés doivent, au moment de leur entrée en service, être détenteurs d'une habilitation de sécurité de niveau« très secret » ; - les membres des services d'appui doivent, au moment de leur entrée en service, être détenteurs d'une habilitation de sécurité de niveau « secret ». Au moment de leur désignation, le directeur et le directeur adjoint doivent avoir la nationalité belge et être domiciliés en Belgique. Le directeur et le directeur adjoint n'appartiennent pas au même rôle linguistique.

De directeur en adjunct-directeur worden aangesteld voor een periode van vijf jaar, die eenmaal kan worden verlengd. Na het verstrijken van het mandaat van directeur kan de nieuwe directeur niet tot dezelfde taalrol behoren als de vorige directeur. Na het verstrijken van het mandaat van adjunct-directeur kan de nieuwe adjunct-directeur niet tot dezelfde taalrol behoren als de vorige adjunct-directeur.	Le directeur et le directeur adjoint sont désignés pour une période de cinq ans, renouvelable une fois. A l'expiration du mandat du directeur, le nouveau directeur ne peut pas appartenir au même rôle linguistique que l'ancien directeur. A l'expiration du mandat du directeur adjoint, le nouveau directeur adjoint ne peut pas appartenir au même rôle linguistique que l'ancien directeur adjoint.
Hoofdstuk 3. De opdrachten en werking van de DIOB	**Chapitre 3. Les missions et le fonctionnement de la DEIPP**
Art. 6. §1. De DIOB volgt de ontwikkelingen inzake ondermijnende criminaliteit op met als doel een risicoanalyse op te stellen over de economische sectoren en activiteiten waarbinnen ondermijnende criminaliteit zich kan manifesteren. Voor het opstellen van de risicoanalyse baseert de DIOB zich onder meer op de gegevens uit het Centraal Register voor Integriteitsonderzoeken overeenkomstig artikel 10, op de adviezen aan gemeenten overeenkomstig artikel 23 en op objectieve wetenschappelijke data. De risicoanalyse kan worden geclassificeerd overeenkomstig de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.	**Art. 6.** §1er. La DEIPP suit les développements en matière de criminalité déstabilisante dans le but d'élaborer une analyse de risques des secteurs et activités économiques au sein desquels la criminalité déstabilisante peut se manifester. Pour élaborer cette analyse de risques, la DEIPP se base entre autres sur les données du Registre Central des Enquêtes d'intégrité conformément à l'article 10, sur les avis remis aux communes conformément à l'article 23 et sur des données scientifiques objectives. L'analyse de risques peut être classée conformément à la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.
§2. De DIOB rapporteert de risicoanalyse vermeld in paragraaf 1 minstens jaarlijks aan de Minister van Binnenlandse Zaken. De risicoanalyse vermeld in het eerste lid bevat een niet-bindend advies over de economische sectoren en activiteiten die overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet kunnen worden onderworpen aan een onderzoek. Het advies kan geografisch worden gedifferentieerd. De risicoanalyse kan enkel geanonimiseerde persoonsgegevens bevatten.	§2. La DEIPP fait rapport de l'analyse de risques visée au paragraphe 1er au moins une fois par an au ministre de l'Intérieur. L'analyse de risques visé à l'alinéa premier contient un avis non contraignant concernant les secteurs et activités économiques qui, conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale, peuvent être soumis à une enquête. L'avis peut être différencié géographiquement. L'analyse de risques ne peut contenir que des données à caractère personnel anonymisées.
§3. Rekening houdend met het advies vermeld in paragraaf 2, bepaalt de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit de economische sectoren en activiteiten op basis waarvan een politieverordening kan worden uitgevaardigd overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet. In geval het koninklijk besluit dat de economische sectoren en activiteiten oplijst, wijzigt, en de politieverordening economische sectoren en activiteiten bevat die niet meer in het koninklijk besluit staan vermeld, of in geval de gemeente de politieverordening wenst uit	§3. Tenant compte de l'avis mentionné au paragraphe 2, le Roi définit, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les secteurs et activités économiques sur base desquels un règlement de police peut être décrété conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale. Au cas où l'arrêté royal énumérant les secteurs et activités économiques serait modifié et le règlement de police comprendrait des secteurs et activités économiques qui ne sont plus mentionnés dans l'arrêté royal, ou au cas où la commune souhaiterait étendre le

te breiden met nieuwe economische sectoren en activiteiten voortvloeiende uit het aangepaste koninklijk besluit, dient de gemeente een nieuwe politieverordening te nemen. Deze nieuwe politieverordening dient telkens zo spoedig mogelijk te worden bekrachtigd door de gemeenteraad, dit ten laatste twee maanden na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit. De gemeente kan te allen tijde de politieverordening uitbreiden met economische sectoren en activiteiten die reeds in het koninklijk besluit stonden vermeld.	règlement de police à de nouveaux secteurs et activités économiques découlant de l'arrêté royal modifié, la commune doit prendre un nouveau règlement de police. Ce nouveau règlement de police doit à chaque fois être entériné le plus rapidement possible par le conseil communal, au plus tard deux mois après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal. La commune peut à tout moment étendre le règlement de police aux secteurs et activités économiques qui étaient déjà mentionnés dans l'arrêté royal.
Art. 7. De DIOB staat in voor de ontwikkeling en het beheer van een Centraal Register van Integriteitsonderzoeken inzake de bestuurlijke handhaving van ondermijnende criminaliteit.	**Art. 7.** La DEIPP est responsable du développement et de la gestion d'un Registre Central des Enquêtes d'intégrité concernant l'approche administrative de la criminalité déstabilisante.
Art. 8. Op vraag van de verzoekende gemeente levert de DIOB een gemotiveerd en niet-bindend advies af volgens de bepalingen opgenomen in de artikelen 23 en 24, in het kader van het integriteitsonderzoek bedoeld in artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet.	**Art. 8.** À la demande de la commune requérante, la DEIPP délivre un avis motivé et non contraignant selon les dispositions reprises aux articles 23 et 24, dans le cadre de l'enquête d'intégrité visée à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale.
Art. 9. Ten minste één keer per jaar stelt de DIOB een strategisch verslag op van zijn werkzaamheden, gericht aan de Minister van Binnenlandse Zaken. Het strategisch verslag wordt ook bezorgd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het verslag wordt gepubliceerd op de website van de DIOB.	**Art. 9**. Au moins une fois par an, la DEIPP établit un rapport stratégique de ses travaux, adressé au ministre de l'Intérieur. Le rapport stratégique est également transmis à la Chambre des représentants. Le rapport est publié sur le site internet de la DEIPP.
Hoofdstuk 4. Het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Chapitre 4. Le Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Afdeling 1. Ontwikkeling en beheer van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 1re. Développement et gestion du Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Art. 10. Overeenkomstig artikel 7 ontwikkelt en beheert de DIOB een Centraal Register van Integriteitsonderzoeken met het oog op de bestuurlijke handhaving van ondermijnende criminaliteit. Iedere gemeente bezorgt aan de DIOB onverwijld de beslissing die zij heeft genomen inzake de weigering, schorsing of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting overeenkomstig artikel 119*ter*, §§ 8 en 9 van de Nieuwe Gemeentewet. De DIOB neemt deze beslissingen op in het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken.	**Art. 10.** Conformément à l'article 7 la DEIPP développe et gère un Registre Central des Sanctions Administratives en vue de l'approche administrative de la criminalité déstabilisante. Chaque commune transmet sans délai à la DEIPP les décisions qu'elle a prise concernant le refus, la suspension ou l'abrogation du permis d'établissement ou d'exploitation, ou la fermeture de l'établissement conformément à l'article 119*ter*, §§ 8 et 9, de la Nouvelle Loi communale. La DEIPP les intègre dans le Registre Central des Enquêtes d'intégrité.
Afdeling 2. Toegang tot het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 2. Accès au Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Art. 11. De gemeente raadpleegt het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken om een "hit/geen hit" resultaat te verkrijgen met betrekking tot de aan- of afwezigheid van een beslissing die een andere gemeente heeft genomen inzake de weigering, schorsing of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting overeenkomstig artikel 119*ter*, §§ 8 en 9 van de Nieuwe Gemeentewet met betrekking	**Art. 11.** La commune consulte le Registre Central des Enquêtes d'intégrité afin d'obtenir un résultat « hit/no hit » concernant la présence ou de l'absence d'une décision prise par une autre commune concernant le refus, la suspension ou l'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation ou la fermeture d'un établissement conformément à l'article 119*ter*, §§ 8 et 9 de la Nouvelle Loi communale concernant la personne physique ou

tot de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp is van een integriteitsonderzoek gevoerd door de raadplegende gemeente. Er is een "hit" resultaat als een beslissing van een andere gemeente, zoals bepaald in het eerste lid, aanwezig is. In het geval van een "hit" resultaat verkrijgt de gemeente de bevestiging dat er een "hit" resultaat is, samen met een afschrift van de beslissing van de andere gemeente. Er is een "geen hit" resultaat als een beslissing van een andere gemeente, zoals bepaald in het eerste lid, niet aanwezig is. De gemeente krijgt de melding dat er een "geen hit" resultaat is.	morale qui fait l'objet d'une enquête d'intégrité menée par la commune qui opère la consultation. Il y a un résultat « hit » lorsqu'il existe une décision d'une autre commune, comme défini à l'alinéa 1er. En cas de résultat « hit », la commune obtient la confirmation de l'existence d'un résultat « hit », ainsi qu'une copie de la décision de l'autre commune. Il y a un résultat « no hit » lorsqu'il n'existe pas de décision d'une autre commune, comme défini à l'alinéa 1er. La commune est informée qu'il y a un résultat « no hit ».
Art. 12. Bij het raadplegen van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken dienen de volgende gegevens te worden ingevoerd: - de naam, voornaam, geboortedatum, adres en rijksregister- of bisnummer of ondernemingsnummer van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die wordt onderworpen aan een integriteitsonderzoek, voor zover beschikbaar; - de motivering waarom het reeds gevoerde integriteitsonderzoek informatie oplevert die doet vermoeden dat de vestigings- of uitbatingsvergunning geweigerd, geschorst of opgeheven zou kunnen worden, dan wel dat de inrichting gesloten zou kunnen worden, maar dat verder onderzoek noodzakelijk is om een beslissing te kunnen nemen. De raadpleging gebeurt via een elektronische toegang. Deze wordt door de Koning nader bepaald.	**Art. 12.** Lors de la consultation du Registre Central des Enquêtes d'intégrité, les données suivantes doivent être introduites : - le nom, le prénom, la date de naissance, l'adresse ainsi que le numéro de registre national ou le numéro bis ou le numéro d'entreprise de la personne physique ou morale qui fait l'objet d'une enquête d'intégrité, dans la mesure où ces informations sont disponibles ; - la motivation pour laquelle l'enquête d'intégrité déjà menée fournit des informations qui font supposer que le permis d'établissement ou d'exploitation pourrait être refusé, suspendu ou abrogé, ou que l'établissement pourrait être fermé, mais qu'un complément d'enquête est nécessaire pour pouvoir prendre une décision. La consultation a lieu par le biais d'un accès électronique, que le Roi précise.
Afdeling 3. De verwerking van persoonsgegevens door middel van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 3. Le traitement de données à caractère personnel par le biais du Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Art. 13. §1. De verwerking van persoonsgegevens door de DIOB bij de ontwikkeling en het beheer van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken overeenkomstig artikel 10 vindt plaats met als doel : 1° het opstellen van een risicoanalyse over de economische sectoren en activiteiten, zoals omschreven in artikel 6, §1, waarbinnen ondermijnende criminaliteit zich kan manifesteren; 2° de raadpleging door de gemeente van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken overeenkomstig artikel 11, om de gemeente bij te staan in het nemen van een beslissing om een vestigings- of uitbatingsvergunning al dan niet te weigeren, te schorsen of op te heffen, dan wel een inrichting te sluiten. §2. De verwerking van persoonsgegevens door de gemeente vindt plaats met als doel het raadplegen van	**Art. 13.** §1. Le traitement de données à caractère personnel par la DEIPP lors du développement et de la gestion du Registre Central des Enquêtes d'intégrité conformément à l'article 10, a lieu aux fins suivantes : 1° la réalisation d'une analyse de risques concernant les secteurs et activités économiques, tels que définis à l'article 6, §1er, au sein desquels la criminalité déstabilisante peut se manifester ; 2° la consultation par la commune du Registre Central des Enquêtes d'intégrité conformément à l'article 11, afin de l'aider à prendre une décision de refus, de suspension ou d'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation, ou de fermeture d'un établissement. §2. Le traitement de données à caractère personnel par la commune a lieu aux fins de la consultation du Registre

het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken overeenkomstig artikel 11.	Central des Enquêtes d'intégrité, conformément à l'article 11.
Art. 14. §1. In het kader van de raadpleging zoals bedoeld in artikel 11 worden volgende categorieën van persoonsgegevens verwerkt: 1° contactgegevens van de raadplegende gemeente: naam en adres van de gemeente; 2° identiteitsgegevens van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de raadpleging: naam, voornaam, geboortedatum, adres en rijksregister- of bisnummer of ondernemingsnummer; 3° informatie uit het integriteitsonderzoek dat betrekking heeft op de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de raadpleging. §2. In het kader van de risicoanalyse zoals bedoeld in artikel 6, §1 wordt informatie uit het integriteitsonderzoek verwerkt dat betrekking heeft op de natuurlijke persoon of rechtspersoon gerelateerd aan beslissingen van gemeenten uit het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken overeenkomstig artikel 10, tweede lid.	**Art. 14.** §1. Dans le cadre de la consultation, telle que visée à l'article 11, les catégories de données à caractère personnel sont traitées sont les suivantes : 1° les coordonnées de la commune qui opère la consultation : nom et adresse de la commune; 2° les données d'identification de la personne physique ou morale faisant l'objet de la consultation : nom, prénom, date de naissance, adresse et numéro de registre national ou numéro bis ou numéro d'entreprise ; 3° les informations issues de l'enquête d'intégrité concernant la personne physique ou morale faisant l'objet de la consultation. §2. Dans le cadre de l'analyse de risques, telle que visée à l'article 6, §1er, sont traitées les informations issues de l'enquête d'intégrité concernant la personne physique ou morale liées aux décisions des communes provenant du Registre Central des Enquêtes d'intégrité conformément à l'article 10, alinéa 2.
Art. 15. De categorieën van persoonsgegevens waar de DIOB en de gemeente toegang tot zullen hebben op basis van artikel 10 kunnen onder meer persoonsgegevens betreffen waarnaar wordt verwezen in artikel 10 van Verordening (EU) nr. 679/2016. Deze gegevens kunnen uitsluitend worden verwerkt wanneer de verwerking strikt noodzakelijk is voor de goede uitvoering van de taken zoals bedoeld in de artikelen 10 en 11.	**Art. 15.** Les catégories de données à caractère personnel auxquelles la DEIPP et la commune auront accès en vertu de l'article 10 peuvent notamment comprendre les données auxquelles il est fait référence à l'article 10 du règlement (UE) n° 679/2016. Ces données peuvent uniquement être traitées lorsque le traitement est strictement nécessaire à la bonne exécution des tâches visées aux articles 10 et 11.
Art. 16. De gegevens bedoeld in artikel 10 kunnen maximum vijf jaar in het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken worden opgeslagen.	**Art. 16.** Les données visées à l'article 10 peuvent être conservées pendant maximum cinq ans dans le Registre Central des Enquêtes d'intégrité .
Art. 17. De directeur van de DIOB is verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens bij de ontwikkeling en het beheer van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken. De burgemeester, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de raadplegende gemeente, is verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens door de gemeente in het kader van het voeden en het raadplegen van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken.	**Art. 17.** Le directeur de la DEIPP est le responsable du traitement des données à caractère personnel lors du développement et de la gestion du Registre Central des Enquêtes d'intégrité. Le bourgmestre, en sa qualité de représentant de la commune qui opère la consultation, est le responsable du traitement des données à caractère personnel par la commune, dans le cadre de l'alimentation et de la consultation du Registre Central des Enquêtes d'intégrité.
Art. 18. §1. Bij het verwerken van persoonsgegevens zijn volgende technische en organisatorische veiligheidsmaatregelen inzake de bescherming van de persoonsgegevens van toepassing: 1° de DIOB en de gemeente of, in voorkomend geval, de verwerker wijzen de categorieën van personen aan die toegang hebben tot de persoonsgegevens, waarbij hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de betrokken persoonsgegevens nauwkeurig wordt omschreven;	**Art. 18.** §1er Lors du traitement de données à caractère personnel, les mesures de sécurité techniques et organisationnelles suivantes en matière de protection des données à caractère personnel s'appliquent : 1° la DEIPP et la commune ou, le cas échéant, le sous-traitant désignent les catégories de personnes ayant accès aux données à caractère personnel, avec une description détaillée de leur qualité par rapport au traitement des données à caractère personnel visées ; 2° la DEIPP et la commune ou, le cas échéant, le sous-traitant, tiennent à la disposition de l'Autorité de

2° de DIOB en de gemeente of, in voorkomend geval, de verwerker, houden de lijst van de categorieën van personen die aldus zijn aangewezen om de persoonsgegevens bedoeld in deze paragraaf te verwerken, ter beschikking van de Gegevensbeschermingsautoriteit; 3° de aangewezen personen worden door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling, ertoe gehouden het vertrouwelijk karakter van de betrokken persoonsgegevens in acht te nemen; 4° de gepaste technische of organisatorische maatregelen worden genomen om de persoonsgegevens te beschermen tegen toevallige of niet-toegestane vernietiging, tegen toevallig verlies en tegen wijziging of elke andere niet-toegestane verwerking van die persoonsgegevens; 5° de DIOB en de gemeente geven in het beleid dat zij voeren ter bescherming van de persoonsgegevens aan welke acties moeten worden ondernomen om de verwerking van deze categorieën van persoonsgegevens te beschermen, actualiseren en verwijderen; 6° er wordt ten minste voor de volgende handelingen een logbestand aangelegd door de DIOB en de gemeente: verzameling, wijziging, raadpleging, communicatie, inclusief overdrachten, koppeling en verwijdering. §2. De logbestanden worden gebruikt om vast te stellen: 1° de reden, de datum en het tijdstip van deze handelingen; 2° de categorieën personen die de persoonsgegevens hebben geraadpleegd en het Rijksregisternummer van de persoon die de persoonsgegevens heeft bekeken; 3° de systemen die deze gegevens hebben meegedeeld; 4° de categorieën ontvangers van de persoonsgegevens en, indien mogelijk, de identiteit van de ontvangers van de gegevens. §3. De bewaartermijn van de logbestanden in dit artikel is tien jaar. §4. De Koning kan in bijkomende gepaste technische en organisatorische maatregelen voorzien.	protection des données, la liste des catégories de personnes ainsi désignées pour traiter les données à caractère personnel visées au présent paragraphe ; 3° les personnes désignées sont tenues, par une obligation légale ou statutaire, ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données à caractère personnel visées ; 4° des mesures techniques ou organisationnelles appropriées sont prises pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification ou tout autre traitement non autorisé de ces données ; 5° la DEIPP et la commune indiquent, dans leur politique de protection des données à caractère personnel, les actions à mener pour protéger, actualiser et supprimer le traitement de ces catégories de données à caractère personnel ; 6° la DEIPP et la commune établissent un fichier de journalisation au moins pour les opérations suivantes : la collecte, la modification, la consultation, la communication, y compris les transferts, l'interconnexion et l'effacement. §2. Les fichiers de journalisation permettent d'établir : 1° le motif, la date et l'heure de ces opérations ; 2° les catégories de personnes qui ont consulté les données à caractère personnel, ainsi que le numéro de registre national de la personne qui a consulté ces données ; 3° les systèmes qui ont communiqué ces données ; 4° les catégories de destinataires des données à caractère personnel et, si possible, l'identité des destinataires des données. §3. Les fichiers de journalisation mentionnés dans le présent article sont conservés pour une durée de dix ans. §4. Le Roi peut prévoir les mesures techniques et organisationnelles complémentaires qu'il juge appropriées.
Afdeling 4. Geheimhouding in het kader van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 4. Confidentialité dans le cadre du Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Art. 19. Behoudens het geval waarin ze worden opgeroepen om in rechte te getuigen in strafzaken of voor een parlementaire onderzoekscommissie, zijn de personeelsleden van de DIOB gebonden door het beroepsgeheim en mogen ze aan geen enkele persoon of autoriteit gegevens bekendmaken waarvan zij bij de uitoefening van de bevoegdheden krachtens deze wet in kennis werden gesteld. Het beroepsgeheim blijft bestaan zelfs wanneer ze de DIOB hebben verlaten of de medewerking hebben stopgezet.	**Art. 19.** Sauf en cas de convocation pour témoigner dans le cadre d'une affaire pénale ou d'une commission d'enquête parlementaire, les membres du personnel de la DEIPP sont liés par le secret professionnel et ne peuvent communiquer à aucune personne ou autorité, les données dont ils ont pris connaissance dans le cadre de l'exercice de leurs compétences en vertu de la présente loi. Le secret professionnel demeure même lorsqu'ils ont quitté la DEIPP ou ont mis fin à la collaboration.

Hoofdstuk 5. Het advies door de DIOB	**Chapitre 5. L'avis de la DEIPP**
Afdeling 1. De adviesaanvraag	**Section 1re. La demande d'avis**
Art. 20. Indien een gemeente na het integriteitsonderzoek overeenkomstig artikel 119*ter*, §6 van de Nieuwe Gemeentewet van oordeel is dat dit te weinig informatie verschaft om een gemotiveerde beslissing te kunnen nemen, kan de gemeente een adviesaanvraag richten aan de DIOB. De gemeente kan in ieder geval slechts de vestigings- of uitbatingsvergunning weigeren, schorsen of opheffen of de inrichting sluiten na het verkrijgen van een advies van de DIOB.	**Art. 20.** Au cas où une commune, après l'enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter*, §6 de la Nouvelle Loi communale estime que celle-ci ne fournit pas suffisamment d'informations pour la prise d'une décision motivée, elle peut adresser une demande d'avis à la DEIPP. La commune ne peut, en tout cas, refuser, suspendre ou abroger le permis d'établissement ou d'exploitation ou fermer l'établissement, qu'après avoir obtenu un avis de la DEIPP.
De adviesaanvraag van de gemeente wordt ingediend door de burgemeester ten behoeve van de verzoekende gemeente en bevat ten minste: 1° de identiteit van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die wordt onderworpen aan een integriteitsonderzoek zoals bedoeld in artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet; 2° de omschrijving van het reeds gevoerde integriteitsonderzoek overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet, desgevallend inclusief het bestuurlijk verslag van het ARIEC; 3° het "hit/geen hit" resultaat overeenkomstig artikel 11 en, in geval van een "hit" resultaat, de beslissing van de andere gemeente; 4° de motivering waarom het in de bepaling onder 2° vermelde integriteitsonderzoek en de in de bepaling onder 3° vermelde beslissing informatie oplevert die doet vermoeden dat verder onderzoek noodzakelijk is om een gemotiveerde beslissing te kunnen nemen.	La demande d'avis de la commune est introduite par le bourgmestre au nom de la commune requérante et comporte au moins : 1° l'identité de la personne physique ou morale faisant l'objet d'une enquête d'intégrité visée à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale ; 2° la description de l'enquête d'intégrité déjà effectuée conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale, en l'occurrence y compris le rapport administratif du CIEAR ; 3° le résultat « hit/no hit » conformément à l'article 11 et, en cas de résultat « hit », la décision de l'autre commune; 4° la raison pour laquelle l'enquête d'intégrité visée sous 2° et la décision visée sous 3° fournissent des informations qui font supposer qu'un complément d'enquête est nécessaire pour pouvoir prendre une décision motivée.
De motivering in het eerste lid, 4° bevat een uiteenzetting van het reeds gevoerde integriteitsonderzoek door de gemeente, de relevante informatie uit de beslissing van de andere gemeente, en de redenen waarom dit integriteitsonderzoek en deze informatie niet afdoende zijn om een gemotiveerde, pertinent en voldoende beargumenteerde beslissing te kunnen nemen omtrent de weigering, schorsing of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting.	La motivation au premier alinéa, 4°, contient un exposé de l'enquête d'intégrité déjà menée par la commune, les informations pertinentes issues de la décision de l'autre commune ainsi que les raisons pour lesquelles cette enquête d'intégrité et ces informations ne suffisent pas pour pouvoir prendre une décision motivée, pertinente et suffisamment étayée concernant le refus, suspension ou l'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation ou la fermeture d'un établissement.
De DIOB bevestigt binnen de vijf werkdagen na ontvangst van de adviesaanvraag, of deze ontvankelijk is.	La DEIPP confirme, dans les cinq jours ouvrables suivant la réception de la demande d'avis, si la demande est recevable.
Indien de adviesaanvraag onvolledig is, niet of niet afdoende gemotiveerd is in het licht van het eerste lid, 4°, deelt de DIOB dit mee aan de verzoekende gemeente. In dat geval krijgt de verzoekende gemeente de gelegenheid om gedurende een periode van vijf werkdagen het verzoek aan te vullen.	Au cas où la demande d'avis serait incomplète, non motivée ou pas suffisamment motivée à la lumière du premier alinéa, 4°, la DEIPP le fait savoir à la commune requérante. Dans ce cas, la commune requérante a la possibilité de compléter la demande pendant une période de cinq jours ouvrables.

De DIOB wijst de aanvraag af als onontvankelijk als deze na ontvangst van de bijkomende informatie nog steeds onvolledig is of wanneer uit de motivering bedoeld in het tweede lid, 4° blijkt dat de verzoekende gemeente zelf geen afdoende integriteitsonderzoek uitvoerde of uit dit integriteitsonderzoek niet blijkt dat verder onderzoek noodzakelijk is. De verzoekende gemeente kan te allen tijde een nieuwe adviesaanvraag indienen bij de DIOB. De Koning kan de vorm en modaliteiten van de adviesaanvraag nader bepalen.	La DEIPP rejette la demande comme étant irrecevable si, après réception des informations complémentaires, elle est toujours incomplète ou s'il ressort de la motivation visée au deuxième alinéa, 4°, que la commune requérante n'a pas effectué elle-même une enquête d'intégrité adéquate, ou si la nécessité d'un complément d'enquête ne ressort pas de cette enquête d'intégrité. La commune requérante peut à tout moment soumettre une nouvelle demande d'avis à la DEIPP. Le Roi peut déterminer la forme et les modalités de la demande d'avis.
Afdeling 2. De adviesverlening	**Section 2. La rédaction de l'avis**
Art. 21. §1. Bij het opstellen van het advies kan de DIOB op een gemotiveerde en gerichte wijze met vermelding van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de aanvraag, de context van de aanvraag en de finaliteit van de aanwending van de gegevens, de mededeling van persoonsgegevens en informatie verzoeken bij de volgende diensten: 1° de geïntegreerde politie bedoeld in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, via het ARIEC, wat betreft de gegevens die door de geïntegreerde politie werden verwerkt in een periode van vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 2° het centraal strafregister bedoeld in artikel 594 van het Wetboek van Strafvordering, wat betreft de gegevens die door het register werden verwerkt in een periode van vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 3° de Cel voor financiële informatieverwerking bedoeld in de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, wat betreft de gegevens die zijn doorgemeld aan het openbaar ministerie op basis van artikel 82, §2 van diezelfde wet gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 4° de Algemene Administraties van de fiscaliteit, de Bijzondere Belastinginspectie en de Douane en Accijnzen van de Federale Overheidsdienst Financiën, wat betreft de fiscale schulden, de aangiftes inzake fiscale wetten en de vastgestelde inbreuken op de fiscale wetten die onder hun bevoegdheid vallen, gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 5° de sociale administraties en hun sociale inspectiediensten, wat betreft de openstaande sociale schulden, de aangiftes inzake sociale wetten en de vastgestelde inbreuken op de wetten die onder hun bevoegdheid vallen, gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 6° de economische inspectie, wat betreft de vastgestelde inbreuken op de wetten die onder haar bevoegdheid vallen, gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag;	**Art. 21.** §1er. Lors de la rédaction de l'avis, la DEIPP peut demander, de manière motivée et ciblée, en mentionnant la personne physique ou morale faisant l'objet de la demande, le contexte de la demande et la finalité de l'utilisation des données, la communication de données à caractère personnel et d'informations auprès des services ci-dessous : 1° la police intégrée visée par la loi du 7 décembre 1998 portant organisation d'un service de police intégré, structuré à deux niveaux, par le biais du CIEAR, pour les données qui ont été traitées par la police intégrée dans une période de cinq ans précédant la demande d'avis ; 2° le casier judiciaire central visé à l'article 594 du Code d'instruction criminelle, pour les données qui ont été traitées par le registre dans une période de cinq ans précédant la demande d'avis ; 3° la Cellule de Traitement des Informations Financières visée par la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, pour les données qui ont été transmises au ministère public sur la base de l'article 82, §2, de la même loi pendant les cinq ans précédant la demande d'avis ; 4° l'Administration générale de la Fiscalité, l'Inspection spéciale des Impôts et l'Administration des Douanes et Accises du Service public fédéral Finances, pour les dettes fiscales, les déclarations relatives aux lois fiscales et les infractions constatées aux lois fiscales qui relèvent de leur compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis ; 5° les administrations sociales et leurs services d'inspection sociale, concernant les dettes sociales en cours, les déclarations relatives aux lois sociales et les infractions constatées aux lois qui relèvent de leur compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis ; 6° l'inspection économique, concernant les infractions constatées aux lois qui relèvent de sa compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis ; 7° l'Office des étrangers, concernant les infractions

7° de Dienst Vreemdelingenzaken, wat betreft de vastgestelde inbreuken op de wetten die onder haar bevoegdheid vallen, gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 8° het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, wat betreft de vastgestelde inbreuken op de wetten die onder haar bevoegdheid vallen, gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag; 9° het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, wat betreft de vastgestelde inbreuken op de wetten die onder haar bevoegdheid vallen, gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag. Het verzoek door de DIOB aan de geïntegreerde politie vindt enkel plaats indien de gemeente geen beroep deed op het ARIEC in het kader van het integriteitsonderzoek overeenkomstig artikel 119*ter* §6, 6° van de Nieuwe Gemeentewet. De vermelde diensten verstrekken desgevraagd alle gegevens die noodzakelijk zijn voor de DIOB voor het opstellen van het advies, behoudens indien een zwaarwegend algemeen belang de verstrekking in de weg staat of indien de persoonlijke levenssfeer van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de aanvraag onevenredig zou worden geschaad. De gegevens die door de DIOB werden verkregen van de diensten vermeld in deze paragraaf kunnen slechts door de DIOB worden aangewend voor de finaliteit waarvoor de adviesaanvraag werd gesteld.	constatées aux lois qui relèvent de sa compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis ; 8° l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, concernant les infractions constatées aux lois qui relèvent de sa compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis ; 9° l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, concernant les infractions constatées aux lois qui relèvent de sa compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis. La demande de la DEIPP à la police intégrée n'a lieu que si la commune n'a pas fait appel au CIEAR dans le cadre de l'enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter*, §6, 6° de la Nouvelle Loi communale. Les services mentionnés communiquent sur demande toutes les données dont la DEIPP a besoin pour la rédaction de l'avis, sauf si un motif d'intérêt public important fait obstacle à cette communication ou si la vie privée de la personne physique ou morale qui fait l'objet de la demande est atteinte de manière disproportionnée. Les données obtenues par la DEIPP auprès des services mentionnés dans ce paragraphe ne peuvent être utilisées par la DEIPP que dans la finalité pour laquelle la demande d'avis a été faite.
§2. Op diens verzoek ontvangt de verbindingsmagistraat, bij het opstellen van het advies, van de gerechtelijke overheden persoonsgegevens en informatie, voor wat betreft de gegevens die door de gerechtelijke overheden in een periode van vijf jaar voorafgaand aan de adviesvraag werden verwerkt. De gegevens en informatie die door de DIOB werden verkregen van de gerechtelijke overheden kunnen slechts door de DIOB worden aangewend voor de finaliteit waarvoor de vraag werd gesteld en mits naleving van de algemene of specifieke modaliteiten zoals bepaald door de gerechtelijke overheden. De mededeling, aanwending en verwerking van de gegevens afkomstig van de gerechtelijke overheden mag geen afbreuk doen aan de uitoefening van de strafvordering. De verbindingsmagistraat houdt rekening met de reeds door het ARIEC bezorgde gerechtelijke gegevens aan de gemeente. Het advies van de DIOB aan de gemeente bevat enkel de eventueel ontbrekende relevante gerechtelijke gegevens.	§2. Lors de la rédaction de l'avis, le magistrat de liaison reçoit, à sa demande, des données à caractère personnel et des informations de la part des autorités judiciaires, pour les données qui ont été traitées par les autorités judiciaires dans une période de cinq ans précédant la demande d'avis. Les données et les informations que la DEIPP a recueillies auprès des autorités judiciaires, ne peuvent être utilisées par la DEIPP que pour la finalité pour laquelle la demande a été formulée et moyennant le respect des modalités générales ou spécifiques telles que fixées par les autorités judiciaires. La communication, l'utilisation et le traitement des données provenant des autorités judiciaires ne peuvent porter atteinte à l'exercice de l'action publique. Le magistrat de liaison prend en compte les informations judiciaires déjà fournies par le CIEAR à la commune. L'avis que remet la DEIPP à la commune ne comprend que les informations judiciaires pertinentes manquantes.

De persoonsgegevens van de gerechtelijke overheden kunnen enkel betrekking hebben op de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid van de Nieuwe Gemeentewet.	Les données à caractère personnel des autorités judiciaires ne peuvent concerner que les faits punissables mentionnés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5 de la Nouvelle Loi communale.
§3. De DIOB kan om aanvullende gegevens verzoeken bij de verzoekende gemeente of de dienst.	§3. La DEIPP peut demander des données complémentaires auprès de la commune requérante ou du service.
§4. De DIOB kan om gegevens verzoeken bij de diensten die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen en gewesten vallen, mits daartoe een samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de gemeenschappen en de gewesten, bedoeld bij artikel 92*bis*, §1, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wordt gesloten.	§4. La DEIPP peut demander des données auprès des services qui relèvent de la compétence des communautés et des régions, sous réserve de la conclusion d'un accord de coopération entre l'Etat, les communautés et les régions, visé à l'article 92*bis*, §1er, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.
Art. 22. De categorieën van persoonsgegevens waar de DIOB toegang tot zal hebben op basis van artikel 21 en de categorieën van persoonsgegevens waar de verzoekende gemeente toegang tot zal hebben op basis van artikel 23 kunnen onder meer informatie betreffen omtrent strafrechtelijke veroordelingen en strafrechtelijke inbreuken of daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen. De categorieën van persoonsgegevens waartoe de DIOB toegang zal hebben bij de verschillende diensten zoals omschreven in artikel 21 kunnen volgende gegevens betreffen: 1° in het kader van artikel 21, §1, 1°: de categorieën van persoonsgegevens zoals vermeld in artikel 44/5 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, met uitzondering van §1, 1°, §3, 3°, 4°, 7° en 9° en §4, 1°; 2° in het kader van artikel 21, §1, 2°: informatie met betrekking tot: - veroordelingen tot criminele, correctionele of politiestraffen; - genadebesluiten; - bevelen tot internering; - beslissingen in strafzaken die buitenlandse rechtscolleges hebben genomen ten aanzien van Belgen of van rechtspersonen die hun maatschappelijke zetel of exploitatiezetel in België hebben; - hoofdstraffen, bijkomende straffen, vervangende straffen en veiligheidsmaatregelen; - veroordelingen tot eenvoudige schuldigverklaring en de verruimde minnelijke schikking. 3° in het kader van artikel 21, §1, 3°: - informatie met betrekking tot het witwassen van geld en financiering van terrorisme; 4° in het kader van artikel 21, §1, 4°: - fiscale schulden, vaststellingen van overtredingen, gerechtelijke en administratieve sanctieprocedures; 5° in het kader van artikel 21, §1, 5°:	**Art. 22.** Les catégories de données à caractère personnel auxquelles la DEIPP aura accès en vertu de l'article 21 et les catégories de données à caractère personnel auxquelles la commune requérante aura accès en vertu de l'article 23, peuvent notamment comprendre des informations concernant des condamnations pénales et des infractions pénales ou des mesures de sécurité connexes. Les catégories de données à caractère personnel auxquelles la DEIPP aura accès auprès des différents services décrits à l'article 21, peuvent concerner les données suivantes : 1° dans le cadre de l'article 21, §1er, 1° : les catégories de données à caractère personnel mentionnées à l'article 44/5 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, à l'exception du §1er, 1°, §3, 3°, 4°, 7° et 9° et du §4, 1° ; 2° dans le cadre de l'article 21, §1er, 2° : les informations relatives: - à des condamnations à des peines de nature criminelle, correctionnelle ou policière ; - à des arrêtés de grâce ; - à des jugements d'internement ; - à des décisions rendues en matière pénale prises par des juridictions étrangères à l'égard de Belges ou de personnes morales ayant leur siège social ou leur siège d'exploitation en Belgique ; - à des peines principales, peines accessoires, peines de substitution et mesures de sécurité ; - à des condamnations par simple déclaration de culpabilité et à une transaction élargie. 3° dans le cadre de l'article 21, §1er, 3° : - les informations relatives au blanchiment d'argent et au financement du terrorisme. 4° dans le cadre de l'article 21, §1er, 4° : - les dettes fiscales, les constats d'infractions, les procédures de sanctions judiciaires et administratives ; 5° dans le cadre de l'article 21, §1er, 5° : - les dettes sociales, les constats d'infractions et les procédures judiciaires et administratives ; 6° dans le cadre de l'article 21, §1er, 6° :

- sociale schulden, vaststellingen van overtredingen en gerechtelijke en administratieve procedures; 6° in het kader van artikel 21, §1, 6°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures; 7° in het kader van artikel 21, §1, 7°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures; 8° in het kader van artikel 21, §1, 8°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures; 9° in het kader van artikel 21, §1, 9°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures. De persoonsgegevens kunnen enkel betrekking hebben op de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid van de Nieuwe Gemeentewet. Enkel de persoonsgegevens die zijn verzameld in de periode van vijf jaar voorafgaand aan het gemotiveerd verzoek, worden verwerkt door de DIOB en de verzoekende gemeente.	- les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives ; 7° dans le cadre de l'article 21, §1er, 7° : - les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives ; 8° dans le cadre de l'article 21, §1er, 8° : - les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives ; 9° dans le cadre de l'article 21, §1er, 9° : - les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives. Les données à caractère personnel ne peuvent concerner que les faits punissables visés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5 de la Nouvelle Loi communale. Seules les données à caractère personnel collectées au cours des cinq années précédant la demande motivée, sont traitées par la DEIPP et la commune requérante.
Art. 23. Bij het verlenen van het advies dat betrekking heeft op het integriteitsonderzoek in de zin van artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet, verleent de DIOB op gemotiveerde wijze advies volgens de bepalingen opgenomen in artikel 22 en deelt de DIOB enkel die persoonsgegevens mee aan de gemeente die strikt noodzakelijk zijn om het gemotiveerde advies aan de gemeente te kunnen verlenen.	**Art. 23.** Lors de la délivrance de l'avis relatif à l'enquête d'intégrité au sens de l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale, la DEIPP donne son avis de manière motivée selon les dispositions reprises à l'article 22 et ne communique à la commune que les données à caractère personnel qui sont strictement nécessaires pour pouvoir délivrer l'avis motivé à la commune.
Art. 24. §1. De DIOB verstrekt zo spoedig mogelijk na de adviesaanvraag en uiterlijk binnen dertig werkdagen een gemotiveerd advies aan de verzoekende gemeente. De termijn vangt aan van zodra de DIOB de ontvankelijkheid van de adviesaanvraag overeenkomstig artikel 20 heeft bevestigd.	**Art. 24.** §1er. La DEIPP fournit un avis motivé à la commune requérante dans les meilleurs délais suivant la demande d'avis, et au plus tard dans les trente jours ouvrables. Le délai prend cours dès que la DEIPP a confirmé la recevabilité de la demande d'avis, conformément à l'article 20.
§2. Het advies mag geen gegevens vermelden waarvan de mededeling schade zou kunnen toebrengen aan: 1° de verdediging van de onschendbaarheid van het nationaal grondgebied en van de militaire defensieplannen; 2° de vervulling van de opdrachten van de strijdkrachten; 3° de inwendige veiligheid van de Staat, met inbegrip van het domein van de kernenergie, en het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde; 4° de uitwendige veiligheid van de Staat en de internationale betrekkingen; 5° het wetenschappelijk en economisch potentieel van het land of elk ander fundamenteel belang van de Staat; 6° de veiligheid van de Belgische onderdanen in het	§2. L'avis ne peut mentionner de donnée dont la communication pourrait porter préjudice : 1° à la défense de l'intégrité du territoire national et des plans de défense militaire ; 2° à l'accomplissement des missions des forces armées ; 3° à la sûreté intérieure de l'État, y compris dans le domaine de l'énergie nucléaire, et de la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel ; 4° à la sûreté extérieure de l'État et aux relations internationales ; 5° au potentiel scientifique et économique du pays ou à tout autre intérêt fondamental de l'État ; 6° à la sécurité des ressortissants belges à l'étranger ; 7° au fonctionnement des organes décisionnels de l'État ;

buitenland; 7° de werking van de besluitvormingsorganen van de Staat; 8° de bescherming van de bronnen; 9° geclassificeerde informatie in het kader van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen; of 10° het geheim van een lopend opsporings- of gerechtelijk onderzoek of de bescherming van de privacy van derden.	8° à la protection des sources ; 9° à des informations classifiées dans le cadre de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité ; ou 10° au secret d'une information ou d'une instruction judiciaire en cours ou à la protection de la vie privée de tiers.
Afdeling 3. De verwerking van persoonsgegevens door de DIOB in het kader van de risicoanalyse de adviesverlening	**Section 3. Le traitement des données à caractère personnel par la DEIPP dans le cadre de l'analyse de risques et la délivrance d'avis**
Art. 25. §1. De DIOB verwerkt persoonsgegevens en informatie met betrekking tot natuurlijke personen en rechtspersonen met als doel: 1° het opstellen van een risicoanalyse over de economische sectoren en activiteiten, zoals omschreven in artikel 6, §1, waarbinnen ondermijnende criminaliteit zich kan manifesteren; 2° het verstrekken van een gemotiveerd advies, zoals bedoeld in artikel 23.	**Art. 25.** §1er. La DEIPP traite les données à caractère personnel et les informations relatives aux personnes physiques et morales dans le but : 1° d'établir une analyse de risques des secteurs et activités économiques, tels que définis à l'article 6 §1er, au sein desquels la criminalité déstabilisante peut se manifester; 2° de délivrer un avis motivé, tel que visé à l'article 23.
§2. De volgende categorieën van persoonsgegevens zullen worden verwerkt door de DIOB bij het uitvoeren van de opdracht zoals omschreven in §1: 1° identiteitsgegevens van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de adviesaanvraag: naam, voornaam, geboortedatum, adres, rijksregister- of bisnummer en/of ondernemingsnummer; 2° informatie uit het integriteitsonderzoek dat betrekking heeft op de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de adviesaanvraag; 3° het "hit/geen hit" overeenkomstig artikel 11 en, in geval van een "hit" resultaat, de beslissing van de andere gemeente; 4° informatie met betrekking tot de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de adviesaanvraag, of daarmee gerelateerde natuurlijke personen of rechtspersonen, waar de DIOB toegang toe heeft op basis van artikel 22: 5° de bestuurlijke verslagen van het ARIEC gericht aan de gemeente overeenkomstig artikel 20, tweede lid, 2°.	§2. Les catégories suivantes de données à caractère personnel seront traitées par la DEIPP lors de la réalisation de la mission telle que décrites au §1 : 1° les données d'identification de la personne physique ou morale faisant l'objet de la demande d'avis: nom, prénom, date de naissance, adresse, numéro de registre national ou numéro bis et/ou numéro d'entreprise ; 2° les informations issues de l'enquête d'intégrité concernant la personne physique ou morale faisant l'objet de la demande d'avis ; 3° le résultat « hit/no hit » conformément à l'article 11 et, en cas de résultat « hit », la décision de l'autre commune; 4° les informations relatives à la personne physique ou morale faisant l'objet de la demande d'avis, ou aux personnes physiques ou morales qui y sont liées, auxquelles la DEIPP a accès sur la base de l'article 22 ; 5° les rapports administratifs du CIEAR adressés à la commune conformément à l'article 20, alinéa 2, 2°.
§3. De categorieën van persoonsgegevens waar de DIOB toegang tot zal hebben op basis van de paragrafen 1 en 2 kunnen onder meer persoonsgegevens betreffen waarnaar wordt verwezen in artikel 10 van Verordening (EU) nr. 679/2016. Deze gegevens kunnen uitsluitend worden verwerkt wanneer de verwerking strikt noodzakelijk is voor de goede uitvoering van de taken zoals bedoeld in de eerste paragraaf.	§3. Les catégories de données à caractère personnel auxquelles la DEIPP aura accès en vertu des paragraphes 1er et 2 peuvent notamment comprendre les données personnelles auxquelles il est fait référence à l'article 10 du règlement (UE) n° 679/2016. Ces données peuvent uniquement être traitées lorsque le traitement est strictement nécessaire à la bonne exécution des missions visées au premier paragraphe.

§4. Bij de verwerking van persoonsgegevens waarnaar in paragraaf 2 wordt verwezen, zijn de volgende gepaste technische en organisatorische maatregelen van toepassing om te verzekeren dat de toegang tot de gegevens en de verwerkingsmogelijkheden worden beperkt tot wat de personen nodig hebben voor de uitoefening van hun functie of voor de noden van hun dienst: 1° de categorieën van personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens worden door de verwerkingsverantwoordelijke of, in voorkomend geval, door de verwerker aangewezen, met een beschrijving van hun functie bij de verwerking van de betrokken persoonsgegevens; 2° de lijst van categorieën van personen die zijn aangewezen om de in dit lid bedoelde persoonsgegevens te verwerken, wordt door de verwerkingsverantwoordelijke of, in voorkomend geval, de verwerker ter beschikking van de Gegevensbeschermingsautoriteit gesteld; 3° de aangewezen personen zijn op grond van een wettelijke of reglementaire verplichting of een gelijkwaardige contractuele bepaling verplicht om het vertrouwelijke karakter van de bedoelde persoonsgegevens te respecteren; 4° voor zover mogelijk, wordt een duidelijk onderscheid gemaakt tussen de categorieën van personen bedoeld in artikel 119*quater*, §2 van de Nieuwe Gemeentewet; 5° de gepaste technische of organisatorische maatregelen worden genomen om de persoonsgegevens te beschermen tegen toevallige of niet-toegestane vernietiging, tegen toevallig verlies en tegen wijziging of elke andere niet-toegestane verwerking van die persoonsgegevens; 6° de DIOB geeft in het beleid dat zij voert ter bescherming van de persoonsgegevens aan welke acties moeten worden ondernomen om de verwerking van deze categorieën van persoonsgegevens te beschermen, actualiseren en verwijderen; 7° er worden logbestanden aangelegd in de gegevensbanken die worden gebruikt door de DIOB, en ten minste voor de volgende handelingen: verzameling, wijziging, raadpleging, communicatie, inclusief overdrachten, koppeling en verwijdering. De persoonsgegevens die in dit kader worden verwerkt, worden bewaard voor een termijn van vijftien jaar. Deze logbestanden worden gebruikt om de volgende aspecten vast te stellen: 1° de reden, de datum en het tijdstip van deze handelingen; 2° de categorieën personen die de persoonsgegevens hebben geraadpleegd en de identiteit van de persoon die de gegevens heeft bekeken; 3° de systemen die deze persoonsgegevens hebben meegedeeld; 4° de categorieën ontvangers van de persoonsgegevens	§4. Lors du traitement des données à caractère personnel auxquelles il est fait référence au paragraphe 2, les mesures techniques et organisationnelles appropriées suivantes s'appliquent pour s'assurer que l'accès aux données et les possibilités de traitement soient limités à ce dont les personnes ont besoin pour l'exercice de leur fonction ou pour les besoins du service : 1° les catégories de personnes ayant accès aux données à caractère personnel sont désignées par le responsable du traitement ou, le cas échéant, par le sous-traitant, cette désignation étant accompagnée d'une description de leur fonction à l'égard du traitement des données à caractère personnel visées ; 2° la liste des catégories de personnes désignées pour traiter les données à caractère personnel visées au présent alinéa, est tenue à la disposition de l'Autorité de protection des données ou, le cas échéant, par le sous-traitant ; 3° les personnes désignées sont tenues, par une obligation légale ou réglementaire ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données à caractère personnel visées ; 4° dans la mesure du possible, une distinction claire est opérée entre les catégories de personnes visées à l'article 119*quater*, §2 de la Nouvelle Loi communale ; 5° les mesures techniques ou organisationnelles appropriées sont prises pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification ou tout autre traitement non autorisé de ces données ; 6° la DEIPP indique dans la politique qu'elle mène en matière de protection des données à caractère personnel, les actions à entreprendre pour protéger, actualiser et supprimer le traitement de ces catégories de données à caractère personnel ; 7° des fichiers de journalisation sont établis dans les banques de données utilisées par la DEIPP au moins pour les opérations suivantes : la collecte, la modification, la consultation, la communication, y compris les transferts, l'interconnexion et l'effacement. Les données à caractère personnel traitées dans ce cadre sont conservées pour une durée de quinze ans. Ces fichiers de journalisation permettent d'établir les aspects suivants : 1° le motif, la date et l'heure de ces opérations ; 2° les catégories de personnes qui ont consulté les données à caractère personnel, ainsi que l'identité de la personne qui a consulté ces données ; 3° les systèmes qui ont communiqué ces données à caractère personnel ;

en, indien mogelijk, de identiteit van de ontvangers van de gegevens. De logbestanden worden tien jaar bewaard.	4° les catégories de destinataires des données à caractère personnel et, si possible, l'identité des destinataires de ces données. Les fichiers de journalisation sont conservés pendant dix ans.
Art. 26. §1. Het dossier inzake de adviesbehandeling omvat: 1° de gegevens bedoeld in artikel 20; 2° de beslissing van de DIOB wat de ontvankelijkheid van het dossier betreft overeenkomstig artikel 20, tweede lid; 3° de verzoeken om gegevens overeenkomstig artikel 21 en de gegevens die aldus werden meegedeeld, en de aanleverende dienst of overheid; 4° de motivering wat het te beschermen belang betreft, bedoeld in artikel 24, §2; 5° het naar de verzoekende gemeente doorgestuurde gemotiveerde advies. Het dossier is enkel toegankelijk of kan enkel worden geraadpleegd door de leden aangewezen door de directeur van de DIOB indien noodzakelijk om er kennis van te nemen, en door de gerechtelijke overheden in het kader van de opsporing en vervolging van misdrijven, onverminderd de rechten toegekend door hoofdstuk 3 van de Verordening (EU) nr. 679/2016 en titel II, hoofdstuk 3 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, en rekening houdend met de uitzonderingen zoals bepaald in artikel 29.	**Art. 26.** §1er. Le dossier de traitement de l'avis contient : 1° les données visées à l'article 20 ; 2° la décision de la DEIPP quant à la recevabilité du dossier, conformément à l'article 20, alinéa 2 ; 3° les demandes de données conformément à l'article 21 et les données qui ont ainsi été communiquées, ainsi que le service ou l'autorité qui les ont fournies ; 4° la motivation concernant l'intérêt à protéger, telle que visée à l'article 24, §2 ; 5° l'avis motivé envoyé à la commune requérante. Le dossier n'est disponible ou ne peut être consulté que par les membres désignés par le directeur de la DEIPP, au cas où il serait nécessaire d'en prendre connaissance, ainsi que par les autorités judiciaires dans le cadre de la recherche et de la poursuite d'infractions, sans préjudice des droits accordés par le chapitre 3 du règlement (UE) n° 679/2016 et le titre II, chapitre 3 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, et en tenant compte des exceptions visées à l'article 29.
§2. Na het versturen van het gemotiveerde advies naar de verzoekende gemeente wordt het dossier onverwijld gearchiveerd. De gearchiveerde gegevens zijn enkel toegankelijk voor de directeur van de DIOB, of de door de directeur aangewezen leden, op basis van een specifieke motivering in het kader van de verdediging in rechte en door de gerechtelijke overheden in het kader van de opsporing en vervolging van misdrijven, onverminderd de rechten toegekend door hoofdstuk 3 van de Verordening (EU) nr. 679/2016 en titel II, hoofdstuk 3 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, en rekening houdend met de uitzonderingen zoals bepaald in artikel 29. §3. Na de termijn van één jaar na archivering wordt het dossier vernietigd, met uitzondering van het aan de verzoekende gemeente verzonden gemotiveerde advies, dat na drie jaar wordt vernietigd.	§2. Après l'envoi de l'avis motivé à la commune requérante, le dossier est archivé sans délai. Les données archivées ne sont accessibles que pour le directeur de la DEIPP, ou les membres désignés par celui-ci, sur la base d'une motivation spécifique dans le cadre de la défense en justice ainsi que pour les autorités judiciaires dans le cadre de la recherche et de la poursuite d'infractions, sans préjudice des droits accordés par le chapitre 3 du règlement (UE) n° 679/2016 et le titre II, chapitre 3 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, et en tenant compte des exceptions visées à l'article 29. §3. Au terme d'une période d'un an suivant l'archivage, le dossier est détruit, à l'exception de l'avis motivé envoyé à la commune requérante, qui est conservé pendant trois ans avant d'être détruit.
Art. 27. §1 Het dossier inzake de risicoanalyse omvat: 1° de gegevens bedoeld in artikel 20; 2° de gegevens die werden meegedeeld overeenkomstig artikel 21, en de aanleverende dienst of overheid;	**Art. 27.** §1er. Le dossier relatif à l'analyse de risques contient les éléments suivants : 1° les données visées à l'article 20 ; 2° les données communiquées conformément à l'article 21, ainsi que le service ou l'autorité qui les ont fournies ;

3° het naar de verzoekende gemeente doorgestuurde gemotiveerde advies. Het dossier is enkel toegankelijk of kan enkel worden geraadpleegd door de leden aangewezen door de directeur van de DIOB indien noodzakelijk om er kennis van te nemen, en door de gerechtelijke overheden in het kader van de opsporing en vervolging van misdrijven onverminderd de rechten toegekend door hoofdstuk 3 van de Verordening (EU) nr. 679/2016 en titel II, hoofdstuk 3 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, en rekening houdend met de uitzonderingen zoals bepaald in artikel 29. §2. Na het versturen van de risicoanalyse naar de Minister van Binnenlandse Zaken overeenkomstig artikel 6, §2 wordt het dossier onverwijld gearchiveerd. De gearchiveerde gegevens zijn enkel toegankelijk voor de directeur van de DIOB, of de door de directeur aangewezen leden, op basis van een specifieke motivering in het kader van de verdediging in rechte en door de gerechtelijke overheden in het kader van de opsporing en vervolging van misdrijven onverminderd de rechten toegekend door hoofdstuk 3 van de Verordening (EU) nr. 679/2016 en titel II, hoofdstuk 3 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, en rekening houdend met de uitzonderingen zoals bepaald in artikel 29. Na de termijn van één jaar na archivering wordt het dossier vernietigd, met uitzondering van het aan de verzoekende gemeente verzonden gemotiveerde advies, dat na drie jaar wordt vernietigd.	3° l'avis motivé envoyé à la commune requérante. Le dossier n'est disponible ou ne peut être consulté que par les membres désignés par le directeur de la DEIPP, au cas où il serait nécessaire d'en prendre connaissance, ainsi que par les autorités judiciaires dans le cadre de la recherche et de la poursuite d'infractions, sans préjudice des droits accordés par le chapitre 3 du règlement (UE) n° 679/2016 et le titre II, chapitre 3 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, et en tenant compte des exceptions visées à l'article 29. §2. Après l'envoi de l'analyse de risques au ministre de l'Intérieur conformément à l'article 6, §2, le dossier est archivé sans délai. Les données archivées ne sont accessibles qu'au directeur de la DEIPP, ou aux membres désignés par le directeur, sur la base d'une motivation spécifique dans le cadre de la défense en justice ainsi qu'aux autorités judiciaires dans le cadre recherche et de la poursuite d'infractions, sans préjudice des droits accordés par le chapitre 3 du règlement (UE) n° 679/2016 et le titre II, chapitre 3 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, et en tenant compte des exceptions visées à l'article 29. Au terme d'une période d'un an suivant l'archivage, le dossier est détruit, à l'exception de l'avis motivé envoyé à la commune requérante, qui est détruit après trois ans.
Art. 28. De directeur van de DIOB is de verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerkingen van persoonsgegevens uitgevoerd door de DIOB.	**Art. 28.** Le directeur de la DEIPP est le responsable du traitement des données à caractère personnel effectué par la DEIPP.
Afdeling 4. Beperkingen van rechten bij de verwerking van persoonsgegevens door de DIOB	**Section 4. Limitations des droits des intéressés lors du traitement de données à caractère personnel par la DEIPP**
Art. 29. §1. Wanneer de DIOB gegevens verwerkt van personen die het voorwerp uitmaken van een integriteitsonderzoek, kunnen deze gegevens onderhevig zijn aan beperkingen zoals bedoeld in artikel 23 van Verordening (EU) nr. 679/2016 en de artikelen 37, 38 en 39 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, voor zover en voor zolang de goede uitvoering van de opdrachten van algemeen belang of het goede verloop van het integriteits-, opsporings- of gerechtelijk onderzoek zou worden geschaad, gedurende de periode waarin de	**Art. 29.** §1er. Lorsque la DEIPP traite des données de personnes qui font l'objet d'une enquête d'intégrité, ces données peuvent être soumises à des limitations visées à l'article 23 du règlement (UE) n° 679/2016 et aux articles 37, 38 et 39 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, dans la mesure et aussi longtemps qu'il serait porté atteinte à la bonne exécution des missions d'intérêt général ou au bon déroulement de l'enquête l'intégrité, de l'information judiciaire ou de l'instruction judiciaire, pendant la période où la personne fait l'objet d'une enquête d'intégrité

persoon het voorwerp uitmaakt van een integriteitsonderzoek uitgevoerd door de gemeente in toepassing van artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet alsook gedurende de periode waarin de gegevens worden verwerkt om een beslissing als bedoeld in artikel 119*ter*, §8 en 9 van de Nieuwe Gemeentewet te kunnen nemen en uiterlijk tot op het moment van een definitieve beslissing ten aanzien van de persoon inzake de vestigings- of uitbatingsvergunning of de inrichting.	réalisée par la commune en application de l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale ainsi que pendant la période où les données sont traitées afin de pouvoir prendre une décision visée à l'article 119*ter*, §8 et 9 de la Nouvelle Loi communale et, au plus tard, jusqu'au moment d'une décision finale à l'égard de la personne concernant le permis d'établissement ou d'exploitation ou l'établissement.
§2. Het recht op inzage en gegevenswissing wordt beperkt in zoverre bijzondere wetten een beperking van deze rechten voorschrijven. Dat recht kan door de DIOB ook worden beperkt indien noodzakelijk om te voldoen aan de bescherming zoals voorzien in §1, zonder dat dit evenwel de rechten van de persoon disproportioneel mag schenden. De beperking heeft evenwel niet tot gevolg dat diensten die reeds over deze gegevens beschikken, voorafgaand de toegang tot deze gegevens dienen te beperken. De DIOB kan evenwel, indien zij dat noodzakelijk acht, beperkingen opleggen met betrekking tot toegang tot de oorspronkelijke documenten gedurende de looptijd van de onderzoeken zoals vermeld in de eerste paragraaf, zonder dat dit evenwel de rechten van betrokkene disproportioneel mag schenden.	§2. Le droit d'accès et le droit à l'effacement des données est limité dans la mesure où des lois spéciales prévoient une limitation de ces droits. Ce droit peut également être limité par la DEIPP si cela est nécessaire pour respecter la protection prévue au § 1er, sans toutefois porter une atteinte disproportionnée aux droits de la personne. La limitation n'a toutefois pas pour effet que les services qui disposent déjà de ces données doivent limiter l'accès préalable à ces données. La DEIPP peut toutefois, si elle le juge nécessaire, imposer des limitations à l'accès aux documents originaux pendant la durée des enquêtes visées au paragraphe premier, sans que cela puisse constituer une atteinte disproportionnée aux droits de la personne concernée.
§3. Alle categorieën van persoonsgegevens, zoals vermeld in artikel 22, kunnen het voorwerp uitmaken van de beperkingen zoals voorzien in dit artikel.	§3. Toutes les catégories de données à caractère personnel énumérées à l'article 22 peuvent être soumises aux limitations prévues par le présent article.
§4. De functionaris voor gegevensbescherming informeert de persoon schriftelijk, onverwijld en in elk geval binnen de maand waarin het verzoek werd ontvangen, over elke weigering of beperking voorzien in dit artikel, evenals over de redenen van deze weigering of beperking, behoudens in de gevallen waar bijzondere wetgeving het niet toe laat dat de persoon op de hoogte wordt gebracht. Naargelang de complexiteit van de verzoeken en het aantal verzoeken kan deze termijn, indien nodig, worden verlengd met één maand. Binnen de maand na ontvangst van het verzoek, informeert de functionaris voor gegevensbescherming de persoon over deze verlenging en de reden van het uitstel. De functionaris voor gegevensbescherming brengt de persoon op de hoogte van de mogelijkheid om klacht in te dienen bij de bevoegde toezichthoudende autoriteit en om een beroep in rechte in te stellen, behoudens in de gevallen waarbij bijzondere wetgeving niet toelaat dat de persoon op de hoogte wordt gebracht. De functionaris voor gegevensbescherming vermeldt de feitelijke of juridische redenen waarop diens beslissing berust. Deze inlichtingen worden ter beschikking gesteld van de bevoegde toezichthoudende autoriteit.	§4. Le délégué à la protection des données informe la personne par écrit, sans délai et, en tout état de cause, dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, de tout refus ou de toute limitation prévus par le présent article, ainsi des motifs de ce refus ou de cette limitation, sauf dans les cas où une législation spéciale ne permet pas d'informer la personne. En fonction de la complexité et du nombre des demandes, ce délai peut être prolongé, si nécessaire, d'un mois. Dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, le délégué à la protection des données informe la personne de cette prolongation et de la raison de ce report. Le délégué à la protection des données informe la personne de la possibilité d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente et de former un recours juridictionnel, sauf dans les cas où une législation spéciale ne permet pas d'informer la personne. Le délégué à la protection des données consigne les motifs de fait ou de droit sur lesquels se fonde sa décision. Ces informations sont mises à la disposition de l'autorité de contrôle compétente.

Afdeling 5. Geheimhouding	**Section 5. Confidentialité**
Art. 30. §1. Behoudens het geval waarin ze worden opgeroepen om in rechte te getuigen in strafzaken of voor een parlementaire onderzoekscommissie, zijn de personeelsleden van de DIOB gebonden door het beroepsgeheim en mogen ze aan geen enkele persoon of autoriteit gegevens bekendmaken waarvan zij bij de uitoefening van de bevoegdheden krachtens deze wet, in kennis werden gesteld, behoudens de mededeling van het advies aan de verzoekende gemeente overeenkomstig de artikelen 23 en 24. Het geheim blijft bestaan zelfs wanneer ze de DIOB hebben verlaten of de medewerking hebben stopgezet.	**Art. 30.** §1er. Sauf en cas de convocation pour témoigner dans le cadre d'une affaire pénale ou d'une commission d'enquête parlementaire, les membres du personnel de la DEIPP sont liés par le secret professionnel et ne peuvent communiquer à aucune personne ou autorité les données dont ils ont pris connaissance dans le cadre de l'exercice de leurs compétences en vertu de la présente loi, à l'exception de la communication de l'avis à la commune requérante conformément aux articles 23 et 24. Le secret demeure même lorsqu'ils ont quitté la DEIPP ou ont mis fin à la collaboration.
§2. In afwijking van paragraaf 1 en onverminderd artikel 24, §2 deelt de DIOB op eigen initiatief alle bevindingen mee aan het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, aan de Veiligheid van de Staat, aan de Algemene Dienst inlichting en veiligheid van de Krijgsmachten en aan de Cel voor financiële informatieverwerking waarover de DIOB beschikt in het kader van extremisme, terrorisme en financiering van terrorisme of die nuttig zijn voor de opdracht van die diensten. In afwijking van paragraaf 1 en onverminderd artikel 24, §2 deelt de DIOB op verzoek van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, de Cel voor financiële informatieverwerking en het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse alle gegevens mee die nuttig zijn voor de uitvoering van hun opdrachten. In afwijking van paragraaf 1 en onverminderd artikel 24, §2 deelt de DIOB op verzoek van de gerechtelijke overheden in het kader van het opsporing-, gerechtelijk of strafuitvoeringsonderzoek de gevraagde gegevens mee.	§2. Par dérogation au paragraphe 1er et sans préjudice de l'article 24, §2 la DEIPP communique de sa propre initiative à l'Organe de Coordination pour l'Analyse de la Menace, à la Sûreté de l'État, au Service Général du Renseignement et de la Sécurité des forces armées et à la Cellule de Traitement des Informations Financières toutes les constatations dont la DEIPP dispose dans le cadre de l'extrémisme, du terrorisme et du financement du terrorisme ou qui sont utiles à la mission de ces services. Par dérogation au paragraphe 1er et sans préjudice de l'article 24, §2, la DEIPP communique à la demande des services de renseignement et de sécurité, de la Cellule de Traitement des Informations Financières et de l'Organe de Coordination pour l'Analyse de la Menace, toutes les données qui sont utiles pour l'exécution de leurs missions. Par dérogation au paragraphe 1er et sans préjudice de l'article 24, §2, la DEIPP communique à la demande des autorités judiciaires les données demandées dans le cadre de l'information, de l'instruction ou de l'enquête pénale d'exécution.
Afdeling 6. Internationale samenwerking	**Section 6. Coopération internationale**
Art. 31. De DIOB kan zich aansluiten bij internationale netwerken bestaande uit buitenlandse equivalente instellingen en kan samenwerkingsakkoorden sluiten met buitenlandse equivalente instellingen die verband houden met de uitoefening van de opdrachten van de DIOB. De DIOB kan met deze instellingen en netwerken samenwerken overeenkomstig de verdragsrechtelijke, supranationale en wettelijke regels, onder andere met het oog op: 1° de uitwisseling van goede praktijken; 2° thematische vormingen.	**Art. 31.** La DEIPP peut adhérer à des réseaux internationaux d'institutions étrangères analogues et conclure des accords de coopération avec des organisations étrangères analogues qui ont un lien avec l'exercice des missions de la DEIPP. La DEIPP peut coopérer avec ces institutions et réseaux conformément aux règles conventionnelles, supranationales et légales, entre autre en vue de: 1° l'échange de bonnes pratiques ; 2° formations thématiques.
Titel 3. Oprichting van Arrondissementele Informatie- en Expertise Centra	**Titre 3. Création de Centres d'Information et d'Expertise d'Arrondissement**

Hoofdstuk 1. Oprichting	**Chapitre 1er. Création**
Art. 32. In elk gerechtelijk arrondissement wordt een ARIEC opgericht. Het ARIEC wordt ingebed binnen de diensten van de federale politie, meer bepaald binnen de coördinatie-en steundirecties van het arrondissement. De bestuurlijk directeur-coördinator van de federale politie staat in voor het dagelijks beheer van het ARIEC. De functionele aansturing gebeurt in nauw overleg met de gerechtelijk directeur.	**Art. 32.** Un CIEAR est créé dans chaque arrondissement judiciaire. Le CIEAR est intégré aux services de la police fédérale, plus précisément aux Directions de coordination et d'appui de l'arrondissement. Le directeur-coordinateur administratif de la police fédérale est responsable de la gestion quotidienne du CIEAR. La gestion fonctionnelle se fait en étroite concertation avec le directeur judiciaire.
Art. 33. De bestuurlijke directeur-coördinator van het betrokken arrondissement wijst, rekening houdend met de behoeften in het arrondissement, de vaste medewerkers van het ARIEC aan binnen het personeelskader van de betrokken coördinatie- en steundirectie.	**Art. 33.** Le directeur-coordinateur administratif de l'arrondissement concerné nomme, compte tenu des besoins de l'arrondissement, des agents permanents du CIEAR dans le cadre du personnel de la direction de coordination et d'appui concernée.
Hoofdstuk 2. De opdrachten en werking van het ARIEC	**Chapitre 2. Les missions et le fonctionnement du CIEAR**
Art. 34. §1. Het ARIEC biedt ondersteuning in het kader van de bestuurlijke aanpak van ondermijnende criminaliteit. §2. Het ARIEC adviseert de DIOB in het kader van de adviesvraag overeenkomstig artikel 20 en de gemeenten in het kader van het integriteitsonderzoek overeenkomstig artikel 119*ter*, §6 van de Nieuwe Gemeentewet.	**Art. 34.** §1er. Le CIEAR offre un soutien dans le cadre de l'approche administrative de la criminalité déstabilisante. §2. Le CIEAR conseille la DEIPP dans le cadre de la demande d'avis conformément à l'article 20, et les communes dans le cadre de l'enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter*, §6 de la Nouvelle Loi communale.
Titel 4. Wijzigingen betreffende de Nieuwe Gemeentewet	**Titre 4. Modifications relatives à la Nouvelle Loi communale**
Hoofdstuk 1. Het integriteitsonderzoek	**Chapitre 1er. L'enquête d'intégrité**
Art. 35. In titel II, hoofdstuk I, van de Nieuwe Gemeentewet, laatst gewijzigd bij de wet van 24 juni 2013, wordt het artikel 119*ter*, opgeheven bij wet van 24 juni 2013, hersteld als volgt: "Art. 119*ter*. 1§. Op grond van het koninklijk besluit met de economische sectoren en activiteiten overeenkomstig artikel 6, §3 van de wet van [DATUM] betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen, en onverminderd artikel 135, §2 van de Nieuwe Gemeentewet, kan de gemeenteraad, mits motivering en voorafgaande risicoanalyse, een gemeentelijke politieverordening uitvaardigen met het oog op het voorkomen en bestrijden van ondermijnende criminaliteit.	**Art. 35.** Au titre II, chapitre Ier, de la Nouvelle Loi communale, modifiée en dernier lieu par la loi du 24 juin 2013, l'article 119*ter*, abrogé par la loi du 24 juin 2013, est rétabli comme suit : « Art. 119*ter*. §1er. Sur la base de l'arrêté royal avec les secteurs et les activités économiques, conformément à l'article 6, §3 de la loi du [DATE] relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics, et sans préjudice de l'article 135, §2 de la Nouvelle Loi communale, le conseil communal peut, moyennant une motivation et une analyse de risques préalable, décréter un règlement communal de police en vue de prévenir et de combattre la criminalité déstabilisante.

De gemeentelijke politieverordening bepaalt de economische sectoren en activiteiten in het kader waarvan de gemeente een integriteitsonderzoek voert. Op basis van deze gemeentelijke politieverordening voert de gemeente een integriteitsonderzoek uit. Indien de gemeente een gemeentelijke politieverordening uitvaardigde, is deze verplicht een integriteitsonderzoek te voeren in het kader van de gekozen economische sectoren en activiteiten. De gemeentelijke politieverordening bepaalt per economische sector of activiteit binnen welke redelijke termijn de gemeente de integriteitsonderzoeken naar die gekozen economische sectoren of activiteiten opstart en/of beëindigt.	Le règlement communal de police détermine les secteurs et activités économiques dans le cadre desquels la commune mène une enquête d'intégrité. La commune mène une enquête d'intégrité sur la base de ce règlement communal de police. La commune est tenue de mener une enquête d'intégrité dans le cadre des secteurs et activités économiques choisis si elle a décrété un règlement communal de police. Le règlement communal de police détermine, par secteur ou activité économique, le délai raisonnable dans lequel la commune lance et/ou clôture les enquêtes d'intégrité sur ces secteurs ou activités économiques choisis.
§2. Het integriteitsonderzoek heeft betrekking op de vestiging of uitbating van publiek toegankelijke inrichtingen. Het integriteitsonderzoek dient cumulatief te voldoen aan de volgende voorwaarden: 1° het mag niet discriminatoir zijn; 2° het dient duidelijk, ondubbelzinnig en objectief te zijn; 3° het gebeurt op een transparante wijze. Het integriteitsonderzoek wordt uitgevoerd onder het gezag en de verantwoordelijkheid van de burgemeester. De burgemeester is de verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerking van de persoonsgegevens.	§2. L'enquête d'intégrité porte sur l'établissement ou l'exploitation d'établissements accessibles au public. L'enquête d'intégrité doit répondre cumulativement aux conditions suivantes : 1° elle ne peut être discriminatoire ; 2° elle doit être claire, explicite et objective ; 3° elle doit être réalisée de manière transparente. L'enquête d'intégrité est menée sous l'autorité et la responsabilité du bourgmestre. Le bourgmestre est le responsable du traitement des données à caractère personnel.
§3. De burgemeester duidt de personeelsleden aan die zijn belast met het integriteitsonderzoek. Deze personeelsleden zijn voor de handelingen die ze stellen in het kader van het integriteitsonderzoek onderworpen aan het beroepsgeheim zoals bedoeld in artikel 458 van het Strafwetboek. Het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege is voor wat betreft de resultaten van het integriteitsonderzoek onderworpen aan het beroepsgeheim zoals bedoeld in artikel 458 van het Strafwetboek.	§3. Le bourgmestre désigne les membres du personnel chargés de l'enquête d'intégrité. Ces membres du personnel sont tenus au secret professionnel tel que visé à l'article 458 du Code pénal pour les actes qu'ils accomplissent dans le cadre de l'enquête d'intégrité. Le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal est soumis au secret professionnel visé à l'article 458 du Code pénal en ce qui concerne les résultats de l'enquête d'intégrité.
§4. De betrokkene wordt de eerste werkdag volgend op het besluit van de burgemeester tot uitvoering van een integriteitsonderzoek in kennis gesteld van de start van het integriteitsonderzoek bij wijze van aangetekende zending. Het onderzoek wordt binnen een vervaltermijn van vijftig werkdagen, vanaf de datum van kennisgeving aan de betrokkene, gevoerd. De vervaltermijn kan eenmaal worden verlengd met dertig werkdagen. De betrokkene wordt de eerste werkdag volgend op het besluit tot verlenging in kennis gesteld van de verlening bij wijze van aangetekende zending.	§4. L'intéressé est informé par lettre recommandée du début de l'enquête d'intégrité le premier jour ouvrable suivant la décision du bourgmestre de mener une enquête d'intégrité. L'enquête visée au premier alinéa est menée dans un délai de cinquante jours ouvrables, à compter de la date de notification à l'intéressé. Le délai peut être prolongé une fois de trente jours ouvrables. L'intéressé est informé de la prolongation par lettre recommandée le premier jour ouvrable suivant la décision de prolongation.

§5. Het integriteitsonderzoek heeft enkel betrekking op de personen die in rechte of in feite zijn belast met de uitbating. Onder personen die in rechte of in feite zijn belast met de uitbating kan zowel een natuurlijke persoon als een rechtspersoon worden begrepen. Het integriteitsonderzoek kan, mits motivering door de gemeente worden uitgebreid naar de volgende personen: 1° natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten, bedoeld in paragraaf 10, hebben gepleegd en waaraan de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating leiding geeft of heeft gegeven; 2° natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten, bedoeld in paragraaf 10, hebben gepleegd en die in rechte of in feite een dominante positie innemen tegenover de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating; 3° natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten, bedoeld in paragraaf 10, hebben gepleegd en die direct of indirect vermogen verschaffen of hebben verschaft aan de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating; 4° elke andere natuurlijke persoon of rechtspersoon die in rechte betrokken is bij de uitbating en die strafbare feiten, bedoeld in paragraaf 10, heeft gepleegd. In geval van gewijzigde feitelijke omstandigheden betreffende de personen als bedoeld in het eerste, het tweede of het derde lid, kan tot een nieuw integriteitsonderzoek worden beslist dat in voorkomend geval kan leiden tot de weigering, schorsing of opheffing van de desbetreffende vestigings- of uitbatingsvergunning dan wel sluiting van de inrichting.	§5. L'enquête d'intégrité concerne uniquement les personnes chargées en droit ou en fait de l'exploitation. On entend par « personnes chargées en droit ou en fait de l'exploitation », tant une personne physique qu'une personne morale. L'enquête d'intégrité peut, moyennant une motivation par la commune être étendue aux personnes suivantes : 1° les personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables visés au paragraphe 10 et sur lesquelles la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation exerce ou a exercé des fonctions de direction ; 2° les personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables visés au paragraphe 10, et qui, en droit ou en fait, occupent une position dominante vis-à-vis de la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation ; 3° les personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables visés au paragraphe 10 et qui fournissent ou ont fourni directement ou indirectement des avoirs à la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation ; 4° toute autre personne physique ou morale impliquée en droit dans l'exploitation et qui a commis des faits punissables visés au paragraphe 10. En cas de circonstances factuelles modifiées concernant les personnes visées à l'alinéa première, deuxième ou troisième, la décision de mener une nouvelle enquête d'intégrité peut être prise, laquelle peut, le cas échéant, conduire au refus, à la suspension ou à l'abrogation du permis d'établissement ou d'exploitation concerné ou à la fermeture de l'établissement.
§6. Het integriteitsonderzoek houdt in dat de gemeente: 1° een consultatie verricht van alle publiek toegankelijke gegevensbanken, inclusief de publiek gemaakte gegevens op sociale media; 2° een advies vraagt aan en ontvangt vanwege de lokale politie; 3° een consultatie verricht van alle eigen relevante gemeentelijke gegevensbanken en diensten; 4° een consultatie verricht van het strafregister overeenkomstig de artikelen 595 en 596 van het Wetboek van Strafvordering; 5° het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken raadpleegt overeenkomstig artikel 11 van de wet van [DATUM] betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen, van de natuurlijke personen of rechtspersonen die het voorwerp uitmaken van het integriteitsonderzoek; 6° het ARIEC kan consulteren; 7° de gerechtelijke overheden kan consulteren.	§6. L'enquête d'intégrité implique que la commune : 1° procède à une consultation de toutes les bases de données accessibles au public, y compris les données rendues publiques sur les réseaux sociaux ; 2° demande et reçoit un avis de la police locale ; 3° procède à une consultation de l'ensemble des bases de données communales et services pertinents propres ; 4° procède à une consultation du casier judiciaire, conformément aux articles 595 et 596 du Code d'instruction criminelle ; 5° procède à une consultation du Registre Central des Enquêtes d'intégrité, conformément à l'article 11 de la loi du [DATE] relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics, des personnes physiques ou morales faisant l'objet de l'enquête d'intégrité. 6° peut consulter le CIEAR ; 7° peut consulter les autorités judiciaires.

Het ARIEC kan middels een bestuurlijk verslag relevante politionele en gerechtelijke gegevens bezorgen aan de gemeente. De burgemeester kan overeenkomstig artikel 458*ter* van het Strafwetboek een casusoverleg organiseren om de doelstellingen van de wet van [DATUM] betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen, na te streven. De procureur des Konings kan deel uitmaken van het casusoverleg. De overige deelnemers worden bepaald door de burgemeester, afhankelijk van de concrete noodzaak. Deelnemers aan het casusoverleg kunnen overeenkomstig artikel 458*ter* van het Strafwetboek slechts informatie delen voor zover die informatie relevant en proportioneel is in functie van de finaliteit van het casusoverleg.	Le CIEAR peut fournir des informations policières et judiciaires pertinentes à la commune.. Conformément à l'article 458*ter* du Code pénal, le bourgmestre peut organiser une concertation de cas afin de poursuivre les objectifs la loi du [DATE] relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics. Le procureur du Roi peut faire partie de la concertation de cas. Les autres participants sont déterminés par le bourgmestre, en fonction des besoins concrets. Les participants de la concertation de cas peuvent, conformément à l'article 458*ter* du Code pénal, partager des informations uniquement dans la mesure où ces informations sont pertinentes et proportionnées par rapport à la finalité de la consultation de cas.
§7. Indien de informatie uit de in paragraaf 6 bedoelde consultaties uitwijst dat verder onderzoek noodzakelijk is, kan een advies worden gevraagd aan de DIOB, overeenkomstig de bepalingen in de wet van [DATUM] betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen. De gemeente kan in ieder geval slechts de vestigings- of uitbatingsvergunning weigeren, schorsen of opheffen of de inrichting sluiten na het verkrijgen van een advies van de DIOB.	§7. Au cas où les informations issues des concertations visées au paragraphe 6 montreraient qu'un complément d'enquête est nécessaire, un avis peut être demandé à la DEIPP, conformément aux dispositions de la loi du [DATE] relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics. La commune ne peut, en tout cas, refuser, suspendre ou abroger le permis d'établissement ou d'exploitation ou fermer l'établissement, qu'après avoir obtenu un avis de la DEIPP.
§8. Indien de vestiging of uitbating onderworpen is aan een vestigings- of uitbatingsvergunning, kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op voorstel van de burgemeester, zich baseren op de resultaten van het integriteitsonderzoek om die vestigings- of uitbatingsvergunning met betrekking tot de publiek toegankelijke inrichting te weigeren, te schorsen voor maximum 6 maanden of op te heffen. De beslissing tot weigering, schorsing of opheffing wordt gemotiveerd. In geval van schorsing bepaalt het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege de voorwaarden om de schorsing ongedaan te maken.	§8. Au cas où l'établissement ou l'exploitation serait soumis à un permis d'établissement ou d'exploitation, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, sur proposition du bourgmestre, se fonder sur les résultats de l'enquête d'intégrité pour refuser ledit permis d'établissement ou d'exploitation relatif à l'établissement accessible au public, le suspendre pour une durée maximale de 6 mois ou l'abroger. La décision de refus, de suspension ou d'abrogation est motivée. En cas de suspension, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal définit les conditions permettant d'annuler la suspension.
§9. Indien de vestiging of uitbating niet is onderworpen aan een vestigings- of uitbatingsvergunning, kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op voorstel van de burgemeester, zich baseren op de resultaten van het integriteitsonderzoek om de publiek toegankelijke inrichting te sluiten. De beslissing tot sluiting wordt gemotiveerd.	§9. Au cas où l'établissement ou l'exploitation ne serait pas soumis à un permis d'établissement ou d'exploitation, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, sur proposition du bourgmestre, se fonder sur les résultats de l'enquête d'intégrité pour procéder à la fermeture de l'établissement accessible au public. La décision de fermeture est motivée.
§10. Het weigeren, schorsen of opheffen van een vestigings- of uitbatingsvergunning of het sluiten van een inrichting overeenkomstig paragrafen 8 en 9, op basis van het integriteitsonderzoek kan slechts indien blijkt dat:	§10. Le refus, la suspension ou l'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation ou la fermeture d'un établissement conformément aux paragraphes 8 et 9, sur

1° er een aanwijsbaar ernstig risico, gebaseerd op feiten of omstandigheden, bestaat dat de uitbating zal worden gebruikt om voordelen, al dan niet financieel van aard, uit eerder gepleegde strafbare feiten te benutten en/of; 2° er een aanwijsbaar ernstig risico, gebaseerd op feiten of omstandigheden, bestaat dat de uitbating zal worden gebruikt om strafbare feiten te plegen en/of; 3° er ernstige aanwijzingen zijn dat er strafbare feiten zijn gepleegd om de uitbating te exploiteren. Het aanwijsbaar ernstig risico of de ernstige aanwijzing dient te steunen op werkelijk bestaande concrete verifieerbare feiten of omstandigheden die relevant zijn en met de vereiste zorgvuldigheid werden vastgesteld. Bij de beoordeling omtrent het bestaan van een ernstig risico wordt rekening gehouden met de ernst van de feiten, de mate waarin de strafbare feiten in relatie staan tot de betrokken economische sector of activiteit en de grootte van de verkregen of te verkrijgen voordelen. Om de mate te bepalen waarin de strafbare feiten in relatie staan tot de betrokken economische sector of activiteit, wordt rekening gehouden met de vraag of: 1° de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating deze strafbare feiten zelf heeft gepleegd, of; 2° de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating leiding geeft of heeft gegeven aan een natuurlijke persoon of rechtspersoon die strafbare feiten heeft gepleegd, of; 3° de natuurlijke persoon of rechtspersoon die in rechte of in feite een dominante positie inneemt tegenover de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating, strafbare feiten heeft gepleegd, of; 4° de natuurlijke persoon of rechtspersoon die direct of indirect vermogen verschaft of heeft verschaft aan de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating, strafbare feiten heeft gepleegd, of; 5° elke andere natuurlijke persoon of rechtspersoon die in rechte betrokken is bij de uitbating, strafbare feiten heeft gepleegd. Onder strafbare feiten wordt in het kader van de wet van [DATUM] betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen, de deelname aan één van de volgende gepleegde misdrijven begrepen: 1° terrorisme, zoals bedoeld in artikel 137 van het Strafwetboek of de financiering van terrorisme, zoals bedoeld in artikel 3 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten; 2° witwassen van geld, zoals bedoeld in artikel 2 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het	la base de l'enquête d'intégrité, n'est possible que s'il apparaît : 1° s'il existe un risque sérieux démontrable, basé sur des faits ou circonstances, que l'établissement sera exploité pour tirer un avantage, financier ou non, de faits punissables commis antérieurement ; et/ou 2° s'il existe un risque sérieux démontrable, basé sur des faits ou circonstances, que l'établissement sera exploité pour commettre des faits punissables, et/ou ; 3° s'il existe des indices sérieux que des faits punissables ont été commis pour exploiter l'établissement. Le risque ou l'indice sérieux identifiable doit être fondé sur des circonstances ou des faits concrets, vérifiables, réellement existants, qui sont pertinents et établis avec la diligence requise. Lors de l'appréciation relative à l'existence d'un risque sérieux il est tenu compte de la gravité des faits, de la mesure dans laquelle les faits punissables sont liées au secteur ou à l'activité économique en question et de l'importance des avantages acquis ou à acquérir. Pour déterminer dans quelle mesure les faits punissables sont liées au secteur ou à l'activité économique en question, se pose la question de savoir si : 1° la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation a elle-même commis ces faits punissables, ou ; 2° la personne chargée en fait ou en droit de l'exploitation exerce ou a exercé des fonctions de direction sur une personne physique ou morale ayant commis ces faits punissables, ou ; 3° la personne physique ou morale qui, en droit ou en fait, occupe une position dominante vis-à-vis de la personne qui, en droit ou en fait, est chargée de l'exploitation, a commis des faits punissables, ou ; 4° la personne physique ou morale qui fournit ou a fourni directement ou indirectement des avoirs à la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation, a commis des faits punissables, ou ; 5° toute autre personne physique ou morale, impliquée en droit dans l'exploitation, a commis des faits punissables. Dans le cadre de la loi du [DATE] relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics, on entend par faits punissables la participation à l'une des infractions commises suivantes : 1° terrorisme, visé à l'article 137 du Code pénal ou financement du terrorisme, visé à l'article 3 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces ; 2° blanchiment d'argent visé à l'article 2 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment

witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten; 3° heling, zoals bedoeld in artikel 505 van het Strafwetboek; 4° georganiseerde criminaliteit, met name het geheel van misdrijven gepleegd door een criminele organisatie zoals bedoeld in de artikelen 324*bis* en 324*ter* van het Strafwetboek; 5° illegale drughandel, zoals bedoeld in artikel 2*quater*, eerste lid, 4°, van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen; 6° illegale handel in wapens, goederen en koopwaren met inbegrip van antipersoonsmijnen en/of submunitie, zoals bedoeld in artikel 8 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van en de bestrijding van illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie; 7° mensensmokkel, zoals bedoeld in artikel 77*bis* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen; 8° mensenhandel, zoals bedoeld in de artikelen 433*quinquies* tot en met 433*octies* van het Strafwetboek; 9° exploitatie van de prostitutie, zoals bedoeld in de artikelen 379 tot en met 381 van het Strafwetboek; 10° illegaal gebruik bij dieren van stoffen met hormonale werking of illegale handel in dergelijke stoffen, zoals bedoeld in de artikelen 3, 4, 5 en 10 van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of produktie-stimulerende werking; 11° illegale handel in menselijke organen of weefsels, zoals bedoeld in boek II, titel VIII, hoofdstuk IIIter/1 van het Strafwetboek; 12° fiscale fraude, zoals bedoeld in de artikelen 449 en 450 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, artikel 73 en 73*bis* van het Wetboek van de Belasting over de Toegevoegde Waarde en het witwassen van sommen afkomstig van deze fiscale fraude als bedoeld in artikel 505, eerste lid, 2°, 3° en 4°, van het Strafwetboek, na herhaling van de inbreuk, en ernstige fiscale fraude, zoals bedoeld in artikel 449, tweede lid van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen; 13° sociale fraude, zoals bedoeld in artikel 1, §1, van het Sociaal Strafwetboek, na herhaling van de inbreuk, en ernstige sociale fraude, zoals bedoeld in de artikelen 230 t.e.m. 235 van het Sociaal Strafwetboek; 14° verduistering door personen die een openbare functie uitoefenen, zoals bedoeld in de artikelen 240, 241, 242, 243 en 245 van het Strafwetboek en corruptie, zoals bedoeld in de artikelen 246, 247, 248 en 249 van het Strafwetboek;	et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces ; 3° recel, visé à l'article 505 du Code pénal ; 4° criminalité organisée, notamment l'ensemble des infractions commises par une organisation criminelle, visée aux articles 324*bis* et 324*ter* du Code pénal ; 5° trafic illicite de stupéfiants, visé à l'article 2*quater*, alinéa 1er, 4°, de la loi du 24 février 1921 sur le commerce des poisons, somnifères et stupéfiants, substances psychotropes, désinfectants et antiseptiques et substances pouvant servir à la fabrication illicite de stupéfiants, drogues et substances psychotropes ; 6° trafic illicite d'armes, de biens et de marchandises, en ce compris des mines antipersonnel et/ou des sous-munitions, visé à l'article 8 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation, au transit et à la lutte contre le commerce illicite d'armes, de munitions et d'équipements et technologies connexes notamment à usage militaire ou de maintien de l'ordre ; 7° trafic d'êtres humains, visé à l'article 77*bis* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers ; 8° traite des êtres humains, visée aux articles 433*quinquies* à 433*octies* du Code pénal ; 9° l'exploitation de la prostitution, visé aux articles 379 à 381 du Code pénal ; 10° utilisation illégale chez l'animal de substances ayant un effet hormonal ou le trafic illicite de ces substances, visée aux articles 3, 4, 5 et 10 de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation chez les animaux de substances à effet hormonal, anti-hormonal, bêta-adrénergique ou stimulateur de production ; 11° trafic illicite d'organes ou de tissus humains, visé au livre II, titre VIII, chapitre IIIter/1 du Code pénal ; 12° fraude fiscale, visée aux article 449 et 450 du Code des Impôts sur les revenus de 1992, à l'article 73 et 73*bis* du Code de la Taxe sur la Valeur Ajoutée et blanchiment d'argent provenant de cette fraude fiscale visée à l'article 505, alinéa 1er, 2°, 3° et 4°, du Code pénal, en cas de répétition de l'infraction, et fraude fiscale grave, visée à l'article 449, alinéa 2 du Code des impôts sur les revenus ; 13° fraude sociale, visée à l'article 1er, §1er, du Code pénal social, en cas de répétition de l'infraction, et fraude sociale grave, visée aux articles 230 à 235 du Code pénal social ; 14° détournement de fonds par des personnes exerçant une fonction publique, visé aux articles 240, 241, 242, 243 et 245 du Code pénal et corruption, visée aux articles 246, 247, 248 et 249 du Code pénal ; 15° criminalité environnementale, notamment les violations intentionnelles de la réglementation, entraînant des dommages importants et graves au biotope et/ou à la faune et/ou à la flore et/ou à un ou plusieurs individus humains ou lorsque cette conséquence risque de se manifester ; 16° contrefaçon de monnaie ou de billets de banque, visée au livre 2, chapitres 1, 2 et 3 du Code pénal ;

15° milieucriminaliteit, met name opzettelijk gepleegde inbreuken op de reglementering met als gevolg aanzienlijke en ernstige schade voor het biotoop en/of voor de fauna en/of flora en/of voor één of meerdere menselijke individuen of waarbij dit gevolg zich dreigt voor te doen; 16° namaak van muntstukken of bankbiljetten zoals bedoeld in boek 2, titel III, hoofdstukken 1, 2 en 3 van het Strafwetboek; 17° namaak van goederen zoals bedoeld in de artikelen XI.60, XI.155 en XV.100 van het wetboek van economisch recht van 28 februari 2013; 18° diefstal, zoals bedoeld in boek 2, titel IX, hoofdstuk 1 en hoofdstuk 1*bis* van het Strafwetboek; 19° afpersing, zoals bedoeld in artikel 470 van het Strafwetboek; 20° informaticabedrog, zoals bedoeld in artikel 504*quater* van het Strafwetboek; 21° voedsel- en geneesmiddelencriminaliteit, met name opzettelijk gepleegde inbreuken op de reglementering met als gevolg dat de gezondheid van mensen en/of van dieren op ernstige manier bedreigd of aangetast wordt; 22° vermenging van levensmiddelen, zoals bedoeld in de artikelen 454 tot en met 457 van het Strafwetboek; 23° misdrijven die verband houden met insolventie, zoals bedoeld in de artikelen 489 tot en met 490*quater* van het Strafwetboek; 24° misbruik van vertrouwen, oplichting en bedriegerij, zoals bedoeld in de artikelen 491 tot en met 504 van het Strafwetboek; 25° inbreuken op het beroepsverbod voor gefailleerden, zoals bedoeld in koninklijk besluit nr. 22 betreffende het rechtelijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen en artikel XX.234 van het wetboek van economisch recht van 28 februari 2013; 26° misbruik van andermans kwetsbare toestand door de verkoop, verhuur of terbeschikkingstelling van goederen met de bedoeling een abnormaal profijt te realiseren, zoals bedoeld in artikel 433*decies* van het Strafwetboek; 27° aantasting van de seksuele integriteit, zoals bedoeld in artikel 417/7 van het Strafwetboek. Onder "deelname" wordt verstaan: deelneming zoals vermeld in hoofdstuk VII van het Strafwetboek."	17° contrefaçon de biens, visée aux articles XI, 60, XI, 155 et XV,100 du code de droit économique de 28 février 2013 ; 18° vol, visé au livre 2, titre IX, chapitre 1er et chapitre 1*bis* du Code pénal; 19° extorsion, visée à l'article 470 du Code pénal ; 20° fraude informatique, visée à l'article 504*quater* du Code pénal ; 21° criminalité alimentaire et dans le secteur des médicaments, notamment les violations intentionnelles de la réglementation, ayant pour résultat que la santé des personnes et/ou des animaux est gravement menacée ou affectée ; 22° le mélange des denrées alimentaires, visé aux articles 454 à 457 du Code pénal ; 23° des infractions liées à l'insolvabilité, visées aux articles 489 à 490*quater* du Code pénal ; 24° l'abus de confiance, l'escroquerie et la tromperie, visés aux articles 491 à 504 du Code pénal ; 25° les infractions à l'interdiction professionnelle des faillis, visées à l'arrêté royal n° 22 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités et article XX.234 du code de droit économique de 28 février 2013 ; 26° l'abus de la vulnérabilité d'autrui en vendant, louant ou mettant à disposition des biens en vue de réaliser un profit anormal, visé à l'article 433*decies* du Code pénal ; 27° l'attentat à l'intégrité sexuelle, visé à l'article 417/7 du Code pénal. On entend par « participation » : la participation telle que mentionnée au chapitre VII du Code pénal. »
§11. De beslissing van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege zoals vermeld in paragrafen 8 en 9 krijgt pas uitvoering na het verstrijken van een termijn van vijftien kalenderdagen die ingaat de dag na de datum van kennisgeving aan de betrokkene overeenkomstig paragraaf 4. Wanneer een vordering tot schorsing volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt ingediend bij de verhaalinstantie binnen de in het eerste lid bedoelde termijn, krijgt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege	§11. La décision du collège des bourgmestre et échevins ou du collège communal visée aux paragraphes 8 et 9 ne sera mise en œuvre qu'après l'expiration d'un délai de quinze jours calendaires à compter du lendemain de la date de notification à l'intéressé conformément au paragraphe 4. Lorsque une demande de suspension selon la procédure d'extrême urgence est introduite dans le délai visé à l'alinéa 1er, la décision du collège des bourgmestre et échevins ou du collège communal n'est pas mise en œuvre avant que l'instance de recours n'ait statue sur la demande de suspension.

geen uitvoering voordat de verhaalinstantie uitspraak heeft gedaan over de vordering tot schorsing. De indiener van de vordering verwittigt het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege binnen de in het eerste lid bedoelde termijn van de vordering. De beslissing mag worden uitgevoerd, ofwel na afloop van de in het eerste lid bedoelde termijn, wanneer binnen de bedoelde termijn geen vordering tot schorsing volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid is ingediend, ofwel wanneer de verhaalinstantie uitspraak heeft gedaan over de vordering tot schorsing. Het verbod om de beslissing uit te voeren strekt enkel tot voordeel van de indiener van een vordering tot schorsing binnen de in het eerste lid bedoelde termijn.	L'auteur de cette demande avertit le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal dans le délai de demande visé à l'alinéa 1er. La décision peut être mise en œuvre, soit au terme du délai visé à l'alinéa 1er, lorsqu'aucune demande de suspension selon la procédure d'extrême urgence n'a été introduite dans le délai précité, soit lorsque l'instance de recours a statué sur la demande de suspension. L'interdiction de mettre en œuvre la décision bénéficie au seul auteur d'une demande de suspension introduite dans le délai visé à l'alinéa 1er.
§12. Onverminderd de beroepsmogelijkheden van de uitbater kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege haar beslissing tot weigering, schorsing of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting op basis van het integriteitsonderzoek intrekken, wanneer de uitbater nieuwe elementen aanbrengt waaruit blijkt dat de feiten waarop de beslissing is gebaseerd, niet vaststaan.	§12. Sans préjudice des possibilités de recours dont dispose l'exploitant, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut retirer sa décision de refus, suspension ou abrogation du permis d'établissement ou d'exploitation ou de fermeture de l'établissement sur la base de l'enquête d'intégrité lorsque l'exploitant apporte de nouveaux éléments desquels il ressort que les faits allégués, sur lesquels la décision est basée, ne sont pas établis.
§13. Het weigeren, schorsen of opheffen van een vestigings- of uitbatingsvergunning of het sluiten van een inrichting naar aanleiding van het integriteitsonderzoek, kan slechts plaatsvinden nadat de betrokkene of diens raadspersoon werd gehoord en ter gelegenheid hiervan diens verweermiddelen schriftelijk of mondeling heeft kunnen doen gelden. Dit geldt niet wanneer de betrokkene, na te zijn uitgenodigd bij aangetekende zending of tegen ontvangstmelding, zich niet heeft gemeld en geen geldige motieven naar voren heeft gebracht voor diens afwezigheid of verhindering.	§13. Le refus, la suspension ou l'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation ou la fermeture d'un établissement suite à l'enquête d'intégrité, ne peut s'effectuer qu'après avoir entendu l'intéressé ou son conseil, et qui, à cette occasion, a pu faire valoir par écrit ou oralement ses moyens de défense. Cette mesure ne s'applique pas lorsque l'intéressé ne s'est pas présentée, après y avoir été invitée par envoi recommandé ou contre accusé de réception, et qu'elle n'a pas fait valoir de motifs valables pour son absence ou empêchement.
§14. De persoon die een nieuwe uitbating wenst op te starten binnen een door de gemeentelijke politieverordening bepaalde economische sector of activiteit kan vrijwillig om een integriteitsonderzoek verzoeken overeenkomstig paragraaf 6. Indien de gemeente geen advies vraagt aan de DIOB overeenkomstig paragraaf 7 of geen beslissing neemt overeenkomstig paragraaf 8 of 9, wordt de betrokkene hiervan zo spoedig mogelijk in kennis gesteld bij wijze van aangetekende zending.	§14. La personne qui souhaite lancer une nouvelle exploitation dans une activité ou un secteur économique déterminé par le règlement communal de police peut demander de son plein gré une enquête d'intégrité conformément a paragraphe 6. Si la commune ne demande pas d'avis à la DEIPP conformément au paragraphe 7 ou ne prend pas de décision conformément au paragraphe 8 ou 9, la personne concernée en sera informée dans les meilleurs délais par lettre recommandée.
§15. Twee of meer gemeenten kunnen ter uitoefening van hun bevoegdheden in dit artikel een samenwerkingsovereenkomst sluiten. De gemeenten kunnen beslissen over de onderlinge verdeling van de verschillende relevante kosten.	§15. Dans le cadre de l'exercice de leurs compétences dans cet article, deux communes ou plus peuvent conclure un accord de coopération. Les communes peuvent décider de la répartition mutuelle des différents coûts y afférents.
§16. De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit de minimale modaliteiten van de risicoanalyse en	§16. Le Roi peut déterminer dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres les modalités minimales de

de nadere regels aangaande de procedure van het integriteitsonderzoek bepalen.".	l'analyse de risques et les modalités relatives à la procédure de l'enquête d'intégrité. ».
Hoofdstuk 2. Gegevensverwerkingen in het kader van het integriteitsonderzoek	**Chapitre 2. Traitements de données dans le cadre de l'enquête d'intégrité**
Art. 36. In dezelfde wet wordt een artikel 119*quater* ingevoerd, luidende als volgt: "Art. 119*quater*. §1. In het kader van het vervullen van de opdrachten bedoeld in artikel 119*ter*, bestaat het integriteitsonderzoek uit het verzamelen en analyseren, volgens de modaliteiten bepaald in artikel 119*ter*, §6, van de gegevens van: 1° de personen bedoeld in artikel 119*ter*, §5; 2° de administratieve diensten van de gemeente, voor zover de gemeente deze gegevens mag verwerken; 3° de diensten van de gemeente, die een taak op het gebied van toezicht, inspectie of regelgeving hebben; 4° de overheidsdiensten die samenwerken met de gemeente en die wettelijk gezien deze gegevens reeds mogen verzamelen, verwerken en doorsturen; 5° de geïntegreerde politie bedoeld in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus; 6° de gegevens van het strafregister bedoeld in artikel 595 en 596 van het Wetboek van Strafvordering; 7° het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken; 8° het ARIEC; 9° de gerechtelijke overheden. De mededeling, aanwending en verwerking van deze gegevens geschiedt overeenkomstig de wetgeving die op de betrokken dienst van toepassing is. Wat de gegevens bedoeld in het eerste lid, 1° tot 9° betreft, mogen alleen de gegevens worden verwerkt die zijn verzameld in de periode van vijf jaar voorafgaand aan de aanvang van het integriteitsonderzoek.	**Art. 36.** Dans la même loi, il est inséré un article 119*quater* rédigé comme suit : "Art. 119*quater*. §1er. Dans le cadre de l'accomplissement des missions visées à l'article 119*ter*, l'enquête d'intégrité consiste à recueillir et à analyser, selon les modalités fixées à l'article 119*ter*, §6, les données relatives aux personnes émanant : 1° des personnes visées à l'article 119*ter*, §5; 2° des services administratifs de la commune, pour autant que la commune puisse traiter ces données ; 3° des services de la commune, qui exercent une mission de contrôle, d'inspection ou de réglementation ; 4° des services publics qui travaillent en partenariat avec la commune et qui peuvent déjà légalement collecter, traiter et transmettre ces données ; 5° de la police intégrée visée par la loi du 7 décembre 1998 portant organisation d'un service de police intégré, structuré à deux niveaux; 6° des données du casier judiciaire visées aux articles 595 et 596 du Code d'instruction criminelle. 7° du Registre Central des Enquêtes d'intégrité ; 8° du CIEAR ; 9° des autorités judiciaires. La communication, l'utilisation et le traitement de ces données se font conformément à la législation qui s'applique au service concerné. En ce qui concerne les données visées à l'alinéa 1er, 1° à 9°, seules les données collectées au cours de la période de cinq ans précédant le début de l'enquête d'intégrité peuvent être traitées.
§2. De verwerking van persoonsgegevens is beperkt tot de volgende categorieën: 1° de naam, het adres, de geboortedatum, de geboorteplaats, de woonplaats of de plaats van vestiging van de betrokkene; 2° de naam, het adres, de geboortedatum, de geboorteplaats, de woonplaats of de plaats van vestiging van de persoon door wie de betrokkene zich laat vertegenwoordigen; 3° het Rijksregisternummer of bisnummer van de in de bepalingen onder 1° en 2° bedoelde personen; 4° het nummer van een officieel identificatiedocument, uitgereikt door een overheid; 5° financiële, administratieve en gerechtelijke gegevens voor zover deze afkomstig zijn van de instanties als bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, voor zover strikt noodzakelijk om een beeld te scheppen van de	§2. Le traitement de données à caractère personnel est limité aux catégories suivantes : 1° le nom, l'adresse, la date de naissance, le lieu de naissance, le lieu de résidence ou le lieu d'établissement de l'intéressé ; 2° le nom, l'adresse, la date de naissance, le lieu de naissance, le lieu de résidence ou le lieu d'établissement de la personne représentant l'intéressé ; 3° le numéro de registre national ou numéro bis des personnes visées aux dispositions sous 1° et 2° ; 4° le numéro d'un document d'identification officiel, délivré par une autorité ; 5° les données financières, administratives et judiciaires, pour autant que celles-ci émanent des instances visées au paragraphe 1er, alinéa 1er, pour autant que cela soit strictement nécessaire pour se faire une idée de l'intéressé au regard de l'activité économique que l'intéressé a l'intention d'établir ou d'exploiter.

betrokkene in het licht van de economische activiteit die de betrokkene wil vestigen of uitbaten. De persoonsgegevens die worden verwerkt door de instanties zoals vermeld in paragraaf 1, 5°, 6°, 8° en 9° kunnen enkel betrekking hebben op de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid.	Les données à caractère personnel traitées par les instances visées au paragraphe 1, 5°, 6°, 8° et 9° ne peuvent concerner que les faits punissables visés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5.
§3. Elke burgemeester houdt de lijst bij van de natuurlijke personen of rechtspersonen of de autoriteiten of diensten waarvan de gegevens werden verwerkt in het kader van het onderzoek, evenals van de geraadpleegde gegevensbanken. Deze lijst wordt ter beschikking gehouden van de Gegevensbeschermingsautoriteit.	§3. Chaque bourgmestre tient à jour la liste des personnes physiques ou morales, ou des autorités ou services dont les données ont été traitées dans le cadre de l'enquête, ainsi que des banques de données consultées. Cette liste est tenue à la disposition de l'Autorité de protection des données.
§4. De categorieën van persoonsgegevens waar de gemeente toegang tot zal hebben op basis van de paragrafen 1 en 2 kunnen onder meer persoonsgegevens betreffen waarnaar wordt verwezen in artikel 10 van Verordening (EU) nr. 679/2016. Deze gegevens kunnen uitsluitend worden verwerkt wanneer de verwerking strikt noodzakelijk is voor de goede uitvoering van de taken zoals bedoeld in de eerste paragraaf. Bij het verwerken van persoonsgegevens bedoeld in paragrafen 1 en 2, zijn volgende gepaste technische en organisatorische maatregelen van toepassing om te verzekeren dat de toegang tot de gegevens en de verwerkingsmogelijkheden wordt beperkt tot wat de personen nodig hebben voor de uitoefening van hun functie of voor de noden van hun dienst: 1° de verwerkingsverantwoordelijke of, in voorkomend geval, de verwerker wijst de categorieën van personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens aan waarbij hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de betrokken persoonsgegevens nauwkeurig wordt omschreven; 2° de verwerkingsverantwoordelijke of, in voorkomend geval, de verwerker houdt de lijst van de categorieën van personen die aldus zijn aangewezen om de persoonsgegevens bedoeld in deze paragraaf te verwerken, ter beschikking van de Gegevensbeschermingsautoriteit; 3° de aangewezen personen worden door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling, ertoe gehouden het vertrouwelijk karakter van de betrokken persoonsgegevens in acht te nemen; 4° in de mate van het mogelijke wordt een duidelijk onderscheid gemaakt tussen de categorieën van personen; 5° de gepaste technische of organisatorische maatregelen worden genomen om de persoonsgegevens te beschermen tegen toevallige of niet-toegestane vernietiging, tegen toevallig verlies en tegen wijziging of elke andere niet-toegestane verwerking van die gegevens;	§4. Les catégories de données à caractère personnel auxquelles la commune aura accès en vertu des paragraphes 1er et 2 peuvent notamment comprendre les données à caractère personnel auxquelles il est fait référence à l'article 10 du règlement (UE) n° 679/2016. Ces données peuvent uniquement être traitées lorsque le traitement est strictement nécessaire à la bonne exécution des missions visées au premier paragraphe. Lors du traitement de données à caractère personnel visées aux paragraphes 1er et 2, les mesures techniques et organisationnelles adéquates suivantes s'appliquent pour s'assurer que l'accès aux données et les possibilités de traitement sont limitées à ce dont les personnes ont besoin pour exercer leur fonction ou pour les besoins du service : 1° le responsable du traitement ou, le cas échéant, le sous-traitant désigne les catégories de personnes ayant accès aux données à caractère personnel, leur capacité à l'égard du traitement des données à caractère personnel concernées étant minutieusement définie ; 2° le responsable du traitement ou, le cas échéant, le sous-traitant tient à la disposition de l'Autorité de protection des données, la liste des catégories de personnes ainsi désignées pour traiter les données à caractère personnel visées par le présent paragraphe ; 3° les personnes désignées sont tenues, par une obligation légale ou statutaire, ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données à caractère personnel concernées ; 4° dans la mesure du possible, une distinction claire est opérée entre les catégories de personnes ; 5° les mesures techniques ou organisationnelles adéquates sont prises pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification ou tout autre traitement non autorisé de ces données ; 6° le responsable du traitement indique dans sa politique de protection des données, les actions à mener pour protéger le traitement de ces catégories de données ;

6° de verwerkingsverantwoordelijke geeft in het beleid dat hij of zij voert ter bescherming van de gegevens aan welke acties moeten worden ondernomen om de verwerking van deze categorieën van gegevens te beschermen; 7° er wordt een logbestand aangelegd ten minste voor de volgende handelingen: verzameling, wijziging, raadpleging, communicatie, inclusief overdrachten, koppeling en verwijdering.	7° un fichier de journalisation est établi au moins pour les opérations suivantes : la collecte, la modification, la consultation, la communication, y compris les transferts, la connexion et l'effacement.
De persoonsgegevens die in dit kader worden verwerkt, worden bewaard voor een termijn van vijftien jaar.	Les données à caractère personnel traitées dans ce contexte, sont conservées pour une durée de quinze ans.
Deze logbestanden worden gebruikt om de volgende aspecten vast te stellen: 1° de reden, de datum en het tijdstip van deze handelingen; 2° de categorieën personen die de persoonsgegevens hebben geraadpleegd en de identiteit van de persoon die de gegevens heeft bekeken; 3° de systemen die deze persoonsgegevens hebben meegedeeld; 4° de categorieën ontvangers van de persoonsgegevens en, indien mogelijk, de identiteit van de ontvangers van de gegevens.	Ces fichiers de journalisation permettent d'établir les aspects suivants : 1° le motif, la date et l'heure de ces traitements ; 2° les catégories de personnes qui ont consulté les données à caractère personnel, ainsi que l'identité de la personne qui a consulté ces données ; 3° les systèmes qui ont communiqué ces données à caractère personnel ; 4° les catégories de destinataires des données à caractère personnel et si, possible, l'identité des destinataires de ces données.
De logbestanden worden tien jaar bewaard.	Ces fichiers de journalisation sont conservés pendant dix ans.
De bevoegde functionarissen voor gegevensbescherming zien erop toe dat de relevante bepalingen en de toepasselijke wetgeving op de verwerking van persoonsgegevens worden nageleefd.	Les délégués à la protection des données compétents veillent au respect des dispositions pertinentes et de la législation applicable au traitement de données à caractère personnel.
De Koning kan in bijkomende gepaste technische en organisatorische maatregelen voorzien."	Le Roi peut prévoir des mesures techniques et organisationnelles adéquates supplémentaires. ».
Hoofdstuk 3. Het gemeentelijk bestand van integriteitsonderzoeken	**Chapitre 3. Le fichier communal d'enquêtes d'intégrité**
Art. 37. In dezelfde wet wordt een artikel 119*quinquies* ingevoerd, luidende als volgt:	**Art. 37.** Dans la même loi, il est inséré un article 119*quinquies,* rédigé comme suit :
"Art. 119*quinquies* §1. Elke gemeente houdt een bestand bij van de natuurlijke personen of rechtspersonen die, op basis van de gemeentelijke politieverordening, het voorwerp uitmaken of hebben uitgemaakt van een integriteitsonderzoek zoals bedoeld in artikel 119*ter*.	« Art. 119*quinquies* §1er. Chaque commune tient un fichier des personnes physiques ou morales qui font l'objet ou ont fait l'objet d'une enquête d'intégrité menée sur la base du règlement de police communal visée à l'article 119*ter*.
De burgemeester is verwerkingsverantwoordelijke voor diens gemeente voor de verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot dit bestand.	Le bourgmestre est responsable, pour sa commune du traitement de données à caractère personnel relatives à ce fichier.
Dit bestand is bedoeld om het beheer van de integriteitsonderzoeken te verzekeren.	Ce fichier vise à assurer la gestion des enquêtes d'intégrité.

§2. Dit bestand bevat de volgende persoonsgegevens en informatie: 1° de naam, voornamen, geboortedatum, verblijfplaats en rijksregisternummer van de natuurlijke personen die het voorwerp uitmaken van een integriteitsonderzoek; 2° de naam, maatschappelijke zetel en het ondernemingsnummer van de rechtspersonen die het voorwerp uitmaken van een integriteitsonderzoek; 3° de gegevens waarop de beslissing als bedoeld in artikel 119*ter*, §§ 8 en 9 is gebaseerd; 4° de met redenen omklede beslissing zoals bedoeld in artikel 119*ter* van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege met betrekking tot de vestigings- of uitbatingsvergunning of de inrichting; 5° in voorkomend geval, het voorstel bedoeld in de artikelen 119*ter*, §§ 8 en 9. De verwerkingsmodaliteiten bedoeld in artikel 119*quater*, § 4 zijn van toepassing op alle persoonsgegevens die worden verwerkt in het bestand bedoeld in paragraaf 1. De gegevens van de gemeentelijke bestanden van de integriteitsonderzoeken worden gedurende vijf jaar bewaard, te rekenen vanaf de datum waarop het integriteitsonderzoek werd afgesloten. Eens deze termijn is verstreken, worden zij hetzij vernietigd, hetzij geanonimiseerd. De gegevens als bedoeld in het eerste lid, 3° worden onmiddellijk vernietigd nadat alle beroepsmiddelen zijn uitgeput of de gerechtelijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan. Indien het integriteitsonderzoek niet leidde tot een weigering, opheffing of schorsing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting, worden de gegevens als bedoeld in de bepaling onder het eerste lid, 3° onmiddellijk gewist.	§2. Ce fichier contient les données à caractère personnel et les informations suivantes : 1° les noms, prénoms, date de naissance, lieu de résidence et numéro de registre national des personnes physiques qui font l'objet d'une enquête d'intégrité ; 2° les noms, le siège social et le numéro d'entreprise des personnes morales qui font l'objet d'une enquête d'intégrité ; 3° les données sur lesquelles se fonde la décision visée à l'article 119*ter*, §§ 8 et 9 ; 4° la décision motivée visée à l'article 119*ter* du collège des bourgmestre et échevins ou du collège communal relative au permis d'établissement ou d'exploitation ou à l'établissement; 5° le cas échéant, la proposition visée à l'article 119*ter*, §§ 8 et 9. Les modalités de traitement visées à l'article 119*quater*, §4 s'appliquent à l'ensemble des données à caractère personnel traitées dans le fichier visé au paragraphe 1er. Les données des fichiers communaux d'enquêtes d'intégrité sont conservées pendant cinq ans, à compter de la date à laquelle l'enquête d'intégrité a été clôturée. Passé ce délai, elles sont soit détruites, soit anonymisées. Les données visées à l'alinéa 1er, 3°, sont détruites immédiatement après que toutes les voies de recours ont été épuisées ou que la décision judiciaire a force de chose jugée. Au cas où l'enquête d'intégrité n'aurait pas abouti à un refus, une abrogation ou une suspension du permis d'établissement ou d'exploitation ou une fermeture de l'établissement, les données visées par la disposition de l'alinéa 1er, 3°, sont effacées immédiatement.
§3. De verwerking van gerechtelijke gegevens in het integriteitsonderzoek of het bestand als bedoeld in paragraaf 1 mag geen afbreuk doen aan een lopend opsporings- of gerechtelijk onderzoek.	§3. Le traitement de données judiciaires dans l'enquête d'intégrité ou dans le fichier visé au paragraphe 1er, ne peut porter atteinte à une information ou à une instruction judiciaire en cours.
§4. Alleen de burgemeester en de personeelsleden belast met de verwerking van gegevens in het kader van het integriteitsonderzoek hebben, louter met als doel de bepalingen van artikel 119*ter* uit te voeren, toegang tot de in paragraaf 2 bedoelde persoonsgegevens en informatiegegevens, die worden verwerkt door hun eigen gemeente, onverminderd de rechten toegekend door hoofdstuk 3 van de Verordening (EU) nr. 679/2016 en titel II, hoofdstuk 3 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, en rekening houdend met de uitzonderingen zoals bepaald in artikel 38.	§4. Le bourgmestre et les membres du personnel chargés du traitement de données dans le cadre de l'enquête d'intégrité sont les seuls à avoir accès aux données à caractère personnel et aux informations visées au paragraphe 2, traitées par leur propre commune, dans le seul but de mettre en œuvre les dispositions de l'article 119*ter*, sans préjudice des droits accordés par le chapitre 3 du règlement (UE) n° 679/2016 et le titre II, chapitre 3 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, et en tenant compte des exceptions visées à l'article 38.

Hoofdstuk 4. Beperkingen van rechten bij de verwerking van persoonsgegevens door de gemeente	**Chapitre 4. Limitations des droits dans le cadre du traitement par la commune des données à caractère personnel**
Art. 38. In dezelfde wet wordt een artikel 119*sexies* ingevoerd, luidende als volgt: "Art. 119*sexies*. §1. Wanneer de gemeente gegevens verwerkt van personen die het voorwerp zijn van een integriteitsonderzoek, kunnen deze gegevens onderhevig zijn aan beperkingen zoals bedoeld in artikel 23 van Verordening (EU) nr. 679/2016 en de artikelen 37, 38 en 39 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, voor zover en voor zolang de goede uitvoering van de opdrachten van algemeen belang of het goede verloop van het integriteits-, opsporings- of gerechtelijk onderzoek zou worden geschaad, gedurende de periode waarin de persoon het voorwerp uitmaakt van een integriteitsonderzoek uitgevoerd door de gemeente in toepassing van artikel 119*ter* alsook gedurende de periode waarin de gegevens worden verwerkt om een beslissing als bedoeld in artikel 119*ter*, §8 en 9 te kunnen nemen en uiterlijk tot op het moment van een definitieve beslissing ten aanzien van de persoon inzake de vestigings- of uitbatingsvergunning of de inrichting.	**Art. 38.** Dans la même loi, il est inséré un article 119*sexies*, rédigé comme suit : « Art. 119*sexies*. §1er. Lorsque la commune traite des données de personnes qui font l'objet d'une enquête d'intégrité, ces données peuvent être soumises à des limitations visées à l'article 23 du règlement (UE) n° 679/2016 et aux articles 37, 38 et 39 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, dans la mesure et aussi longtemps qu'il serait porté atteinte à la bonne exécution des missions d'intérêt général ou au bon déroulement de l'enquête l'intégrité, de l'information judiciaire ou de l'instruction judiciaire, pendant la période où la personne fait l'objet d'une enquête d'intégrité réalisée par la commune en application de l'article 119*ter* ainsi que pendant la période où les données sont traitées afin de pouvoir prendre une décision visée à l'article 119*ter*, §8 et 9 et, au plus tard, jusqu'au moment d'une décision finale à l'égard de la personne concernant le permis d'établissement ou d'exploitation ou l'établissement.
§2. Het recht op inzage en gegevenswissing wordt beperkt in zoverre bijzondere wetten een beperking van deze rechten voorschrijven. Dat recht kan door de gemeente ook worden beperkt indien noodzakelijk om te voldoen aan de bescherming zoals voorzien in §1, zonder dat dit evenwel de rechten van de persoon disproportioneel mag schenden. De beperking heeft evenwel niet tot gevolg dat diensten die reeds over deze gegevens beschikken, voorafgaand de toegang tot deze gegevens dienen te beperken. De gemeente kan evenwel, indien zij dat noodzakelijk acht, beperkingen opleggen met betrekking tot toegang tot de oorspronkelijke documenten gedurende de looptijd van de onderzoeken zoals vermeld in de eerste paragraaf, zonder dat dit evenwel de rechten van betrokkene disproportioneel mag schenden.	§2. Le droit d'accès et le droit à l'effacement des données est limité dans la mesure où des lois spéciales prévoient une limitation de ces droits. Ce droit peut également être limité par la commune si cela est nécessaire pour respecter la protection prévue au §1er, sans toutefois porter une atteinte disproportionnée aux droits de la personne. La limitation n'a toutefois pas pour effet que les services qui disposent déjà de ces données doivent limiter l'accès préalable à ces données. La commune peut toutefois, si elle le juge nécessaire, imposer des limitations à l'accès aux documents originaux pendant la durée des enquêtes visées au paragraphe premier, sans que cela puisse constituer une atteinte disproportionnée aux droits de la personne concernée.
§3. Alle categorieën van persoonsgegevens, zoals vermeld in artikel 119*quater*, kunnen het voorwerp uitmaken van de beperkingen zoals voorzien in dit artikel.	§3. Toutes les catégories de données à caractère personnel énumérées à l'article 119*quater* peuvent être soumises aux limitations prévues par le présent article.
§4. De functionaris voor gegevensbescherming informeert de persoon schriftelijk, onverwijld en in elk geval binnen de maand waarin het verzoek werd ontvangen, over elke weigering of beperking voorzien in dit artikel, evenals over de redenen van deze weigering of beperking, behoudens in de gevallen waar bijzondere wetgeving het niet toe laat dat de persoon op de hoogte wordt gebracht.	§4. Le délégué à la protection des données informe la personne par écrit, sans délai et, en tout état de cause, dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, de tout refus ou de toute limitation prévus par le présent article, ainsi des motifs de ce refus ou de cette limitation, sauf dans les cas où une législation spéciale ne permet pas d'informer la personne.

Naargelang de complexiteit van de verzoeken en het aantal verzoeken kan deze termijn, indien nodig, worden verlengd met één maand. Binnen de maand na ontvangst van het verzoek, informeert de functionaris voor gegevensbescherming de persoon over deze verlenging en de reden van het uitstel. De functionaris voor gegevensbescherming brengt de persoon op de hoogte van de mogelijkheid om klacht in te dienen bij de bevoegde toezichthoudende autoriteit en om een beroep in rechte in te stellen, behoudens in de gevallen waarbij bijzondere wetgeving niet toelaat dat de persoon op de hoogte wordt gebracht. De functionaris voor gegevensbescherming vermeldt de feitelijke of juridische redenen waarop diens beslissing berust. Deze inlichtingen worden ter beschikking gesteld van de bevoegde toezichthoudende autoriteit.	En fonction de la complexité et du nombre des demandes, ce délai peut être prolongé, si nécessaire, d'un mois. Dans un délai d'un mois à compter de la réception de la demande, le délégué à la protection des données informe la personne de cette prolongation et de la raison de ce report. Le délégué à la protection des données informe la personne de la possibilité d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente et de former un recours juridictionnel, sauf dans les cas où une législation spéciale ne permet pas d'informer la personne. Le délégué à la protection des données consigne les motifs de fait ou de droit sur lesquels se fonde sa décision. Ces informations sont mises à la disposition de l'autorité de contrôle compétente.
Hoofdstuk 5. Overige wijzigingen aan de Nieuwe Gemeentewet	**Chapitre 5. Autres modifications à la Nouvelle Loi communale**
Art. 39. In dezelfde wet wordt een nieuw artikel 133*ter* ingevoegd, luidende:	**Art. 39.** Dans la même loi, il est inséré un nouvel article 133*ter,* rédigé comme suit :
"Art. 133*ter.* §1. Om de burgemeester in staat te stellen diens bevoegdheden van algemene en bijzondere bestuurlijke politie uit te oefenen, is deze gemachtigd om een inrichting bestuurlijk te laten verzegelen nadat deze de inrichting heeft gesloten.	« Art. 133*ter.* §1er. Afin de permettre au bourgmestre d'exercer ses compétences de police administrative générale et spéciale, ce dernier est habilité à placer un établissement sous scellés administratifs, après en avoir ordonné la fermeture.
§2. De burgemeester kan, wanneer deze een bestuurlijke politiemaatregel oplegt, een bestuurlijke dwangsom opleggen. De burgemeester kan de dwangsom hetzij op een bedrag ineens, hetzij op een bedrag per tijdseenheid of per overtreding vaststellen. In de laatste twee gevallen kan de burgemeester eveneens een bedrag bepalen waarboven geen dwangsom meer wordt verbeurd. De burgemeester kan beslissen om een termijn te bepalen waarbinnen de dwangsom niet wordt verbeurd. Deze dwangsom komt de gemeente toe. De dwangsom kan niet worden ingevorderd als de betrokkene wegens omstandigheden van overmacht de maatregel van bestuurlijke politie niet kan uitvoeren. De betrokkene of diens raadspersoon kan deze omstandigheden schriftelijk of mondeling motiveren. De dwangsom verjaart door verloop van een jaar na de dag waarop zij verbeurd is."	§2. Le bourgmestre peut, lorsqu'il impose une mesure de police administrative, imposer une astreinte administrative. Le bourgmestre peut fixer l'astreinte soit à une somme unique, soit à une somme déterminée par unité de temps ou par infraction. Dans les deux derniers cas, le bourgmestre peut également fixer un montant au-delà duquel aucune astreinte n'est encourue. Le bourgmestre peut décider de fixer un délai dans lequel aucune astreinte n'est encourue. Cette pénalité est due à la commune. L'astreinte ne peut pas être recouvrée si l'intéressé ne peut exécuter la mesure de police administrative pour cause de force majeure. L'intéressé ou son conseil peut motiver ces circonstances par écrit ou oralement. L'astreinte se prescrit par l'expiration d'un délai d'un an à compter du jour où elle est encourue. »
Art. 40. In artikel 134*ter* van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	**Art. 40.** A l'article 134*ter* de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° in het eerste lid worden de woorden "in geval van hoogdringendheid" opgeheven; 2° het tweede lid wordt vervangen als volgt: "Die maatregelen zullen onmiddellijk ophouden uitwerking te hebben indien ze niet tijdens de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege worden bevestigd."	1° à l'alinéa premier, les mots « en cas d'extrême urgence » sont abrogés ; 2° l'alinéa 2 est remplacé comme suit : « Ces mesures cesseront immédiatement d'avoir effet si elles ne sont pas confirmées par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal à sa plus prochaine réunion. »
Art. 41. In artikel 134*quinquies* van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht: 1° het tweede lid wordt opgeheven; 2° het derde lid wordt vervangen als volgt: "De maatregel zal onmiddellijk ophouden uitwerking te hebben indien de maatregel niet tijdens de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege wordt bevestigd." 3° het vierde lid wordt vervangen als volgt: "De sluitingsmaatregel heeft een maximale duur van zes maanden, tweemaal hernieuwbaar. De beslissing tot hernieuwing van de maatregel vervalt onmiddellijk indien ze niet op de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of van het gemeentecollege wordt bevestigd."	**Art. 41.** A l'article 134*quinquies* de la même loi, les modifications suivantes sont apportées : 1° l'alinéa 2 est abrogé ; 2° l'alinéa 3 est remplacé comme suit : « La mesure cessera immédiatement d'avoir effet si la mesure n'est pas confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal à sa plus prochaine réunion. » 3° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit : « La mesure de fermeture a une durée maximale de six mois, renouvelable deux fois. La décision de renouvellement cesse immédiatement d'avoir effet si elle n'est pas confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou par le collège communal à sa plus prochaine réunion. »
Art. 42. In artikel 134*sexies*, §3 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht: 1° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt: "worden bevestigd door het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, bij de eerstvolgende vergadering."; 2° de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 3° luidende: "3° zijn genomen na de dader of de daders van die gedragingen of hun raadspersoon te hebben gehoord en die ter gelegenheid hiervan zijn of hun verweermiddelen schriftelijk of mondeling hebben kunnen doen gelden. Dit geldt niet wanneer de dader of raadspersoon, na te zijn uitgenodigd bij aangetekende zending of tegen ontvangstmelding, zich niet heeft gemeld en geen geldige motieven naar voren heeft gebracht voor diens afwezigheid of verhindering."	**Art. 42.** À l'article 134*sexies*, §3 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées : 1° le 2° est remplacé par ce qui suit : « confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal, à sa plus prochaine réunion. » ; 2° Le paragraphe est complété par un 3° libellé comme suit : « 3° être prise après avoir entendu l'auteur ou les auteurs de ces comportements ou leur conseil et qui, à cette occasion, a ou ont pu faire valoir par écrit ou oralement leurs moyens de défense. Cette mesure ne s'applique pas lorsque l'auteur ou conseil ne s'est pas présenté, après y avoir été invité par envoi recommandé ou contre accusé de réception, et qu'il n'a pas fait valoir de motifs valables pour son absence ou empêchement. »
Art. 43. In artikel 134*septies* van dezelfde wet, worden volgende wijzigingen aangebracht: 1° het tweede lid wordt opgeheven; 2° het derde lid word vervangen als volgt: "De maatregel zal onmiddellijk ophouden uitwerking te hebben indien de maatregel niet tijdens de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege wordt bevestigd."; 	**Art. 43.** À l'article 134*septies* de la même loi, les modifications suivantes sont apportées : 1° l'alinéa 2 est abrogé ; 2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit : « La mesure cessera immédiatement d'avoir effet si la mesure n'est pas confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal à sa plus prochaine réunion. » ;

3° het vierde lid wordt vervangen als volgt: "De sluitingsmaatregel heeft een maximale duur van zes maanden, tweemaal hernieuwbaar. De beslissing tot hernieuwing van de maatregel vervalt onmiddellijk indien ze niet op de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of van het gemeentecollege wordt bevestigd."	3° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit : « La mesure de fermeture a une durée maximale de six mois, renouvelable deux fois. La décision de renouvellement cesse immédiatement d'avoir effet si elle n'est pas confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou par le collège communal à sa plus prochaine réunion. »
Titel 5. Wijzigingen aan de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen	**Titre 5. Modifications à la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes**
Art. 44. Artikel 9*bis* van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006, wordt vervangen als volgt: "Art. 9*bis*. Onverminderd de bevoegdheden van de rechterlijke instanties en onverminderd het bepaalde in de artikelen 134*ter* en *quater* van de Nieuwe Gemeentewet, kan de burgemeester, na voorafgaand overleg met de gerechtelijke overheden, een publiek toegankelijke inrichting sluiten, indien: - ernstige aanwijzingen voorhanden zijn dat er illegale activiteiten plaatsvinden die betrekking hebben op de teelt, vervaardiging, verkoop, aflevering of het vergemakkelijken van het gebruik van giftstoffen, slaapmiddelen, verdovende middelen, psychotrope stoffen, antiseptica, voorwerpen of stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen; - na de verantwoordelijke te hebben gehoord in diens middelen van verdediging. De maatregel zal onmiddellijk ophouden uitwerking te hebben indien ze niet tijdens de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege wordt bevestigd. De sluitingsmaatregel heeft een maximale duur van zes maanden, tweemaal hernieuwbaar. De beslissing tot hernieuwing van de maatregel vervalt onmiddellijk indien ze niet op de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of van het gemeentecollege wordt bevestigd."	**Art. 44.** L'article 9*bis* de la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, inséré par la loi du 20 juillet 2006, est remplacé par ce qui suit : « Art. 9*bis*. Sous réserve des compétences des instances judiciaires et sans préjudice des articles 134*ter* et *quater* de la Nouvelle Loi communale, le bourgmestre peut, après concertation préalable avec les autorités judiciaires, fermer un établissement accessible au public : - en cas d'indices sérieux que des activités illégales ont lieu, lesquelles se rapportent à la culture, la fabrication, la vente, la livraison ou la facilitation de la consommation de substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques, d'objets ou de substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes ; - après avoir entendu le responsable dans ses moyens de défense. La mesure cessera immédiatement d'avoir effet si elle n'est pas confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal à sa plus prochaine réunion. La mesure de fermeture a une durée maximale de six mois, renouvelable deux fois. La décision de renouvellement cesse immédiatement d'avoir effet si elle n'est pas confirmée par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal à sa plus prochaine réunion. »
Titel 6. Wijzigingen aan de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties	**Titre 6. Modifications à la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales**

Art. 45. Artikel 3,1° van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties wordt vervangen als volgt: "voor inbreuken bedoeld in de artikelen 284 en 286 van het Strafwetboek, voor zover niet door de bewaarder of openbaar ambtenaar gepleegd, wat betreft de verzegeling overeenkomstig artikel 133*ter* van de Nieuwe Gemeentewet, en voor de inbreuken bedoeld in de artikelen 398, 448 en 521, derde lid, van het Strafwetboek.".	**Art. 45.** L'article 3, 1°, de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales est remplacé par ce qui suit : « pour les infractions visées aux articles 284 et 286 du Code pénal et, pour autant qu'elles ne soient pas commises par le conservateur ou l'officier public, en ce qui concerne les scellés placés conformément à l'article 133*ter* de la Nouvelle Loi communale, et pour les infractions visées aux articles 398, 448 et 521, alinéa 3, du Code pénal. ».
Art. 46. In artikel 4, § 1, 3°, in het opschrift van titel II, hoofdstuk 8 en in artikel 45 van dezelfde wet wordt het woord "intrekking" vervangen door het woord "opheffing".	**Art. 46.** À l'article 4, §1er, 3°, dans l'intitulé du titre II, chapitre 8 et à l'article 45 de la même loi, le mot « retrait » est remplacé par le mot « abrogation ».
Titel 7. Wijzigingen aan de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt	**Titre 7. Modifications à la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police**
Art. 47. In artikel 44/11/9, §1 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt wordt de volgende toevoeging aangebracht: "4° De Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen".	**Art. 47.** À l'article 44/11/9, §1er, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, un 4° est ajouté, libellé comme suit : « 4° La Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics ».
Titel 8. Slotbepaling	**Titre 8. Disposition finale**
Art. 48. De minister van Binnenlandse Zaken brengt verslag uit aan het Parlement over de toepassing van deze wet twee jaar na de inwerkingtreding van deze wet.	**Art. 48.** Le ministre de l'Intérieur fait rapport au Parlement sur l'application de la présente loi deux ans après l'entrée en vigueur de cette loi.
Van Koningswege:	Par le Roi :
De minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,	La Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,
A. VERLINDEN	
De minister van Justitie en Noordzee,	Le Ministre de la Justice et de la Mer du Nord,
V. VAN QUICKENBORNE	
De minister van Economie en Werk,	Le Ministre de l'Economie et du Travail,
P.-Y. DERMAGNE	
De minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding,	Le Ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude,

V. VAN PETEGHEM	
De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,	Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
F. VANDENBROUCKE	
De minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, belast met Buitenlandse Handel,	Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, chargé du Commerce extérieur
D. CLARINVAL	
De staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en met de Regie der gebouwen,	Le Secrétaire d'Etat à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des bâtiments, adjoint au Premier ministre,
M. MICHEL	

Voorontwerp van wet betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving, de instelling van een gemeentelijk integriteitsonderzoek en houdende oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen	**Avant-projet de loi relative à l'approche administrative communale, à la mise en place d'une enquête d'intégrité communale et portant création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics**
MEMORIE VAN TOELICHTING	**EXPOSE DES MOTIFS**
Algemene toelichting	Exposé général
Dames, Heren,	Mesdames, Messieurs,
Gemeenten en burgemeesters gebruiken al vele jaren hun bestuurlijke politiebevoegdheden en de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties (hierna: "GAS-wet") inzake bestuurlijke handhaving om overlast en bepaalde vormen van criminaliteit te bestrijden.	Les communes et les bourgmestres utilisent, depuis de nombreuses années, leurs compétences de police administrative et la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales (ci-après la loi SAC) en matière d'approche administrative pour lutter contre les nuisances et certaines formes de criminalité.
Op dit moment, in het kader van de Nieuwe Gemeentewet, kan deze bestuurlijke handhaving gaan van het kordaat sanctioneren van geluidsoverlast en sluikstorten tot het sluiten van inrichtingen waar zware vormen van criminaliteit plaatsvinden, zoals drugs- en mensenhandel.	Actuellement, dans le cadre de la Nouvelle loi communale, cette approche administrative peut aller de sanctions fermes pour nuisances sonores et dépôts clandestins à la fermeture d'établissements où se produisent des formes graves de criminalité, comme le trafic de drogues et d'êtres humains.
Het behoort immers tot één van de wettelijke kernopdrachten van de gemeente om de openbare orde te verzekeren. De wet voorziet nu reeds in een breed scala aan mogelijkheden die zij daartoe hebben. De GAS-wet voorziet bijvoorbeeld niet alleen in de mogelijkheid tot het opleggen van administratieve geldboetes, maar ook in de mogelijkheid om gemeentelijke vergunningen of toestemmingen in te trekken[1], te schorsen of inrichtingen tijdelijk of permanent te sluiten. Op basis van de bevoegdheden die de gemeenten zijn toegekend door de Nieuwe Gemeentewet kunnen gemeenteraden reglementen en politieverordeningen aannemen om te voorzien in een goede politie op hun grondgebied (zie bijvoorbeeld het advies van de Raad van State van 6 augustus 2018 nr. 63.791/2/V[2] m.b.t. het voorontwerp van wet betreffende de gemeentelijke bestuurlijke	L'une des missions légales essentielles de la commune consiste en effet à assurer l'ordre public. La loi prévoit actuellement déjà toute une série de possibilités à cet effet. Par exemple, la loi SAC prévoit non seulement la possibilité d'imposer des amendes administratives mais également la possibilité de retirer[3], de suspendre ou de fermer des établissements à titre temporaire ou définitif. Sur la base des compétences qui ont été octroyées aux communes par la Nouvelle Loi communale, les conseils communaux peuvent adopter des règlements et ordonnances de police afin de prévoir une bonne police sur leur territoire (voir par exemple, l'avis du Conseil d'État du 6 août 2018 (n°63.791/2/V[4]) sur un avant-projet de loi relatif à l'approche administrative communale). Le bourgmestre peut, à son tour, prendre toute une série de mesures pour exercer, de manière

[1] De term "intrekken" in deze context is juridisch niet correct (zie artikel 46 voor de verantwoording). Dit ontwerp zal dan ook de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties (GAS-wet) in die zin aanpassen. Omwille van de leesbaarheid, wordt deze term hier wel gebruikt om te refereren naar de huidige GAS-wet.

[2] Pg. 18, voetnoot 2.

[3] Le terme « retirer » est juridiquement incorrect dans ce contexte (voir l'article 46 pour la justification). Ce projet adaptera par conséquent la loi SAC en ce sens. Par souci de lisibilité, ce terme est en l'occurrence utilisé pour faire référence à l'actuelle loi SAC.

[4] p. 18, note de bas de page 2.

handhaving). De burgemeester kan op zijn beurt een breed scala aan maatregelen nemen om zijn bevoegdheden van bestuurlijke politie optimaal te kunnen uitoefenen. Een aantal van die maatregelen zijn expliciet bepaald zoals het opleggen van een plaatsverbod of de tijdelijke sluiting van een inrichting. De Nieuwe Gemeentewet biedt echter geen exhaustieve lijst van wat mogelijk is. Het komt dus toe aan de beoordelingsbevoegdheid van de burgemeester om te bepalen wat de gepaste maatregel is, afhankelijk van de omstandigheden. Zo kan hij bijvoorbeeld systematische politiecontroles in een wijk bevelen, een sluitingsuur aan cafés of discotheken opleggen, een samenscholingsverbod afkondigen, straten afsluiten, gebouwen laten ontruimen en onbewoonbaar verklaren, bestuurlijke inbeslagnames doen, een evenement verbieden, een gedeeltelijke of algehele afbraak van een gebouw gelasten, etc.	optimale, ses compétences de police administrative. Certaines de ces mesures sont définies de façon explicite, comme la possibilité d'imposer une interdiction de lieu ou la fermeture provisoire d'un établissement. La Nouvelle Loi communale ne prévoit toutefois pas de liste exhaustive de possibilités. Il relève dès lors du pouvoir d'appréciation du bourgmestre de déterminer la mesure adéquate, en fonction des circonstances. Il peut ainsi par exemple ordonner des contrôles de police systématiques dans un quartier, imposer une heure de fermeture à des cafés ou discothèques, décréter une interdiction de rassemblement, bloquer l'accès à certaines rues, faire évacuer des bâtiments ou les déclarer insalubres, procéder à des saisies administratives, interdire un événement, ordonner la démolition partielle ou totale d'un bâtiment, etc.
De plicht die gemeenten hebben ten behoeve van hun inwoners om te voorzien in een goede politie is immers ruimer dan de Nieuwe Gemeentewet in het kader van openbare orde nu toelaat. Het is meer dan waarschijnlijk dat het toelaten of faciliteren van criminele activiteiten op termijn tot gevolg heeft dat de openbare orde rechtstreeks dan wel onrechtstreeks in het gedrang komt. De rechtstreekse schending van de openbare orde vloeit voort uit het feit dat criminele feiten en daaraan gerelateerde feiten onwenselijke gedragingen, of strafbare feiten tot gevolg hebben. Onwenselijk moet hier begrepen worden als te voorkomen omdat dit (vermoedelijk) leidt tot ernstige openbare overlast of een verstoring van de openbare rust, veiligheid of gezondheid. De onrechtstreekse schending vloeit voort uit de vaststelling dat criminele activiteiten worden (of kunnen worden) gepleegd achter de schermen van een legale activiteit, waardoor het leven in de samenleving wordt ondermijnd.	Le devoir qui incombe aux communes vis-à-vis de leurs habitants de prévoir une police efficace va au-delà de ce que permet actuellement la Nouvelle Loi communale dans le cadre de l'ordre public. En effet, il est probable qu'à terme, le fait de permettre ou de faciliter des activités criminelles aura pour conséquence que l'ordre public sera compromis directement ou indirectement. La violation directe de l'ordre public découle du fait que les faits criminels et ceux liés à la criminalité engendrent des comportements indésirables ou des faits punissables. Par « indésirables », il convient, en l'espèce, d'entendre des comportements à éviter du fait qu'ils engendrent (probablement) des nuisances publiques graves ou perturbent la tranquillité, la sécurité ou la salubrité publique. La violation indirecte découle de la constatation que des activités criminelles sont (ou seront potentiellement) commises derrière l'écran d'une activité légale ce qui a pour effet de nuire à la vie en société.
Dat leidt niet alleen tot een verzwakt vertrouwen van de burger in de overheid die als primaire taak het waarborgen van de veiligheid van haar burgers heeft, maar ook tot een verzwakking van de overheid en haar capaciteit om repressief op te treden. Daar waar de overheid ruimte laat aan ondermijnende criminaliteit, volgt een schending van de openbare orde. Het is daarom zaak om gemeenten de slagkracht te geven om bij acute dreiging tussen te komen en te voorkomen dat deze dreiging zich voordoet, of in het geval van bewezen criminele activiteiten te helpen hieraan een einde aan te maken.	Cela ne conduit pas seulement à un affaiblissement de la confiance du citoyen en l'autorité publique, dont une des missions principales est de garantir la sécurité de ses citoyens, mais également à un affaiblissement de l'autorité et de sa capacité à intervenir de manière répressive. Là où l'autorité publique laisse la possibilité à la criminalité déstabilisante, il s'ensuit une violation de l'ordre public. C'est pourquoi il est opportun de donner aux communes la capacité d'intervenir en cas de menace grave afin d'éviter que cette menace ne

	se produise, ou en cas d'activité criminelle avérée afin de contribuer à y mettre fin.
Het onderzoek "Bestuurlijke handhaving van georganiseerde misdaadfenomenen, een leidraad" onder coördinatie van Prof. Dr. Brice De Ruyver (UGent) toont aan dat lokale besturen de hen door de wet gegeven middelen zo efficiënt mogelijk proberen in te zetten, maar dat de huidige wetgeving op dat vlak echter versterking kan gebruiken.[5] Deze versterking moet ertoe leiden dat lokale besturen niet alleen in een duidelijk juridisch kader kunnen handelen, maar dat zij eveneens effectiever kunnen handelen. Het vertrouwen van de burger in de overheid en haar bestuurders hangt immers in grote mate af van de doelmatigheid en doeltreffendheid waarmee zij criminaliteit bestrijden en zo de leefbaarheid, veiligheid en openbare orde kunnen garanderen in de gemeente.	L'étude « Approche administrative de phénomènes de criminalité organisée, un guide » réalisée sous la coordination du Prof. Dr Brice De Ruyver (Université de Gand) démontre que les pouvoirs locaux tentent d'utiliser, le plus efficacement possible, les moyens qui leur sont conférés par la loi, mais que la législation actuelle a toutefois besoin d'être renforcée dans ce domaine[6]. Ce renforcement doit non seulement permettre aux pouvoirs locaux d'opérer dans un cadre juridique clair, mais également d'agir plus efficacement. La confiance du citoyen en l'autorité et en ses dirigeants dépend en effet dans une large mesure de l'efficacité et de l'efficience avec lesquels ils luttent contre la criminalité et garantissent ainsi la qualité de vie, la sécurité et l'ordre public au sein de la commune.
De laatste jaren merkt men steeds meer dat de georganiseerde criminaliteit zich in het maatschappelijk weefsel probeert te nestelen. Dit gebeurt onder andere door het actief investeren in horecagelegenheden om geld wit te wassen, maar ook door in buurten en wijken voet aan grond te krijgen en van daaruit malafide handel te kunnen drijven. Niet alleen de horeca is een gevoelige sector voor de infiltratie van georganiseerde criminaliteit, maar ook massagesalons, autoverhuurbedrijven, carwashes, goudwinkels, etc. Het aanpakken van complexe fenomenen zoals de georganiseerde criminaliteit vergt een multidisciplinaire ketenaanpak waarbij zowel de bestuurlijke als de strafrechtelijke aanpak, elk vanuit hun specificiteit en finaliteit, elkaar sterk aanvullen. De strafrechtelijke aanpak via het justitieel apparaat is cruciaal, al is dat onderdeel van de veiligheidsketen voornamelijk gericht op reactief beleid, nl. daden bestraffen nadat ze zich hebben voorgedaan. Het moet echter net de bedoeling zijn van een integraal veiligheidsbeleid dat misdrijven zoveel als mogelijk worden *voorkomen*, met eerbiediging van alle rechten en vrijheden. De bestuurlijke handhaving op lokaal niveau is hierbij van primordiaal belang. Het zijn immers de gemeentebesturen die het dichtst bij de burgers	Ces dernières années, force est de constater que la criminalité organisée tente de plus en plus de se nicher dans le tissu social. Ce phénomène se produit notamment en investissant, de manière active, dans les établissements horeca afin de blanchir de l'argent, mais également en s'implantant dans les quartiers afin d'y faire du commerce illégal. L'horeca n'est pas le seul secteur sensible à l'infiltration de la criminalité organisée ; les salons de massage, les entreprises de location de voitures, les entreprises de lavage de voitures, les bijouteries, etc. le sont également. L'approche de phénomènes complexes comme la criminalité organisée requiert une approche multidisciplinaire en chaîne dans laquelle tant l'approche administrative que pénale, dans le respect de la finalité et des caractéristiques spécifiques de chaque approche, se complètent fortement. L'approche pénale par le biais de notre appareil judiciaire est cruciale, même si cette composante de la chaîne de sécurité est principalement axée sur une politique réactive, à savoir sanctionner des faits après qu'ils se sont produits. Cependant, l'objectif d'une politique de sécurité intégrale est précisément *d'éviter* le plus de délits possible, dans le respect de tous les droits et libertés. L'approche administrative au niveau local revêt une importance cruciale. Ce sont en effet les administrations communales qui sont les plus

[5] De Ruyver, B., Janssens, J., Tshikala, T. K., Vander Beken, T., Vereecke, E. (2015). *'Bestuurlijke handhaving van georganiseerde misdaadfenomenen, een leidraad'*, Gent: IRCP.

[6] De Ruyver, B., Janssens, J., Tshikala, T. K., Vander Beken, T., Vereecke, E. (2015). *'Approche administrative de phénomènes de criminalité organisée, un guide'*, Gand : IRCP.

staan en zo problemen vroeg kunnen detecteren. Het huidig wetsontwerp beoogt middels een doortastende, preventieve en aanklampende aanpak te verhinderen dat de ondermijnende criminaliteit zich in de lokale gemeenschap nestelt. Ook op het Europees niveau heeft de Raad Binnenlandse Zaken en Justitie zich uitdrukkelijk uitgesproken pro een sterkere focus op de bestuurlijke aanpak van ernstige en georganiseerde criminaliteit.[7]	proches des citoyens et qui peuvent ainsi détecter des problèmes de manière précoce. Le présent projet de loi vise à d'empêcher, au moyen d'une approche dynamique, préventive et continue, que la criminalité déstabilisante ne se niche au sein de la communauté locale. Au niveau européen, le Conseil Affaires intérieures et Justice a aussi clairement demandé de mettre davantage l'accent sur une approche administrative de la criminalité grave et organisée[8].
De bestuurlijke handhaving voorkomt dat lokale besturen ongewild de vestiging van zware en/of georganiseerde misdaad in het sociaaleconomisch weefsel van hun grondgebied faciliteren door bijvoorbeeld een vergunning af te leveren aan een uitbater van een inrichting waarbij achteraf blijkt dat die vergunning misbruikt wordt voor criminele doeleinden. Kan men van een burger verwachten dat hij vertrouwen heeft in de overheid als die laatste niet over voldoende wettelijke middelen beschikt om criminelen uit te sluiten van vergunningsprocedures? Het is belangrijk dat de individuele ambtenaar die het administratief proces begeleidt alsook de uiteindelijke beslissingsnemers, beslissingen kunnen nemen, en er tegelijkertijd voor zorgen dat deze niet onbewust criminele activiteiten faciliteren.	L'approche administrative permet d'éviter que les pouvoirs locaux facilitent, sans le vouloir, l'installation d'une criminalité grave et/ou organisée dans le tissu socio-économique de leurs territoires en délivrant par exemple un permis à un exploitant d'un établissement alors qu'il s'avère par la suite qu'il utilise ce permis à des fins criminelles. Peut-on attendre d'un citoyen qu'il ait confiance en l'autorité si celle-ci ne dispose pas de suffisamment de moyens légaux pour exclure des criminels de procédures d'obtention de permis ? Il importe que le fonctionnaire individuel qui accompagne le processus administratif, ainsi que les décideurs finaux, puissent prendre des décisions tout en veillent à ne pas, sans le savoir, faciliter des activités criminelles.
Alle initiatieven in het kader van bestuurlijke handhaving staan of vallen met informatievergaring en -deling. Net doordat dit per definitie een ketenaanpak is, zijn er verschillende betrokken partijen van wie allemaal verwacht wordt dat zij de informatie die zij ter beschikking hebben, delen opdat de gemeente - en desgevallend justitie - de juiste beslissing kunnen nemen. Het versterken van de informatiepositie betekent dat de nodige onderzoeken moeten gebeuren, dat gegevens verzameld en naast elkaar moeten kunnen worden gelegd, dat er analyses moeten kunnen gebeuren. De privacyregelgeving dient in dit verband evident strikt te worden nageleefd. Het is daarom belangrijk dat de doelstellingen waarom informatie wordt verzameld en wordt gedeeld duidelijk zijn en dat de nodige waarborgen ter vrijwaring van de privacy van de betrokkenen worden voorzien (zie bijvoorbeeld het advies van de Raad van State van 20 juni	Toutes les initiatives dans le cadre de l'approche administrative dépendent de la collecte et du partage d'informations. Vu qu'il s'agit précisément, par définition, d'une approche en chaîne, les différentes parties concernées sont toutes supposées partager les informations dont elles disposent afin que la commune et - le cas échéant - la justice puissent prendre les bonnes décisions. Le renforcement de la position d'information signifie que les enquêtes nécessaires doivent avoir lieu, que les données doivent pouvoir être collectées et comparées, que des analyses doivent pouvoir avoir lieu. Il va de soi que la réglementation sur la vie privée doit être strictement respectée à cet égard. Il est donc important de clairement définir les objectifs visant à recueillir et partager des informations et de prévoir les garanties nécessaires en matière de respect de la vie privée de la personne concernée (voir par exemple l'avis du Conseil d'État du 20 juin 2019 n° 66.209/2 sur l'avant-projet de loi

[7] Zie: Conclusies van de Raad Binnenlandse Zaken en Justitie van 13 oktober; Document 9061/16, COSI 85, 19 mei 2016; Document 13268/2016, COSI 152, 17 oktober 2016.
[8] Voir: Conclusions du Conseil Affaires intérieures et Justice du 13 octobre; Document 9061/16, COSI 85, 19 mai 2016; Document 13268/2016, COSI 152, 17 octobre 2016.

2019 nr. 66.209/2 m.b.t. het voorontwerp van wet betreffende de gemeentelijke bestuurlijke handhaving en houdende de oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen). Het voorliggende voorontwerp van wet voldoet aan deze waarborgen.	relative à l'approche administrative communale et portant création d'une Direction Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics et modifiant la Nouvelle Loi communale). Le présent avant-projet de loi apporte ces garanties.
Het voorliggend voorontwerp van wet bouwt enerzijds verder op de tekst die door de vorige regering werd ontworpen en door een Kamerfractie in de Kamer als wetsvoorstel werd ingediend. Anderzijds wordt evenwel ook rekening gehouden met de reeds verstrekte adviezen bij de voorgaande teksten en de nieuw ontvangen adviezen.	Le présent avant-projet de loi s'appuie, d'une part, sur le texte élaboré par le précédent gouvernement et introduit comme proposition de loi par un groupe parlementaire à la Chambre. D'autre part, il est également tenu compte des avis déjà été rendus au sujet des textes précédents et des avis nouvellement reçus.
Aansluitend bij dit voornemen en de invoering van de gemeentelijke bestuurlijke handhaving wordt voorzien in de oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen, verder afgekort als DIOB. Het voorontwerp vindt inspiratie bij een bestaande gelijkaardige dienst in Nederland, het Landelijk Bureau BIBOB genaamd, zoals geregeld in de wet van 20 juni 2002 tot bevordering integriteitsbeoordelingen door het openbaar bestuur (de zogenaamde BIBOB-wet). Het kan worden beschouwd als de belangrijkste exponent van de bestuurlijke aanpak van georganiseerde criminaliteit in Nederland.[9] De memorie van toelichting bij het Nederlandse[10] wetsontwerp preciseerde het hoofddoel van deze wetgeving: een effectief bestuurlijk instrument maken om het bestuur te ondersteunen bij zijn gerechtvaardigde behoefte om te voorkomen dat ongewild criminele activiteiten worden gefaciliteerd. Overeenkomstig artikel 3 van de BIBOB-wet kunnen bestuursorganen weigeren een aangevraagde beschikking te geven dan wel een gegeven beschikking intrekken, indien ernstig gevaar bestaat dat de beschikking mede zal worden gebruikt om strafbare feiten te plegen of uit gepleegde strafbare feiten verkregen (of te verkrijgen) in geld waardeerbare voordelen te benutten.	Dans le prolongement de cette intention et de l'instauration de l'approche administrative communale, la création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics, abrégée ci-après DEIPP, est prévue. L'avant-projet s'inspire d'un service analogue existant aux Pays-Bas, appelé Bureau national BIBOB, tel que prévu par la loi néerlandaise du20 juin 2002 réglant la facilitation des évaluations de l'intégrité par les pouvoirs publics (ladite loi BIBOB). Il peut être considéré comme le principal représentant de l'approche administrative de la criminalité organisée aux Pays-Bas[11]. L'exposé des motifs relatif au projet de loi néerlandais[12] précisait l'objectif principal de cette législation : développer un instrument administratif effectif qui soutienne l'administration dans son besoin légitime d'éviter de faciliter involontairement des activités criminelles. Conformément à l'article 3 de la loi BIBOB, les organes administratifs peuvent refuser de donner une autorisation demandée ou retirer une autorisation donnée s'il existe un risque sérieux que l'autorisation soit également utilisée pour commettre des faits punissables ou bénéficier d'avantages pécuniaires tirés (ou à tirer) de faits punissables commis.
Ook het openbaar bestuur werd een taak toebedeeld bij de aanpak van deze vorm van misdaad. Zo ontstond de zogenaamde 'dubbelstrategie'.[13] De inzet van het	L'administration publique s'est également vu confier une mission concernant l'approche de cette forme de criminalité. C'est ainsi qu'est née

[9] D. VAN DAELE, "De bestuurlijke aanpak van georganiseerde criminaliteit in Nederland: ook relevant voor de Belgische gemeenten", in Liber amicorum M. BOES, Brugge, Die Keure, 2011, 719.
[10] D. VAN DAELE, "De bestuurlijke aanpak van georganiseerde criminaliteit in Nederland: ook relevant voor de Belgische gemeenten", in Liber amicorum M. BOES, Bruges, Die Keure, 2011, 719.
[11] Tweede Kamer, nr. 26, 883, vergaderjaar 1999-2000, zitting nr. 3.
[12] Seconde Chambre, n° 26, 883, année parlementaire 1999-2000, session n° 3.
[13] D. Van Daele, T. Kooijmans, B. van der Vorm, K. Verbist & C. Fijnaut, *Criminaliteit en rechtshandhaving in de Euregio Maas-Rijn. Deel3. De bestuurlijke aanpak van georganiseerde criminaliteit in Nederland en België*, Intersentia: Antwerpen – Oxford 2010, p. 12 e.v.

bestuursrecht dient in dit verband niet te worden beschouwd als een alternatief voor de strafrechtelijke aanpak. De bestuurlijke aanpak van georganiseerde misdaad is veeleer een aanvulling op de strafrechtelijke variant, geen vervanging. Een belangrijke vaststelling is dat deze bestuurlijke aanpak uit verschillende instrumenten bestaat, zoals bijvoorbeeld ook de dwangsom.[14]	la 'stratégie double' ('dubbelstrategie'[15]). À cet égard, la mise en œuvre du droit administratif ne doit pas être considérée comme une alternative à l'approche pénale. L'approche administrative de la criminalité organisée est plutôt un complément de la variante pénale et non une substitution. Il est important de constater que cette approche administrative se compose de divers instruments, comme par exemple aussi l'astreinte[16].
De oprichting van de DIOB ligt in lijn met de geschetste Nederlandse situatie en de gemeentelijke bestuurlijke handhaving aldaar.	La création de la DEIPP s'inscrit dans le droit fil de la situation néerlandaise esquissée et de l'approche administrative communale qui y prévaut.
Het uitvoeren van een behoorlijk integriteitsonderzoek door gemeenten is slechts mogelijk indien zij daartoe de nodige informatiebronnen kan raadplegen, en deze informatie op een behoorlijke wijze kan interpreteren teneinde tot een passende en afdoende gemotiveerde conclusie te komen.	La réalisation d'une bonne enquête d'intégrité par une commune n'est possible que si elle peut consulter les sources d'information nécessaires à cet effet et que cette information peut être interprétée correctement afin de parvenir à une conclusion appropriée et motivée de manière concluante.
Gemeenten kunnen reeds, op basis van bijzondere wetten en regelgeving, informatie van andere bestuurlijke of gerechtelijke overheden verkrijgen. De informatieoverdracht van gerechtelijke overheden naar gemeenten kent echter enkele beperkingen. Zo is het voor het openbaar ministerie niet evident om exact te bepalen welke informatie noodzakelijk is, en is het bijgevolg een omvangrijke taak om die noodzakelijke informatie in de dossiers te selecteren en mee te delen. Omgekeerd is het voor de gemeente vaak onmogelijk om te weten welke noodzakelijke informatie zich waar bevindt en is het, zeker in complexe materies, niet evident om hiervan een correcte analyse te maken die afdoende is in het kader van haar bevoegdheden. Bovendien is de overdracht in vele gemeenten verschillend. Voor het overige hebben gemeenten vaak geen of gebrekkige toegang tot andere relevante informatie, bijvoorbeeld vanwege sociale of economische inspectiediensten of inlichtingendiensten. Het voorliggend ontwerp komt tegemoet aan nood om in een regeling te voorzien die gemeenten toelaat om uitbatingen te verhinderen in het kader van ondermijnende criminaliteit.	Les communes peuvent déjà obtenir, sur la base de lois et réglementations spéciales, des informations de certaines autorités administratives ou judiciaires. Toutefois, le transfert d'informations des autorités judiciaires aux communes présente certaines limites. Ainsi, il n'est pas évident pour le ministère public de déterminer avec exactitude quelles informations sont nécessaires, et sélectionner et communiquer ces informations nécessaires dans les dossiers est par conséquent une tâche considérable. À l'inverse, il est souvent impossible pour la commune de savoir où se trouve telles ou telles informations nécessaires et il n'est pas évident, surtout dans les matières complexes, d'en faire une analyse correcte et concluante dans le cadre de leurs compétences. En outre, le transfert est différent dans de nombreuses communes. Pour le reste, les communes n'ont souvent pas ou pas suffisamment accès à d'autres informations pertinentes, par exemple celles des services d'inspection sociale ou économique ou des services de renseignement. Le présent projet répond au besoin de prévoir une réglementation permettant aux communes d'empêcher les opérations dans le cadre de la criminalité déstabilisante..
In de Nieuwe Gemeentewet worden een aantal wijzigingsbepalingen opgenomen (titel 4 van het	La Nouvelle Loi communale comprend un certain nombre de dispositions modificatives (titre 4 du

[14] *Ibid.*, p. 40. *Ibid.*, p. 40.
[15] *Ibid.*, p. 12 en volgende.
[16] *Ibid.*, p. 40.

ontwerp), op basis waarvan de gemeenteraad middels een gemeentelijke politieverordening de uitbating of vestiging van publiek toegankelijke inrichtingen, waar economische activiteiten zullen plaatsvinden, kan onderwerpen aan een integriteitsonderzoek met het oog op het voorkomen van ondermijnende criminaliteit (voor de definitie van ondermijnende criminaliteit: zie artikel 2). Het integriteitsonderzoek wordt onder het gezag en de verantwoordelijkheid van de burgemeester uitgevoerd. Het integriteitsonderzoek heeft in principe betrekking op de personen die in rechte of in feite belast zijn met de uitbating, maar kan mits motivering worden uitgebreid naar de personen vermeld in artikel 119*ter*, §5, derde lid van de Nieuwe Gemeentewet.	projet), sur la base desquelles le conseil communal peut, par règlement communal de police, soumettre l'exploitation ou la création des établissements accessibles au public où se dérouleront des activités économiques, à une enquête d'intégrité en vue de prévenir la criminalité déstabilisante (pour la définition de 'criminalité déstabilisante', voir article 2). L'enquête d'intégrité est menée sous l'autorité et la responsabilité du bourgmestre. L'enquête d'intégrité concerne en principe les personnes chargées, en droit ou en fait, de l'exploitation mais peut, moyennant motivation, être étendue aux personnes mentionnées à l'article 119*ter*, §5, alinéa 3 de la Nouvelle Loi communale.
Gemeenten zullen in het kader van het integriteitsonderzoek onder meer ook een Centraal Register van Integriteitsonderzoeken kunnen consulteren. De nieuwe op te richten Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen (DIOB) staat in voor de ontwikkeling en het beheer van dit Centraal Register.	Dans le cadre de l'enquête d'intégrité, les communes pourront également consulter, entre autres, un Registre Central des Enquêtes d'intégrité. La nouvelle Direction à créer, chargée de l'Evaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics (DEIPP), sera responsable du développement et de la gestion de ce Registre Central.
Indien het eerste integriteitsonderzoek door de gemeente uitwijst dat verder onderzoek noodzakelijk is, kan de gemeente een advies vragen aan de DIOB. Met het oog op de maximalisering van de rechtsbescherming wordt voorzien dat de gemeente in ieder geval slechts de vestigings- of uitbatingsvergunning kan weigeren, schorsen of opheffen of de inrichting kan sluiten na het verkrijgen van een advies van de DIOB, hetgeen de juridische robuustheid van deze beslissing ten goede komt. De DIOB kan bij het opstellen van het advies de mededeling van persoonsgegevens en informatie verzoeken bij de in het voorontwerp opgesomde diensten.	Si la première enquête d'intégrité réalisée par la commune montre qu'une enquête plus approfondie est nécessaire, la commune peut demander l'avis de la DEIPP. Afin de maximiser la protection juridique, il est prévu que la commune ne peut, en tout cas, refuser, suspendre ou abroger le permis d'établissement ou d'exploitation ou fermer l'établissement, qu'après avoir obtenu un avis de la DEIPP, ce qui améliora la solidité juridique de cette décision. La DEIPP peut, lors de la rédaction de son avis, demander la communication de données à caractère personnel et d'informations auprès des services énumérés dans le avant-projet.
Indien de uitbating onderworpen is aan een vergunning, kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op voorstel van de burgemeester, zich baseren op de resultaten van het integriteitsonderzoek om die vergunning te weigeren, te schorsen of op te heffen. Indien de uitbating niet onderworpen is aan een vergunning, kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op voorstel van de burgemeester, zich baseren op de conclusies van het integriteitsonderzoek om de inrichting te sluiten.	Au cas où l'exploitation serait soumise à un permis, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, sur proposition du bourgmestre, se fonder sur les résultats de l'enquête d'intégrité pour refuser, suspendre ou abroger ledit permis. Au cas où l'exploitation ne serait pas soumise à un permis, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, sur proposition du bourgmestre, se fonder sur les conclusions de l'enquête d'intégrité pour procéder à la fermeture de l'établissement.
Het weigeren, schorsen of opheffen van een vergunning of het sluiten van een inrichting kan enkel in welbepaalde gevallen, waarbij een link	Le refus, la suspension ou l'abrogation d'un permis ou la fermeture d'un établissement accessible ne peut se faire que dans des cas

wordt gemaakt met de strafbare feiten opgesomd in de wet. Er dient ofwel een aanwijsbaar ernstig risico te zijn, gebaseerd op feiten of omstandigheden, dat de uitbating gebruikt zal worden om voordelen, al dan niet financieel van aard, uit eerder gepleegde strafbare feiten te benutten; ofwel een aanwijsbaar ernstig risico te zijn, gebaseerd op feiten of omstandigheden, dat de uitbating gebruikt zal worden om strafbare feiten te plegen; ofwel ernstige aanwijzingen te zijn dat er strafbare feiten gepleegd zijn om de uitbating te exploiteren. Om de mate te bepalen waarin de strafbare feiten in relatie staan tot de betrokken economische sector of activiteit, wordt in principe gekeken naar de uitbater zelf. Het integriteitsonderzoek kan echter, mits motivering, worden uitgebreid naar natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten hebben gepleegd en waaraan de uitbater leiding geeft of heeft gegeven, naar natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten hebben gepleegd en die in feite of in rechte een dominante positie innemen tegenover de uitbater, naar natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten hebben gepleegd en die direct of indirect vermogen verschaften of hebben verschaft aan de uitbater of naar elke andere natuurlijke persoon of rechtspersoon die in rechte betrokken is bij de uitbating. Bij het nemen van maatregelen van algemene en bijzondere bestuurlijke politie blijkt het vaak moeilijk te zijn om deze ook effectief af te dwingen, bijvoorbeeld in het geval van de sluiting van een inrichting. Met de bestuurlijke verzegeling en bestuurlijke dwangsom worden in deze wet twee bijkomende instrumenten gecreëerd die toelaten om de effectieve afdwingbaarheid op het terrein mogelijk te maken. De voormelde maatregelen maken het geheel van bestuurlijke handhaving – en in het bijzonder diegene in het kader van ondermijnende criminaliteit – doeltreffender.	spécifiques, lorsqu'un lien est établi avec les faits punissables énumérés dans la loi. Il doit y avoir soit un risque sérieux identifiable, basé sur des faits ou circonstances, que l'établissement sera exploitée pour tirer un avantage financier ou non, de faits punissables commis antérieurement; soit un risque sérieux identifiable, basé sur des faits ou circonstances, que l'établissement sera exploit pour commettre des faits punissables ; soit des indices sérieux que des faits punissables ont été commis pour exploiter l'établissement Pour déterminer dans quelle mesure les faits punissables sont liées au secteur ou à l'activité économique en question, il est généralement tenu compte de l'exploitant lui-même. Cependant, l'enquête d'intégrité peut, moyennant motivation, être étendue aux personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables et sur lesquelles l'exploitant exerce ou a exercé des fonctions de direction, aux personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables et qui, en droit ou en fait, occupent une position dominante vis-à-vis de l'exploitant, aux personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables et qui fournissent ou ont fourni directement ou indirectement des avoirs à l'exploitant ou à toute autre personne physique ou morale impliquée en droit dans l'exploitation. Lors de la prise de mesures de police administrative générale et spéciale, il s'avère souvent difficile d'en imposer le respect effectif, par exemple dans le cas de la fermeture d'un établissement. La pose de scellés administratifs et l'astreinte administrative sont deux instruments supplémentaires créés dans le cadre de cette loi permettant d'imposer le caractère effectivement contraignant de la mesure sur le terrain. Les mesures susmentionnées renforcent l'efficacité de l'ensemble de l'approche administrative, et notamment celle de la criminalité déstabilisante.
Voorliggend ontwerp voorziet tevens, ten opzichte van de voorgaande ontwerpen, in een nieuwe taak voor de DIOB, aangezien deze ook op regelmatige wijze analyses zal maken van de maatschappelijke evoluties inzake ondermijnende criminaliteit om op die manier te kunnen bepalen welke economische sectoren geviseerd zouden moeten worden. Bij wijze van advies wordt de bevoegde minister van deze trends ingelicht. De regering bepaalt op basis van dit advies, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de economische sectoren en activiteiten die de gemeente bij wijze	Le présent projet prévoit également une nouvelle tâche pour la DEIPP par rapport aux précédents projets, puisque la DEIPP effectuera également des analyses à intervalles réguliers des évolutions sociales en matière de criminalité déstabilisante afin de déterminer les secteurs économiques à cibler. Le ministre compétent sera informé de ces tendances par voie d'avis. Sur la base de cet avis, le gouvernement détermine, par le biais d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, les secteurs et activités économiques que la

van een politieverordening kan onderwerpen aan een screening. Gemeenten, opteren er voor om alle, geen of één van de sectoren te screenen, met dien verstande dat ze, indien ze tot screening overgaan, ze alle kandidaten voor die sector screenen.	commune peut soumettre à un contrôle par le biais d'un règlement de police. Les communes peuvent opter pour un screening de tous les secteurs, d'aucun secteur ou d'un seul secteur, étant entendu que, si elles procèdent au screening, elles contrôleront tous les candidats pour ce secteur.
Het absolute hoofddoel van dit voorontwerp van wet is het handhaven van de openbare orde door intrusie van criminele groeperingen in onze maatschappij te verhinderen, te streven naar een hogere veiligheid en ondernemingen en burgers van dit land te beschermen.	L'objectif premier de cet avant-projet de loi est de garantir le maintien de l'ordre public en empêchant l'intrusion de groupes criminels notre société, en visant une sécurité accrue et en protégeant les entreprises et les citoyens de ce pays.
ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING	**COMMENTAIRE DES ARTICLES**
Titel 1. Inleidende bepalingen	**Titre 1er. Dispositions introductives**
Artikel 1 Dit artikel bepaalt de grondwettelijke rechtsbasis inzake de bevoegdheid. Het voorontwerp van wet beoogt een aangelegenheid te regelen zoals bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.	**Article 1er** Cet article fixe le fondement constitutionnel de la compétence. L'avant-projet de loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.
Artikel 2 Het artikel legt een aantal definities vast. Dit voorontwerp van wet beoogt ondermijnende criminaliteit aan te pakken. "Ondermijnende criminaliteit" wordt gedefinieerd als criminaliteit die haar oorsprong vindt in de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid van de Nieuwe Gemeentewet, bepaald omwille van hun aard en ernst, en die maatschappelijke structuren of het vertrouwen daarin schaadt of kan schaden omdat ze in het kader van een economische sector of activiteit plaatsvindt die de schijn van wettigheid heeft. Deze vorm van criminaliteit leidt of kan leiden tot een maatschappelijke en/of economische ontwrichting. Het criminele milieu, althans een deel ervan, kan zijn criminele activiteiten slechts voortzetten als het zich kan re-integreren in de "legale wereld". Een aantal van deze handelingen uit het criminele milieu kunnen worden gecamoufleerd door een economische uitbating, opgericht of zelfs toegestaan, al naar gelang het geval, Dit versterkt de schijn dat het om legale activiteiten zou gaan.	**Article 2** L'article définit un certain nombre de termes. Le présent avant-projet de loi entend s'attaquer à la criminalité déstabilisante. La « criminalité déstabilisante » est définie comme la criminalité qui trouve son origine dans les faits punissables visés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5 de la Nouvelle Loi communale, sélectionnés en raison de leur nature et de leur gravité, et qui porte ou peut porter atteinte aux structures sociales ou à la confiance qu'elles inspirent en raison du fait qu'elle se déploie dans le cadre d'un secteur ou d'une activité économique qui a les apparences de la légalité. Ce type de criminalité entraîne ou peut entraîner une perturbation sociale et/ou économique. Le milieu criminel, du moins une partie, ne peut poursuivre ses activités criminelles que s'il peut se réintégrer au « monde légal ». Un certain nombre d'activités du milieu criminel peuvent être camouflées par une exploitation économique installée voire même autorisée selon le cas, cela renforce la perception qu'il s'agirait d'activités légales.

Met ondermijnende criminaliteit worden de negatieve effecten van deze vorm van criminaliteit bedoeld die zich afspeelt onder het mom van wettigheid. De te voorkomen of te ontwrichten criminaliteit is georganiseerde criminaliteit, maar ook criminaliteit die een zekere ernst heeft en waarvan de opbrengsten niet kunnen worden getolereerd om terug te vloeien naar de legale economie of ten goede te komen aan een legale economische activiteit.	La criminalité déstabilisante fait référence aux effets négatifs de cette criminalité qui s'exerce derrière un écran de légalité. La criminalité qu'il s'agit de prévenir ou de mettre à mal est la criminalité organisée, mais aussi la criminalité qui revêt une certaine gravité et dont on ne peut tolérer que ses fruits soient réinjectés dans l'économie légale ou qu'elle se déploie au bénéfice d'une activité économique légale.
Georganiseerde criminaliteit is het geheel van misdrijven gepleegd door een criminele organisatie zoals bedoeld in boek 2, titel 6, hoofdstuk 1 van het Strafwetboek.	La criminalité organisée est l'ensemble des infractions commises par une organisation criminelle, visée au livre 2, titre 6, chapitre 1 du Code pénal.
«Ondermijnende criminaliteit is criminaliteit die de formele (rechtsstaat) of informele (fatsoenlijke verhoudingen) grondslag van onze samenleving systematisch aantast » .[17]	« La criminalité déstabilisante est une criminalité qui détruit systématiquement les bases formelles (état de droit) ou informelles (relations convenables) de notre société. » .[18]
Bij ondermijnende criminaliteit staan bijgevolg de schadelijke effecten van dit type van criminaliteit centraal, met nadruk op de maatschappelijke en economische ontwrichting die zij teweegbrengt. Een effectief antwoord op dit fenomeen is niet enkel gericht op het opsporen en vervolgen van daders, maar ook op het verstoren van de gelegenheidsstructuren en het afbreken van de economische machtsposities van deze criminele groeperingen.	La lutte contre la criminalité se concentre donc sur les effets néfastes de ce type de criminalité, en mettant l'accent sur les perturbations sociales et économiques qu'elle engendre. Une réponse efficace à ce phénomène est non seulement axée sur l'identification et la poursuite des auteurs, mais également sur la perturbation des structures d'opportunité et la destruction des positions de pouvoir économiques de ces groupes criminels.
In dit verband wordt ervan uitgegaan dat de verantwoordelijke overheidsinstanties over doeltreffende middelen moeten beschikken om te voorkomen dat criminelen zich op hun grondgebied vestigen met als enig doel het camoufleren van illegale activiteiten. Een gemeente moet over een mogelijkheid beschikken om de uitbating van bepaalde economische projecten of bedrijvigheden die duidelijk een criminele of malafide doelstelling nastreven, op hun grondgebied te weigeren, te schorsen, op te heffen of te sluiten.	Dans cette perspective, il est estimé que les autorités publiques responsables doivent pouvoir disposer de moyens efficaces pour éviter l'installation de criminels sur leur territoire dans le seul but de camoufler des activités illégales. Une commune doit disposer de la possibilité de refuser, suspendre, abroger ou fermer l'exploitation ou fermer l'établissement sur son territoire de certains projets ou activités économiques qui visent clairement un objectif criminel ou malhonnête.
Publiek toegankelijke inrichtingen worden gedefinieerd als plaatsen waar andere personen dan de beheerder en de personen die er werkzaam zijn, toegang tot hebben, ofwel omdat ze geacht worden gewoonlijk toegang te hebben tot die plaats, ofwel omdat ze er toegelaten zijn zonder individueel te zijn uitgenodigd. Het betreft plaatsen waar wordt voorzien in een formele organisatie van een lidmaatschap, waarbij een breed publiek dat zich toegang wenst te	Les établissements accessibles au public sont définis comme tout lieu auquel d'autres personnes que le gestionnaire et les personnes qui y travaillent ont accès, soit parce qu'elles sont censées avoir habituellement accès à ce lieu, soit parce qu'elles y sont autorisées sans y avoir été invitées de façon individuelle. Il s'agit d'endroits où est prévue une organisation formelle d'adhérents, permettant à un large public qui souhaite obtenir le droit d'accéder à

[17] P.W. Tops en E.J. Van der Torre, Wijkenaanpak en ondermijnende criminaliteit, publicatie Politieacademie, Den Haag, 2015.
[18] *Ibid.*

verschaffen tot de inrichting lid kan worden (bv. fitnessclub met abonnement, massagesalon met abonnement, clubhuis met lidmaatschap, etc.), en plaatsen waar een toegang mogelijk is zonder individuele uitnodiging (bv. horeca, nachtwinkel, clubhuis zonder lidmaatschap, champagnebar). Door het toepassingsgebied van de wet te beperken tot deze publiek toegankelijke inrichtingen en derhalve inrichtingen die open zijn voor het publiek, wordt het privéleven zo veel als mogelijk beschermd. "Economische activiteit" wordt ruim gedefinieerd, zijnde iedere activiteit die erin bestaat goederen of diensten op een markt aan te bieden (deze definitie komt ook voort uit arresten van het Hof van Justitie). Vzw's of stichtingen die goederen of diensten aanbieden en die actief zijn in een publiek toegankelijke inrichting vallen aldus onder het toepassingsgebied van de wet. Vaste rechtspraak stelt dat zondagen en wettelijke feestdagen, behoudens andersluidende bepaling, niet vallen onder het begrip "werkdagen"; zaterdagen daarentegen wel. Voor de definitie van "werkdag" beoogt dit ontwerp om zaterdagen niet onder het begrip van "werkdag" te laten vallen. Dit zou immers niet beantwoorden aan de praktische realiteit.	l'établissement, d'en devenir membre (par exemple, club de fitness avec abonnement, salon de massage avec abonnement, clubhouse avec adhésion, etc.), et d'endroits auxquels l'accès est possible sans invitation individuelle (par exemple, horeca, magasin de nuit, clubhouse sans adhésion, bar à champagne). En limitant le champ d'application de la loi à ces établissements accessibles au public et donc ouverts au public, la vie privée est protégée autant que possible. « L'activité économique » est définie de manière large, à savoir toute activité consistant à fournir des biens ou des services sur un marché donné (cette définition provient aussi des arrêts de la Cour de Justice). Les asbl ou associations qui proposent des biens ou services et qui sont actifs dans des établissements accessibles au public, relève donc du champ d'application de la loi. Selon la jurisprudence constante, les dimanches et les jours fériés ne relèvent pas de la notion de « jour ouvrable », sauf disposition contraire, alors que les samedis relèvent bel et bien de cette notion. Pour la définition du « jour ouvrable » ce projet entend exclure les samedis de la notion de « jour ouvrable ». Cela ne correspondrait en effet pas à la réalité pratique.
Titel 2. Oprichting van een Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen	**Titre 2. Création d'une Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics**
Hoofdstuk 1. Toepassingsgebied	**Chapitre 1er. Champ d'application**
Artikel 3 Het artikel bepaalt dat deze titel van toepassing is op het door de gemeente uitgevoerde integriteitsonderzoek, overeenkomstig het nieuwe artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet.	**Article 3** L'article stipule que ce titre s'applique à l'enquête d'intégrité menée par la commune conformément au nouvel article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale.
Hoofdstuk 2. De Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen	**Chapitre 2. La Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics**
Artikel 4 De Directie Integriteitsbeoordeling voor Openbare Besturen (DIOB) wordt opgericht, een orgaan dat belast wordt met de analyse en adviesverlening inzake ondermijnende criminaliteit overeenkomstig de artikelen 6, 7, 8 en 9.	**Article 4** La Direction chargée de l'Évaluation de l'Intégrité pour les Pouvoirs publics (DEIPP), un organe chargé d'analyser la criminalité déstabilisante et de rendre des avis sur cette dernière conformément aux articles 6, 7, 8 et 9.

Er wordt gekozen om de DIOB in te richten als een dienst van de federale Staat onder het gezamenlijk gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en van de minister van Justitie. De DIOB zal worden geïntegreerd binnen de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Algemene Directie Veiligheid en Preventie.	Il a été décidé de créer la DEIPP en tant que service de l'État fédéral placé sous l'autorité conjointe directe du ministre de l'Intérieur et du ministre de la Justice. La DEIPP sera intégrée au sein de la Service Public Fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention.
Artikel 5 Het artikel bepaalt de samenstelling van de DIOB. De leiding van de DIOB ligt in handen van een directeur en adjunct-directeur, die zijn aangewezen door de Koning op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken. De directeur en adjunct-directeur zijn verantwoordelijk voor: 1° de organisatie en de werking van de DIOB; 2° het toezicht op de inzameling en de verwerking van de door de DIOB ingezamelde gegevens; 3° het dagelijks bestuur van de DIOB; 4° het beheer en het gebruik van het beheerssysteem voor de adviesbehandelingen van de DIOB (zie o.m. de logbestanden die worden vermeld in het kader van de verwerking van persoonsgegevens door de DIOB); 5° de wettigheid van de door de DIOB uitgevoerde procedures tot adviesverstrekking. De DIOB bestaat voor het overige uit een ondersteunende dienst, waarin personeelsleden worden opgenomen die instaan voor de administratieve, juridische, inhoudelijke en ICT-ondersteuning. Teneinde de informatiestromen optimaal te organiseren, wordt de mogelijkheid voorzien om personeelsleden uit de informatie-aanleverende diensten (cfr. art. 21) naar de DIOB te detacheren. Dit is evenwel geen verplichting. De leden van deze diensten worden gedurende de periode van hun detachering onder het functioneel en hiërarchisch toezicht geplaatst van de directeur en adjunct-directeur van de DIOB. Het spreekt evenwel voor zich dat het personeelsstatuut dat nader wordt bepaald, geen afbreuk kan doen aan het oorspronkelijke administratief en geldelijke statuut waaraan de gedetacheerde personeelsleden onderworpen zijn. Ook de regels inzake evaluatie en het opleggen van ordemaatregelen in dat verband worden verder uitgewerkt bij koninklijk besluit. Dit geldt tevens voor de voorwaarden waaronder een einde kan worden gemaakt aan de detachering. Het gaat hierbij niet alleen om	**Article 5** L'article fixe la composition de la DEIPP. La direction de la DEIPP est confiée à un directeur et à un directeur adjoint qui sont désignés par le Roi sur proposition de la ministre de l'Intérieur. Le directeur et le directeur adjoint sont responsables : 1° de l'organisation et du fonctionnement de la DEIPP ; 2° du contrôle de la collecte et du traitement des données recueillies par la DEIPP ; 3° de la gestion journalière de la DEIPP ; 4° de la gestion et de l'utilisation du système de gestion de traitement des avis de la DEIPP (voir entre autres les fichiers de journalisation mentionnés dans le cadre du traitement des données à caractère personnelle par la DEIPP) ; 5° de la légalité des procédures de formulation d'avis effectuées par la DEIPP. Pour le reste, la DEIPP se compose d'un service d'appui, qui regroupe les membres du personnel en charge du support administratif, juridique, du contenu et ICT. Afin d'organiser les flux d'informations de manière optimale, la possibilité de détacher à la DEIPP des membres du personnel des services qui fournissent les informations (cf. art. 21), est prévue. Il ne s'agit toutefois pas d'une obligation. Durant la période de leur détachement, les membres de ces services sont placés sous l'autorité fonctionnelle et hiérarchique du directeur et du directeur adjoint de la DEIPP. Il va toutefois de soi que le statut défini ne peut porter préjudice aux règles administratives et pécuniaires initiales auxquelles est soumis le personnel détaché. Les règles en matière d'évaluation et de mesures d'ordre à cet égard sont développées plus avant dans l'arrêté royal. Cela vaut également pour les conditions dans lesquelles il peut être mis fin au détachement. Cela concerne non seulement les éventuels manquements pouvant justifier la fin du détachement, mais aussi les autres motifs pour

mogelijke tekortkomingen die een beëindiging van de detachering kunnen verantwoorden, maar ook andere motieven op grond waarvan de betrokken persoon en/of de dienst een einde wenst te maken aan de detachering.	lesquels la personne concernée et/ou le service souhaite(nt) mettre fin au détachement.
In het geval de betrokken dienst geen personeelsleden detacheert naar de DIOB, wijst de dienst een verbindingsmedewerker voor de DIOB aan.	Dans le cas où le service concerné ne détache pas de membres du personnel à la DEIPP, il désigne en son sein un collaborateur de liaison pour la DEIPP.
De gerechtelijke overheid wijst een verbindingsmagistraat aan. Een of meerdere magistraten binnen het openbaar ministerie worden voor de DIOB als verbindingsmagistraat aangeduid. De aanduiding beperkt zich niet tot magistraten binnen het parket van de procureur des Konings. Ook magistraten van het arbeidsauditoraat kunnen als verbindingsmagistraat worden aangeduid.	L'autorité judiciaire désigne un magistrat de liaison. Un ou plusieurs magistrats du ministère public sont désignés comme magistrats de liaison auprès de la DEIPP. La désignation n'est pas limitée aux magistrats du parquet du procureur du Roi. Les magistrats de l'Auditorat du travail peuvent également être désignés en tant que magistrat de liaison.
Er wordt gekozen voor een magistraat gelet op het feit dat er een verwerking gebeurt van gerechtelijke informatie. De verbindingsmagistraat staat onder meer in voor het ontvangen van informatie van de gerechtelijke overheden en het vrijwaren van het strafonderzoek. Een magistraat biedt daarenboven meer waarborgen tot onafhankelijkheid ten aanzien van de lokale besturen.	Le choix s'est porté sur un magistrat vu qu'il y a un traitement d'informations judiciaires. Le magistrat de liaison est entre autres chargé de la réception des informations des autorités judiciaires et de la préservation de l'enquête pénale. Un magistrat offre en outre davantage de garanties d'indépendance à l'égard des administrations.
De gerechtelijke overheid wijst ook een toezichtsmagistraat aan. De taak van de toezichtsmagistraat zal verder worden bepaald bij reglement van inwendige orde.	L'autorité judiciaire désigne également un magistrat de surveillance. La mission du magistrat de surveillance est précisée par un règlement d'ordre intérieur.
Deze magistraten worden aangewezen door de Koning, op voorstel van de minister van Justitie, na eensluidend advies van het College van procureurs-generaal.	Ces magistrats sont désignés par le Roi, sur proposition du ministre de la Justice, après avis conforme du Collège des procureurs généraux.
De magistraten staan niet onder het gezag van de directeur of adjunct-directeur van de DIOB. De magistratuur heeft immers specifieke in de Grondwet verankerde gezags- en evaluatieregels waardoor een gezagspositie onder een ambtenaar wenselijk noch wettelijk is. De magistraten vervullen hun opdrachten onder het gezag van het college van procureurs-generaal en onder leiding van de procureur-generaal van zijn ambtsgebied.	Les magistrats de liaison pour la DEIPP ne sont pas sous l'autorité du directeur ou du directeur adjoint de la DEIPP. En effet, la magistrature est soumise à des règles en matière d'autorité et d'évaluation ancrées dans la Constitution qui font qu'une position d'autorité sous un fonctionnaire n'est ni souhaitable ni légale. Les magistrats exercent leurs missions sous l'autorité du Collège des procureurs généraux et sous la direction du Procureur général de sa circonscription.
De directeur, de adjunct-directeur, de gedetacheerde personeelsleden en de leden van de ondersteunende dienst moeten op het ogenblik van hun aanstelling aan de in dit artikel opgesomde voorwaarden voldoen. Zo wordt er	Au moment de leur désignation, le directeur, le directeur adjoint, les membres du personnel détachés, ainsi que les membres du service d'appui doivent répondre aux conditions énumérées au présent article. Une condition de

onder meer een nationaliteitsvoorwaarde opgenomen voor de directeur en adjunct-directeur. De wetgever kan enkel in welbepaalde gevallen een onderscheid maken op grond van nationaliteit, met name wanneer dit voorzien is in het Unierecht als uitzondering op het vrij verkeer. Een onderscheid kan niet enkel worden gerechtvaardigd omwille van redenen van openbare orde en openbare veiligheid, maar tevens voor betrekkingen in overheidsdiensten. Het gaat hierbij om betrekkingen die, al dan niet rechtstreeks, deelneming aan de uitoefening van overheidsgezag inhouden en die werkzaamheden omvatten strekkende tot bescherming van de algemene belangen van de staat of van andere openbare lichamen en die derhalve bij de betrokken functionaris een bijzondere band van solidariteit ten opzichte van de Staat onderstellen, alsmede een wederkerigheid van rechten en plichten die de grondslag vormen van de nationaliteitsverhouding. Gelet op het feit dat de DIOB onder meer instaat voor de analyse van de ontwikkeling van ondermijnende criminaliteit en adviezen dient te verlenen aan gemeenten met het oog op de bestrijding van ondermijnende criminaliteit, neemt de DIOB deel aan de uitoefening van overheidsgezag strekkende tot bescherming van algemene belangen van de Staat, hetgeen een bijzondere band van solidariteit t.o.v. de Staat en een wederkerigheid van rechten en plichten noodzaakt voor de directeur en adjunct-directeur. Ingevolge de beschreven doelstelling van de DIOB en de specifieke taken die de directeur en adjunct-directeur uitvoeren, is de opgenomen nationaliteitsvereiste bijgevolg te verantwoorden. Naar analogie met het OCAD wordt een taalevenwicht voorzien bij de directie: indien de directeur Nederlandstalig is, dient de adjunct-directeur Franstalig te zijn. Indien de directeur Franstalig is, dient de directeur Nederlandstalig te zijn. De directeur en adjunct-directeur worden aangesteld voor een periode van vijf jaar. Een eenmalige verlenging met vijf jaar is mogelijk.	nationalité est notamment prévue pour le directeur et le directeur adjoint. Le législateur ne peut faire une distinction sur la base de la nationalité que dans des cas spécifiques, notamment lorsque cela est prévu par le droit de l'Union comme une exception à la libre circulation. Une distinction peut être justifiée non seulement pour des raisons d'ordre public et de sécurité publique, mais en outre pour des fonctions au sein de services publics. Il s'agit de fonctions qui impliquent une participation directe ou indirecte à l'exercice de l'autorité publique et qui comprennent des activités visant à sauvegarder les intérêts généraux de l'État ou d'autres organismes publics et qui impliquent donc un lien particulier de solidarité vis-à-vis de l'État de la part du fonctionnaire concerné, ainsi qu'une réciprocité de droits et d'obligations, qui constitue le fondement du lien de nationalité. Vu le fait que la DEIPP se charge notamment de l'analyse de l'évolution de la criminalité déstabilisante et doit adresser ses avis aux communes à des fins de lutte contre la criminalité déstabilisante, la DEIPP participe à l'exercice de l'autorité publique visant à protéger les intérêts généraux de l'état, ce qui requiert du directeur et du directeur adjoint un lien de solidarité particulier vis-à-vis de l'état et une réciprocité des droits et obligations. Par conséquent, la condition de nationalité prévue peut être justifiée à la lumière de l'objectif décrit de la DEIPP et des tâches spécifiques que le directeur et le directeur-adjoint accomplissent. Par analogie avec l'OCAM, un équilibre linguistique est prévu au niveau de la direction : si le directeur est néerlandophone, le directeur adjoint doit être francophone. Si le directeur est francophone, le directeur adjoint doit être néerlandophone. Le directeur et le directeur adjoint sont désignés pour une période de cinq ans, renouvelable une fois pour une période de cinq ans.
Hoofdstuk 3. De opdrachten en werking van de DIOB	**Chapitre 3. Les missions et le fonctionnement de la DEIPP**
Artikel 6 De DIOB zal vooreerst op regelmatige wijze analyses maken van de trends inzake criminaliteit om te kunnen bepalen welke economische sectoren en activiteiten geviseerd	**Article 6** La DEIPP procédera tout d'abord à des analyses régulières des tendances en matière de criminalité afin de pouvoir déterminer les secteurs et les activités économiques à cibler. À

zouden moeten worden. Zij kan hiervoor objectieve en wetenschappelijke data opvragen bij relevante partnerdiensten zoals bijvoorbeeld de Antiwitwascel, politie, parketten, het College van procureurs-generaal, ARIECs, de Staatsveiligheid of de wetenschappelijke wereld. Hierbij worden geenszins persoonsgegevens verwerkt. Het betreft een algemene beeldvorming van de laatste ontwikkelingen en evoluties inzake ondermijnende criminaliteit.	cet effet, elle peut demander des données objectives et scientifiques aux services partenaires pertinents comme par exemple la Cellule antiblanchiment, la police, les parquets, le Collège des procureurs généraux, les CIEAR, la Sûreté de l'Etat ou le monde scientifique. Aucune donnée personnelle n'est traitée dans le cadre de ce processus. Il s'agit d'un tableau général des derniers développements et évolutions en matière de criminalité déstabilisante.
De DIOB kan zich in het kader van de risicoanalyse ook baseren op de informatie uit het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken. Doordat een globaal register voorhanden is dat een beeld schetst van alle beslissingen die in België werden genomen n.a.v. integriteitsonderzoeken in het kader van dit voorontwerp van wet, kunnen zich bepaalde tendensen aftekenen binnen sommige economische sectoren en activiteiten. De DIOB kan zich in dat verband ook baseren op de gegevens die zij kan raadplegen in het kader van de adviezen die zij uitbrengt naar aanleiding van de door de gemeentes gevoerde integriteitsonderzoeken. Ook de bestuurlijke verslagen van de ARIECs gericht aan de gemeenten zijn in dat verband relevant.	La DEIPP peut se baser, dans le cadre de son analyse des risques, sur les informations du Registre Central des Enquêtes d'intégrité. La disponibilité d'un registre global qui donne une image de toutes les décisions qui ont été prises en Belgique à la suite d'enquêtes d'intégrité dans le cadre de cet avant-projet de loi permet de dégager certaines tendances dans certains secteurs et certaines activités économiques. La DEIPP peut également se baser sur les données qu'elle peut consulter dans le cadre des avis qu'elle rend suite aux enquêtes d'intégrité effectuées par les communes. Les rapports administratifs des CIEAR adressés aux communes sont également pertinents.
Het doel van de risicoanalyse is een precies en gedetailleerd beeld te verkrijgen van welke economische en niet-economische activiteiten op een bepaald ogenblik worden geviseerd door de georganiseerde en ondermijnende criminaliteit om als dekmantel te dienen voor hun criminele activiteiten.	L'objectif de l'analyse des risques est d'obtenir une image précise et détaillée des activités économiques et non économiques qui sont visées à un moment donné par le crime organisé et la criminalité déstabilisante pour couvrir leurs activités criminelles.
Bij wijze van een niet-bindend advies wordt de bevoegde minister van deze trends ingelicht.	Le ministre concerné est informé de ces tendances par le biais d'un avis non contraignant.
Om op een correcte en volledige manier de risicoanalyse te kunnen uitvoeren, dient de DIOB te beschikken over individuele en relevante persoonsgegevens (bv. nationaliteiten, woonplaatsen etc.). In de risicoanalyse mogen deze persoonsgegevens echter enkel worden weergegeven in geanonimiseerde vorm.	Afin de pouvoir effectuer l'analyse des risques de manière correcte et complète, le DEIPP a besoin de disposer de données à caractère personnel individuelles et pertinentes (p. ex. nationalités, lieux de résidence, etc.). Ces données à caractère personnel ne peuvent toutefois figurer dans l'analyse des risques que sous une forme anonymisée.
De regering bepaalt op basis van dit advies, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de sectoren en activiteiten die de gemeente bij wijze van een politieverordening kan onderwerpen aan een screening. Het advies kan geografisch worden gedifferentieerd.	Sur la base de cet avis, le gouvernement détermine, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, les secteurs et les activités que la commune peut soumettre à un contrôle par le biais d'un règlement de police. L'avis peut être différencié géographiquement.
Middels een gemeentelijke politieverordening kan de gemeenteraad de uitbating of vestiging	Par le biais d'un règlement communal de police, le conseil communal peut soumettre à une

van publiek toegankelijke inrichtingen, waar economische activiteiten zullen plaatsvinden, onderwerpen aan een integriteitsonderzoek. De gemeenteraad kan hiertoe slechts beslissen na een voorafgaande risicoanalyse (zie art. 119*ter*, §1 van de Nieuwe Gemeentewet). Indien het koninklijk besluit wijzigt en de politieverordening economische sectoren en activiteiten bevat die niet meer in het koninklijk besluit staan vermeld, past de gemeente de politieverordening zo snel mogelijk aan, waarbij de bekrachtiging door de gemeenteraad ten laatste twee maanden na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dient plaats te vinden. Lopende integriteitsonderzoeken in het kader van economische sectoren en activiteiten die niet meer in het koninklijk besluit staan vermeld, kunnen worden afgerond. Nieuwe integriteitsonderzoeken in het kader van economische sectoren die niet meer in het koninklijk besluit staan vermeld, kunnen niet meer worden opgestart. De politieverordening blijft in het rechtsverkeer zolang er geen nieuwe politieverordening werd bekrachtigd door de gemeenteraad.	enquête d'intégrité l'exploitation ou la création d'établissements accessibles au public où se dérouleront des activités économiques. Le conseil communal ne peut décider de le faire qu'après une analyse de risques préalable (voir art. 119*ter*, §1er de la Nouvelle Loi communale). Si l'arrêté royal est modifié et le règlement de police contient des activités et des secteurs économiques qui ne sont plus mentionnés dans l'arrêté royal, la commune modifie le règlement de police dans les meilleurs délais, avec confirmation par le conseil communal au plus tard deux mois après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal. Les enquêtes d'intégrité en cours dans le cadre des secteurs et activités économiques qui ne sont plus mentionnés dans l'arrêté royal peuvent être achevées. De nouvelles enquêtes d'intégrité dans le cadre de secteurs économiques qui ne sont plus mentionnés dans l'arrêté royal ne peuvent plus être lancées. Le règlement de police continue d'exister sur le plan juridique tant qu'aucun nouveau règlement de police n'a été confirmé par le conseil communal.
Artikel 7 Om gemeenten te ondersteunen bij hun beslissingen met betrekking tot het weigeren, schorsen of opheffen van een vestigings- of uitbatingsvergunning, of met betrekking tot het sluiten van inrichting, is er gekozen voor de ontwikkeling van een Centraal Register van Integriteitsonderzoeken, dat door de DIOB wordt ontwikkeld en beheerd.	**Article 7** Afin de soutenir les communes dans leurs décisions de refuser, de suspendre ou d'abroger un permis d'établissement ou d'exploitation, ou de fermer un établissement, il a été décidé de développer un Registre Central des Enquêtes d'intégrité, développé et géré par la DEIPP.
Artikel 8 Dit artikel bepaalt de adviesopdracht van de DIOB. De DIOB levert, op vraag van de verzoekende gemeente, een niet-bindend gemotiveerd advies af, dat door de verzoekende gemeente kan worden gebruikt in het kader van het integriteitsonderzoek overeenkomstig artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet. De DIOB kan nooit ambtshalve optreden. Zij dient steeds rechtsgeldig gevat te zijn door een verzoek van een bevoegde overheidsdienst. Zonder rechtsgeldige adiëring kan zij geen informatie opvragen bij de in artikel 21 opgelijste overheden en –diensten of informatie meedelen.	**Article 8** Cet article définit la mission d'avis de la DEIPP. La DEIPP rend, à la demande de la commune requérante, un avis motivé non contraignant qui peut être utilisé par la commune requérante dans le cadre de l'enquête d'intégrité conformément à l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale. La DEIPP ne peut jamais intervenir d'office. Elle doit toujours être valablement saisie d'une demande d'un service public compétent. Sans saisine valable, elle ne peut demander des informations auprès des autorités et services avec les autorités et services énumérés à l'article 21 ou communiquer des informations.

De opdracht van de DIOB betreft een taak van algemeen belang in de zin van artikel 6, 1.e, van de Verordening (EU) nr. 679/2016. Er moet worden benadrukt dat dit artikel niet misbruikt mag worden door de verzoekende gemeenten. Het is niet de bedoeling dat de gemeente elk dossier systematisch en gemakshalve doorstuurt naar de DIOB voor verder onderzoek. Enkel die dossiers waar de gemeente zelf over onvoldoende gegevens beschikt en oordeelt dat verder onderzoek noodzakelijk is, kunnen worden doorgestuurd. De DIOB voert in dit verband een ontvankelijkheidsonderzoek. De concrete procedure wordt toegelicht in het hoofdstuk aangaande de adviesaanvraag.	La mission de la DEIPP est une mission d'intérêt public au sens de l'article 6, 1.e, du Règlement (UE) 2016/679. Il convient de souligner que cet article ne peut être utilisé de manière abusive par les communes requérantes. L'objectif n'est pas que la commune transmette chaque dossier systématiquement et pour des raisons de facilité, à la DEIPP pour qu'elle l'examine. Seuls les dossiers pour lesquels la commune ne dispose pas elle-même de suffisamment d'informations et juge qu'une enquête plus approfondie est nécessaire, peuvent être transmis. La DEIPP réalise un examen de recevabilité à cet égard. La procédure concrète est commentée dans le chapitre relatif à la demande d'avis.
Artikel 9 Het ontwerp bepaalt dat de DIOB, omwille van de transparantie, ten minste één keer per jaar een strategisch verslag opstelt van zijn werkzaamheden voor de minister van Binnenlandse Zaken. Dit verslag dient ook te worden bezorgd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en wordt gepubliceerd op de website.	**Article 9** L'article précise également que, dans un souci de transparence, la DEIPP dresse au moins une fois par an un rapport stratégique de ses travaux pour le ministre de l'Intérieur. Ce rapport doit également être soumis à la Chambre des représentants et est publié sur le site web.
Hoofdstuk 4. Het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Chapitre 4. Le Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Afdeling 1. Ontwikkeling en beheer van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 1re. Développement et gestion du Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Artikel 10 Om gemeenten te ondersteunen in het kader van het integriteitsonderzoek is er gekozen voor de ontwikkeling van een Centraal Register van Integriteitsonderzoeken onder beheer en controle van de DIOB. Iedere gemeente bezorgt onverwijld de beslissing die zij heeft genomen inzake de weigering, schorsing of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting aan de DIOB, die deze opneemt in het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken. Het betreft de gemotiveerde beslissing, zonder dat het onderliggende dossier hiervan deel uitmaakt. Het doel van het Centraal Register is om een gemeente meer informatie te verschaffen over het al dan niet aanwezig zijn van relevante beslissingen die betrekking hebben op een	**Article 10** Afin de soutenir les communes dans le cadre de l'enquête d'intégrité, il a été décidé de développer un Registre Central des Enquêtes d'intégrité sous la gestion et le contrôle de la DEIPP. Chaque commune transmet sans délai les décisions prises par les communes concernant le refus, la suspension ou l'abrogation du permis d'établissement ou d'exploitation, ou la fermeture de l'établissement à la DEIPP, qui les intègre dans le Registre Central des Enquêtes d'intégrité. Il s'agit de la décision motivée, sans que le dossier sous-jacent ne soit joint. L'objectif du Registre Central est de fournir à une commune davantage d'informations sur la présence ou l'absence de données pertinentes concernant une personne physique ou morale

bepaalde natuurlijke persoon of rechtspersoon waarover de gemeente een integriteitsonderzoek voert.	déterminée, dans le contexte de la criminalité déstabilisante, auprès d'une autre commune.
Op die manier kan worden beoogd te vermijden dat er *'forum shopping'* plaatsvindt en dat een persoon, wiens vergunning geweigerd, geschorst of opgeheven, of wiens uitbating werd gesloten in gemeente A, een nieuwe vergunning of uitbating tracht te verkrijgen in gemeente B, zonder dat gemeente B daarvan op de hoogte is.	De cette manière, il est possible d'éviter de « *forum shopping* », où une personne dont le permis a été refusé, suspendu ou abrogé, ou dont l'exploitation a été fermée dans une commune A, tente d'obtenir un nouveau permis dans une commune B, sans que cette commune B n'en ait connaissance.
Zeer algemeen dient te worden benadrukt dat het vehikel van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken er niet in bestaat om alle mogelijke data, gegevens of informatie vanuit verschillende uithoeken te gaan wegplukken en te centraliseren op één plaats. Er wordt dus geen gezamenlijk bestand aangelegd maar enkel een register. Het register bevat bovendien enkel de beslissingen tot weigering, schorsing of opheffing van een vergunning of sluiting van een inrichting na een integriteitsonderzoek. Een dergelijk register is absoluut noodzakelijk om de gemeenten de middelen te geven om ondermijnende criminaliteit te bestrijden.	D'une manière générale, il convient de souligner que l'objectif du Registre Central des Enquêtes d'intégrité ne consiste pas à extraire toutes les données ou informations possibles de diverses sources pour les centraliser à un endroit. Par conséquent, aucune base de données commune n'est créée, mais seulement un registre. En outre, le registre ne contient que les décisions de refus, de suspension ou d'abrogation d'un permis ou de fermeture d'un établissement à la suite d'une enquête d'intégrité. Un tel registre est absolument nécessaire pour donner aux communes les moyens de lutter contre la criminalité déstabilisante.
Afdeling 2. Toegang tot het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 2. Accès au Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Artikel 11 In het kader van een lopend integriteitsonderzoek dat zij voert, raadpleegt de gemeente het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken met het oog op het verkrijgen (middels een "hit/geen hit" systeem) van een eventuele beslissing die een andere gemeente (A) eerder nam tot weigering, schorsing of opheffing van de vergunning of sluiting van de inrichting met betrekking tot de natuurlijke persoon of rechtspersoon waarover een integriteitsonderzoek loopt binnen de gemeente (B). Bij een "hit" resultaat krijgt de gemeente de bevestiging dat er een "hit" resultaat is, samen met een afschrift van de relevante beslissing van de andere gemeente. Bij een "geen hit" resultaat verkrijgt de gemeente enkel de melding dat er een "geen hit" resultaat is. De gemeente kan de vermelde beslissingen enkel ontvangen indien deze gerelateerd zijn aan de natuurlijke persoon of rechtspersoon waarover zij een integriteitsonderzoek voert.	**Article 11** Dans le cadre d'une enquête d'intégrité en cours qu'elle effectue, la commune peut consulter le Registre Central des Enquêtes d'intégrité en vue d'atteindre (par le biais d'un système de « hit / no hit) une éventuelle décision préalablement prise par une autre commune (A) de refus, de suspension ou d'abrogation du permis ou de fermeture de l'établissement lié à la personne physique ou morale faisant l'objet d'une enquête d'intégrité en cours dans la commune (B). En cas de résultat « hit », la commune obtient la confirmation de l'existence d'un tel résultat, ainsi qu'une copie de la décision pertinente de l'autre commune. En cas de résultat « no hit », la commune est uniquement informée qu'il y a un résultat « no hit ». La commune peut uniquement recevoir les décisions mentionnées si ces dernières sont liées à la personnes physique ou morale concernée par l'enquête d'intégrité qu'elle effectue.
Artikel 12	**Article 12**

Bij consultatie van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken dienen, voor zover beschikbaar, de naam, voornaam, geboortedatum, adres, rijksregister- of bisnummer of ondernemingsnummer van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die wordt onderworpen aan een integriteitsonderzoek, te worden ingegeven. Ook dient, in het kader van een eventuele post-factum controle (bijvoorbeeld door de gemeente zelf, door de Gegevensbeschermingsautoriteit, de Vlaamse Toezichtcommissie of enige andere bevoegde instantie) te worden gemotiveerd waarom de raadpleging van het Centraal Register noodzakelijk is in het kader van het verdere integriteitsonderzoek. De verdere concretisering van de raadpleging wordt bepaald bij koninklijk besluit.	Lors de la consultation du Registre Central des Enquêtes d'intégrité, doivent être indiqués les nom, prénom, date de naissance, adresse, numéro de Registre national ou numéro bis ou numéro d'entreprise de la personne physique ou morale qui fait l'objet d'une enquête d'intégrité. Il faut, également dans le cadre d'un éventuel contrôle post-factum (par exemple par la commune elle-même, par l'Autorité de protection des données, la Commission de contrôle flamande (Vlaamse Toezichtcommissie) ou toute autre instance compétente), justifier pourquoi la consultation du Registre Central des Enquêtes d'intégrité est nécessaire dans le cadre de la poursuite de l'enquête d'intégrité. La concrétisation plus avant de la consultation est déterminée par arrêté royal.
Afdeling 3. De verwerking van persoonsgegevens door middel van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 3. Le traitement des données à caractère personnelle par le Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Artikel 13 Iedere norm die een verwerking van persoonsgegevens regelt, en die zulke aanzienlijke inmenging inhoudt op de rechten en vrijheden van betrokkenen, moet voldoen aan de eisen van voorzienbaarheid en nauwkeurigheid. Overeenkomstig artikel 6.3 van de Verordening (EU) nr. 679/2016, in samenhang gelezen met artikel 22 van de Grondwet en artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, moeten de essentiële elementen van de verwerking duidelijk zijn en in detail worden omschreven in het voorontwerp van wet. Het gaat in het bijzonder over: de categorieën van persoonsgegevens die zullen worden verwerkt, de bewaartermijn van de gegevens, de ontvangers of categorieën van ontvangers tussen wie gegevens zullen worden meegedeeld en alle maatregelen om een rechtmatige en eerlijke verwerking van persoonsgegevens te waarborgen. De enige doeleinden waarvoor de DIOB persoonsgegevens kan verwerken in het kader van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken, staan omschreven in artikel 13 van het ontwerp.	**Article 13** Toute norme réglementant un traitement de données à caractère personnel, qui implique une ingérence aussi considérable dans les droits et libertés des personnes concernées, doit répondre aux exigences de prévisibilité et de précision. Conformément à l'article 6.3 du Règlement (UE) n° 679/2016, lu en combinaison avec l'article 22 de la Constitution et l'article 8 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, les éléments essentiels du traitement doivent être clairs et décrits en détail dans l'avant-projet de loi. Il s'agit en particulier : des catégories de données à caractère personnel qui seront traitées, de la durée de conservation des données, des destinataires ou catégories de destinataires entre lesquels les données seront communiquées, et de toutes les mesures visant à assurer un traitement licite et loyal des données à caractère personnel. Les seules finalités pour lesquelles la DEIPP peut traiter des données à caractère personnel dans le cadre du Registre Central des Enquêtes d'intégrité sont décrits à l'article 13 du présent projet.
Artikel 14 Wanneer een gemeente een raadpleging verricht van het Centraal Register van	**Article 14** Lorsqu'une commune consulte le Registre Central des Enquêtes d'intégrité, diverses

Integriteitsonderzoeken, zullen er verschillende persoonsgegevens worden verwerkt. Het betreft de naam en het adres van de gemeente, de identiteitsgegevens van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de raadpleging en de informatie uit het integriteitsonderzoek dat betrekking heeft op de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de raadpleging.	données à caractère personnel seront traitées. Il s'agit du nom et de l'adresse de la commune, des données d'identité de la personnes physique ou morale qui fait l'objet de la consultation et des informations de l'enquête d'intégrité qui concerne la personne physique ou morale qui fait l'objet de la consultation.
Het is noodzakelijk de natuurlijke persoon of rechtspersoon uniek te kunnen identificeren. Daarom wordt gekozen om niet enkel de contactgegevens en identiteitsgegevens te verwerken, maar ook het rijksregister- of bisnummer van de natuurlijke persoon of het ondernemingsnummer van een rechtspersoon.	Il est nécessaire de pouvoir identifier de manière univoque la personne physique ou morale. C'est pourquoi, il a été choisi de traiter non seulement des coordonnées et les données d'identité, mais aussi le numéro de Registre national, le numéro bis de la personne physique ou le numéro d'entreprise de la personne morale.
In het kader van de risicoanalyse die de DIOB verricht, wordt informatie verwerkt uit het integriteitsonderzoek dat betrekking heeft op de natuurlijke persoon of rechtspersoon gerelateerd aan de beslissingen uit het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken.	Dans le cadre de l'analyse des risques effectuée par la DEIPP, sont traitées les informations tirées de l'enquête d'intégrité concernant la personne physique ou morale liées aux décisions reprises dans le Registre Central des Enquêtes d'intégrité.
Er dient te worden benadrukt dat het huidige ontwerp niet raakt aan bestaande regelgeving met betrekking tot uitwisseling van of mededeling van informatie tussen de gemeenten. Dit sluit bovendien aan bij het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit nr. 133/2019 (randnummer 71), waar werd bepaald dat de DIOB geen instrument mag worden om de normale wettelijke regels m.b.t. het verkrijgen van informatie te omzeilen (o.a. protocol en/of machtiging).	Il convient de souligner que le présent projet n'affecte pas la réglementation existante relative à l'échange ou la communication d'informations entre les communes. En outre, cela est conforme à l'avis de l'Autorité de protection des données n° 133/2019 (point 71) dans lequel il est indiqué que la DEIPP n'a pas vocation à devenir un outil permettant de contourner les règles juridiques normales d'obtention d'informations (c'est-à-dire le protocole et/ou l'autorisation).
Artikel 15 Het valt niet uit te sluiten dat de DIOB in het kader van het beheer van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken, en de gemeente in het kader van de raadpleging van het Centraal Register, gegevens verwerken die betrekking hebben op strafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten of daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen. Deze gegevens kunnen uitsluitend worden verwerkt indien strikt noodzakelijk voor de goede uitvoering van de taken zoals bedoeld in artikel 10 en 11 van het voorontwerp.	**Article 15** Il ne peut être exclu que la DEIPP, dans le cadre de la gestion du Registre Central des Enquêtes d'intégrité, et la commune, dans le cadre de la consultation du Registre Central, traitent des données relatives à des condamnations pénales et à des faits punissables ou à des mesures de sûreté connexes. Ces données ne peuvent être traitées que si elles sont strictement nécessaires à la bonne exécution des tâches visées aux articles 10 et 11 de l'avant-projet.
Artikel 16 De gegevens bedoeld in artikel 10 van het voorontwerp van wet, die in het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken worden opgeslagen, mogen enkel en alleen gegevens uitmaken die maximaal vijf jaar oud zijn.	**Article 16** Les données visées à l'article 10 de l'avant-projet de loi, qui sont conservées au sein du Registre Central des Enquêtes d'intégrité, ne peuvent comporter que des données datant de cinq ans au maximum.

Deze termijn laat de gemeenten toe om bepaalde uitbaters te kunnen opvolgen en ligt in lijn met artikel 5.1e) van de Verordening (EU) nr. 679/2016. Gelet op de beperkte termijn is het strikt noodzakelijk dat de gemeenten hun beslissingen n.a.v. de integriteitsonderzoeken onverwijld aan de DIOB bezorgen voor opname in het Centraal Register. Ingeval er nadien nog beroep zou worden aangetekend tegen de beslissing, kan dit steeds worden nagemeld aan de DIOB die gebeurlijke bijkomende informatie kan opnemen in het Register (door bij voorbeeld voorbehoud te formuleren in geval van beroep).	Ce délai permet aux communes d'assurer le suivi de certains exploitants et est conforme à l'article 5.1e) du Règlement (UE) n° 679/2016. Vu le bref délai, il est essentiel que les communes fournissent sans tarder leurs décisions suite aux enquêtes d'intégrité à la DEIPP pour que ces décisions soient reprises dans le Registre Central. Dans le cas où un recours serait ensuite introduit contre cette décision, celui-ci pourra toujours être signalé ultérieurement à la DEIPP qui peut éventuellement reprendre des informations complémentaires dans le Registre (en exprimant une réserve par exemple, en cas de recours).
Artikel 17 De directeur van de DIOB is verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens bij het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken. De burgemeester is verwerkingsverantwoordelijke voor de verwerking van persoonsgegevens door diens gemeente in het kader van het voeden en raadplegen van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken.	**Article 17** Le directeur de la DEIPP est le responsable du traitement des données à caractère personnel du Registre Central des Enquêtes d'intégrité. Le bourgmestre est le responsable du traitement des données à caractère personnel par sa commune dans le cadre de l'alimentation et de la consultation du Registre central des Enquêtes d'Intégrité.
Artikel 18 De algemene garanties gelden voor zowel de verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot gegevens zoals bedoeld in artikel 10 van de Verordening (EU) nr. 679/2016, maar ook voor die met betrekking tot andere categorieën van persoonsgegevens, die in dit artikel worden genoemd. Ten eerste zijn de waarborgen voor de verwerking van gevoelige gegevens, die worden bepaald in de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, volledig overgenomen, namelijk: — de categorieën personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens worden door verwerkingsverantwoordelijke of, in voorkomend geval, door de verwerker aangewezen, met een beschrijving van hun functie met betrekking tot de verwerking van de betrokken gegevens; — de lijst van categorieën van personen die zijn aangewezen om de in dit lid bedoelde gegevens te verwerken, wordt ter beschikking behouden van de Gegevensbeschermingsautoriteit ;	**Article 18** Les garanties générales valent, à la fois pour le traitement de données à caractère personnel qui ne concerne pas uniquement les données visées à l'article 10 du Règlement (UE) n° 679/2016 mais également celles qui concernent d'autres catégories de données à caractère personnel, qui sont énumérées dans le présent article. Premièrement, les garanties pour le traitement des données dites sensibles qui sont mentionnées dans la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel ont été intégralement adoptées, à savoir : — les catégories de personnes qui ont accès aux données à caractère personnel sont désignées par le responsable du traitement ou, le cas échéant, le sous-traitant, cette désignation étant accompagnée d'une description de leur fonction à l'égard du traitement des données visées ; — la liste des catégories de personnes ainsi désignées pour traiter les données visées au présent alinéa est tenue à la disposition de l'autorité chargée de la protection des données ;

— de aangewezen personen zijn op grond van een wettelijke of statutaire verplichting of een gelijkwaardige contractuele bepaling verplicht om de vertrouwelijkheid van de gegevens waarnaar wordt verwezen te respecteren; — de gepaste technische of organisatorische maatregelen worden genomen om de persoonsgegevens te beschermen tegen toevallige of niet-toegestane vernietiging, tegen toevallig verlies en tegen wijziging of elke andere niet-toegestane verwerking van die persoonsgegevens; — de DIOB en de gemeente geven, in het beleid dat zij voeren ter bescherming van de persoonsgegevens, aan welke acties moeten worden ondernomen om de verwerking van deze categorieën van persoonsgegevens te beschermen, actualiseren en verwijderen; en — er wordt een logbestand aangelegd, ten minste voor de volgende handelingen: verzameling, wijziging, raadpleging, communicatie, inclusief overdrachten, koppeling en verwijdering.	— les personnes désignées sont tenues par une obligation légale ou statutaire, ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect de la confidentialité des données visées ; — des mesures techniques ou organisationnelles appropriées sont prises pour protéger les données à caractère personnel contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle et contre l'altération ou tout autre traitement non autorisé de ces données ; — la DEIPP et les communes indiquent, dans la politique qu'elles mènent en matière de protection des données à caractère personnel, les actions à prendre pour protéger, actualiser et supprimer le traitement de ces catégories de données à caractère personnel ; et — un fichier journal est tenu au moins les opérations suivantes : collecte, modification, consultation, communication, y compris les transferts, connexion et suppression.
De logbestanden zullen worden bewaard om o.a. de reden, datum etc. van handelingen m.b.t. de verwerkte gegevens vast te stellen, en om na te gaan welke categorieën van personen de gegevens raadpleegden, de identiteit van de ontvangers, etc.	Les fichiers journaux sont utilisés pour conserver le motif, la date etc. des opérations concernant les données traitées, et de vérifier quelles catégories de personnes ont consulté les données, l'identité des destinataires, etc.
Naar analogie met randnummer 85 van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit nr. 133/2019 werd besloten dat de logbestanden in deze context ook zullen worden bewaard voor een termijn van tien jaar. De reden hiervoor is dat men, indien nodig, kan nagaan of iemands toegang tot de verwerkte persoonsgegevens werd benut voor andere doeleinden dan waarvoor de toegang verleend is (aangezien dit strafbaar is).	Par analogie avec le point 85 de l'avis de l'Autorité de protection des données n° 133/2019, il a été décidé que les fichiers journaux seront également conservés dans ce contexte pendant une période de dix ans. La raison est de pouvoir vérifier, si nécessaire, si quelqu'un utilise son accès aux données personnelles traitées à des fins autres que celles pour lesquelles l'accès lui a été accordé (car il s'agit d'une infraction pénale).
Afdeling 4. Geheimhouding in het kader van het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken	**Section 4. Confidentialité dans le contexte du Registre Central des Enquêtes d'intégrité**
Artikel 19 Het is belangrijk te voorzien in een beroepsgeheim voor de personen die meewerken aan de toepassing van dit voorontwerp van wet, teneinde een hoge graad van vertrouwelijkheid te garanderen. De personeelsleden en ex-personeelsleden van de DIOB mogen in geen geval informatie, waarover zij in de uitoefening van hun opdracht en in het kader van het Centraal Register van	**Article 19** Il est important de prévoir un secret professionnel pour les personnes qui participent à l'application de cet avant-projet de loi afin de garantir un haut niveau de confidentialité. Les membres du personnel et anciens membres du personnel de la DEIPP ne peuvent en aucun cas divulguer à des tiers, aux autorités administratives ou judiciaires les informations qu'ils obtiennent dans

Integriteitsonderzoeken kennis krijgen, meedelen aan derden, bestuurlijke of gerechtelijke overheden.	le cadre de leurs fonctions et dans le cadre du Registre Central des Enquêtes d'intégrité.
Hoofdstuk 5. Het advies door de DIOB	**Chapitre 5. L'avis de la DEIPP**
Afdeling 1. De adviesaanvraag	**Section 1re. La demande d'avis**
Artikel 20	**Article 20**
De eerste alinea van dit artikel omschrijft het subsidiair karakter van de adviesaanvraag bij de DIOB. Het is noch wenselijk noch mogelijk dat de DIOB bij elk integriteitsonderzoek steeds om een advies zou worden gevraagd. Immers, dit zou ertoe kunnen leiden dat de lokale besturen de overige wettelijke mogelijkheden die zij ter beschikking hebben om de integriteit van bepaalde natuurlijke personen of rechtspersonen te onderzoeken, niet of niet adequaat zouden aanwenden.	Le premier alinéa de cet article décrit le caractère subsidiaire de la demande d'avis auprès de la DEIPP. Il n'est ni souhaitable ni possible que la DEIPP soit toujours invitée à rendre un avis pour chaque enquête d'intégrité. En effet, il pourrait en résulter que les administrations locales n'utilisent pas ou pas de manière appropriée les autres possibilités légales à leur disposition afin d'examiner l'intégrité de certaines personnes physiques ou morales.
De DIOB komt dus, net als zijn Nederlandse tegenhanger (BIBOB), tussen in 'tweede lijn'. De gemeente moet eerst nagaan of zij de informatie op een andere manier kan verkrijgen. Met het oog op de maximalisering van de rechtsbescherming wordt weliswaar voorzien dat de gemeente in ieder geval slechts de vestigings- of uitbatingsvergunning kan weigeren, schorsen of opheffen of de inrichting sluiten na het verkrijgen van een advies van de DIOB, hetgeen de juridische robuustheid van deze beslissing ten goede komt.	La DEIPP intervient donc en "seconde ligne", tout comme son homologue néerlandais (BIBOB). La commune doit d'abord vérifier si elle peut obtenir l'information d'une autre manière. Néanmoins, afin de maximiser la protection juridique, il est prévu que dans tous les cas, la commune ne peut refuser, suspendre ou abroger le permis d'établissement ou d'exploitation ou fermer l'établissement, qu'après avoir obtenu un avis de la DEIPP, ce qui améliora la solidité juridique de cette décision.
De derde alinea bepaalt de formaliteiten die moeten worden vervuld bij het indienen van een adviesaanvraag.	Le troisième alinéa détermine les formalités à remplir lors de l'introduction d'une demande d'avis.
Ten minste moet de verzoekende gemeente volgende gegevens meedelen:	La commune requérante doit au moins communiquer les éléments suivants :
— de identiteit van de personen in het kader waarvan een advies wordt gevraagd: de DIOB moet immers een advies kunnen opstellen over de betrokken natuurlijke personen en rechtspersonen en hun achterliggende structuren; — een nauwkeurige omschrijving van het reeds gevoerde integriteitsonderzoek door de verzoekende gemeente, desgevallend inclusief het bestuurlijk verslag dat het ARIEC aan de gemeente bezorgde in dat verband; — het "hit/geen hit" resultaat overeenkomstig artikel 11 en, in geval van een "hit", de beslissing van de andere gemeente;	— l'identité des personnes concernées à l'égard desquelles un avis est demandé: la DEIPP doit en effet pouvoir rédiger un avis sur les personnes physiques et morales et leurs structures sous-jacentes ; — une description précise de l'enquête d'intégrité déjà réalisée par la commune requérante, en l'occurrence y compris le rapport administratif que le CIEAR a fourni à la commune à cet égard ; — le résultat « hit/no hit » conformément à l'article 11 et, en cas de « hit », la décision de l'autre commune ; — la motivation pour laquelle la commune ne peut obtenir autrement les informations (principe de subsidiarité).

— de motivering waarom de gemeente de informatie niet op een andere manier kan verkrijgen (het subsidiariteitsbeginsel).	
De adviesaanvraag wordt aangevuld met de nodige stavingdocumenten.	La demande d'avis est complétée par les documents justificatifs nécessaires.
De DIOB bevestigt binnen de vijf werkdagen na ontvangst van de adviesaanvraag de ontvankelijkheid ervan, waarmee wordt bedoeld dat deze volledig is en de DIOB zijn werkzaamheden kan aanvatten. De termijn waarbinnen de DIOB een advies moet afleveren begint slechts te lopen vanaf de bevestiging van de ontvankelijkheid.	La DEIPP confirme la recevabilité de la demande d'avis dans les cinq jours ouvrables suivant sa réception, ce qui signifie qu'elle est complète et que la DEIPP peut commencer ses travaux. Le délai dans lequel la DEIPP doit rendre un avis ne commence à courir qu'avec la confirmation de la recevabilité.
In voorkomend geval kan de DIOB onvolledige of onbehoorlijk gemotiveerde aanvragen weigeren. De verzoekende gemeente wordt daarvan onmiddellijk in kennis gesteld en kan bijkomende informatie meedelen aan de DIOB. De verzoekende gemeente heeft hiervoor een termijn van vijf werkdagen.	Le cas échéant, la DEIPP peut refuser les demandes incomplètes ou indûment motivées. La commune requérante en est informée immédiatement et peut communiquer des informations complémentaires à la DEIPP. La commune requérante dispose à cet égard d'un délai de cinq jours ouvrables.
Indien de DIOB de adviesaanvraag vervolgens volledig acht, bevestigt hij dit aan de verzoekende gemeente en begint de adviestermijn (30 werkdagen) te lopen.	Si la DEIPP considère alors que la demande d'avis est complète, elle le confirme à la commune requérante et le délai d'avis (30 jours ouvrables) commence à courir.
De verzoekende gemeente kan te allen tijde een nieuwe adviesaanvraag indienen bij de DIOB. Het moet namelijk mogelijk zijn dat – wanneer het nodig is, en wanneer er aan alle voorwaarden is voldaan - een verzoekende gemeente advies kan vragen aan de DIOB.	La commune requérante peut à tout moment soumettre une nouvelle demande d'avis à la DEIPP. Il est possible pour une commune requérante de demander l'avis de la DEIPP en cas de besoin et lorsque toutes les conditions sont réunies.
De Koning kan de vorm en modaliteiten van de adviesaanvraag nader bepalen. Het gaat bijvoorbeeld om het opleggen van een standaardformulier, de wijze waarop de adviesaanvraag moet gebeuren, de oplijsting van concrete informatie die moet worden meegestuurd, enzovoort.	Le Roi peut préciser la forme et les modalités de la demande d'avis. Il s'agit, par exemple, de l'imposition d'un formulaire standard, de la manière dont la demande d'avis doit être faite, de la liste des informations concrètes qui doivent être incluses, etc.
Afdeling 2. De adviesverlening	**Section 2. La délivrance de l'avis**
Artikel 21	**Article 21**
Het artikel bepaalt dat de DIOB bij de adviesbeoordeling verschillende diensten en overheden kan raadplegen om gegevens te verkrijgen. In geen geval is het de bedoeling dat de DIOB bij elke aanvraag steevast de betrokken diensten bevraagt. Dit betreft steeds een operationele overweging, waarbij de DIOB, afhankelijk van de finaliteit en de beoogde informatie, beslist welke dienst wordt geraadpleegd.	L'article précise que lors de l'évaluation, la DEIPP peut consulter différents services et autorités afin d'obtenir des données. L'objectif n'est en aucun cas que la DEIPP se renseigne invariablement auprès des services concernés lors de chaque demande. Il s'agit toujours d'une évaluation opérationnelle dans le cadre de laquelle la DEIPP décide, en fonction de la finalité et des informations visées, quel service est consulté.

De raadpleging door de DIOB van deze databanken betreft een rechtmatige toegang tot de gegevens in het bezit van deze diensten. De DIOB geeft dus geen instructie aan deze diensten om zelf onderzoeken op te starten of onderzoekshandelingen te stellen in het kader van de adviesaanvraag.	La consultation de ces bases de données par la DEIPP constitue un accès légitime aux données détenues par ces services. La DEIPP ne donne donc aucune instruction à ces services afin qu'ils entament eux-mêmes des recherches ou réalisent des devoirs d'enquête dans le cadre de la demande d'avis.
Die diensten waarop de DIOB een beroep kan doen zijn geselecteerd op basis van de relevante gegevens waarover zij beschikken in het kader van de opdrachten van de DIOB en, meer bepaald, de gronden (en misdrijven) waarover advies wordt afgeleverd.	Les services auxquels la DEIPP peut faire appel ont été sélectionnés sur la base de données pertinentes dont ils disposent dans le cadre des missions de la DEIPP et, plus précisément, sur la base des motifs (et infractions) faisant l'objet d'un avis.
Het gaat om de volgende diensten: — de geïntegreerde politie (gelet op de aldaar aanwezige gegevens van gerechtelijke en bestuurlijke politie); — het centraal strafregister; — de Cel voor financiële informatieverwerking (gelet op de informatiepositie inzake witwassen en financiering van terrorisme); — bepaalde administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën (gelet op de fiscale gegevens en informatie over fiscale inbreuken en onderzoeken, wat van belang is bij de beoordelingen over fiscale fraude en het bepalen van achterliggende structuren en inkomsten uit diverse misdrijven); — de sociale administraties en hun sociale inspectiediensten (gelet op de sociale gegevens en informatie over sociale inbreuken en onderzoeken, wat van belang is bij de beoordelingen rond sociale fraude, mensenhandel en –smokkel, illegale tewerkstelling); — de economische inspectie (gelet op de informatiepositie over de illegale handel en namaak); — de Dienst Vreemdelingenzaken, wat betreft de vastgestelde inbreuken op de wetten die onder diens bevoegdheid vallen gedurende vijf jaar voorafgaand aan de adviesaanvraag ; — het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (gelet op de informatiepositie over de illegale handel in voedsel); — het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (gelet op de informatiepositie over de illegale handel in geneesmiddelen en gezondheidsproducten); — de diensten die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen en gewesten vallen, mits het sluiten van een samenwerkingsakkoord.	Il s'agit des services suivants : — la police intégrée (eu égard aux données dont elle dispose en matière de police administrative et judiciaire) ; — le casier judiciaire central ; — la Cellule de traitement des informations financières (eu égard à sa position d'information concernant le blanchiment et le financement du terrorisme) ; — certaines administrations du Service Public Fédéral Finances (eu égard aux données et informations fiscales relatives aux infractions et enquêtes fiscales, ce qui est important pour l'appréciation de la fraude fiscale et la détermination des structures sous-jacentes et des revenus tirés d'infractions) ; — les administrations sociales et leurs services d'inspection sociale (eu égard aux données et informations sociales relatives aux infractions et enquêtes sociales, ce qui est important pour l'appréciation de la fraude sociale grave, la traite et le trafic des êtres humains, le travail illégal) ; — l'inspection économique (eu égard à sa position d'information concernant le commerce illégal et la contrefaçon) ; — l'Office des étrangers, concernant les infractions constatées aux lois qui relèvent de sa compétence, pendant les cinq années précédant la demande d'avis ; — l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (eu égard à sa position d'information concernant le commerce illégal de nourriture) ; — l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (eu égard à sa position d'information concernant le commerce illégal de médicaments et de produits de santé) ; — les services qui relèvent de la compétence des Communautés et des Régions, sous réserve de la conclusion d'un accord de coopération.

Het voorontwerp van wet bepaalt per dienst de gegevens die door de DIOB kunnen worden opgevraagd.	L'avant-projet de loi précise par service les données qui peuvent être demandées par la DEIPP.
Deze raadplegingen zijn noodzakelijk voor de uitvoering van een taak van algemeen belang in de zin van artikel 6.1.e van de Verordening (EU) 2016/679.	Ces consultations sont nécessaires à l'exécution d'une mission d'intérêt public au sens de l'article 6, 1, e) du Règlement (UE) 2016/679.
Zoals bepaald in artikel 5 wordt het mogelijk gemaakt om vanuit deze diensten ambtenaren naar de DIOB te detacheren, onder de verantwoordelijkheid van de minister die voor deze diensten bevoegd is. De raadplegingen van de gerechtelijke overheden geschieden door de verbindingsmagistraat voor de DIOB.	Comme précisé à l'article 5, il est possible, sous la responsabilité du ministre compétent pour ces services, de détacher de ces services des agents à la DEIPP. Les consultations des autorités judiciaires sont effectuées par le magistrat de liaison auprès de la DEIPP.
De DIOB kan in het kader van de adviesbehandeling aanvullende gegevens opvragen bij de adviesverzoekende gemeente.	Dans le cadre du traitement de l'avis, la DEIPP peut demander des données complémentaires à la commune qui requiert l'avis.
De DIOB dient bij het opvragen van gegevens bij de diensten en overheden steeds te motiveren waarom de bevraging noodzakelijk is in het kader van de uitvoering van zijn opdrachten.	Lorsqu'elle demande des données, la DEIPP doit toujours motiver auprès des services et des autorités la raison pour laquelle la demande est nécessaire dans le cadre de l'exécution de ses missions.
De vraag aan de diensten en overheden geschiedt op basis van een gemotiveerde en gerichte adviesaanvraag met vermelding van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de aanvraag, de context van de aanvraag en de finaliteit van de aanwending van de gegevens.	La demande adressée aux services et autorités est faite sur la base d'une demande d'avis motivée et spécifique-, en mentionnant la personne physique ou morale qui fait l'objet de la demande, le contexte de la demande et la finalité de l'utilisation des données.
De vermelde diensten verstrekken desgevraagd alle gegevens die noodzakelijk zijn voor de DIOB voor het opstellen van het advies, behoudens indien de dienst oordeelt dat een zwaarwegend algemeen belang de verstrekking van de gegevens in de weg staat, of indien de persoonlijke levenssfeer van de natuurlijke persoon of rechtspersoon die het voorwerp uitmaakt van de aanvraag onevenredig zou worden geschaad.	Les services mentionnés communiquent sur demande toutes les données dont la DEIPP a besoin, sauf si le service estime qu'un intérêt public important fait obstacle à cette communication ou si la vie privée de la personne physique ou morale qui fait l'objet de la demande est atteinte de manière disproportionnée.
De gegevens die door de DIOB werden verkregen van de gerechtelijke overheden kunnen slechts worden aangewend door de DIOB voor de finaliteit waarvoor de vraag werd gesteld en mits naleving van de modaliteiten die de gerechtelijke overheden bepalen. De mededeling, aanwending en verwerking van de gegevens afkomstig van de gerechtelijke overheden mag geen afbreuk doen aan de uitoefening van de strafvordering. Voor de bestuurlijke gegevens werd een gelijkaardige beperking voorzien.	Les données que la DEIPP a recueillies auprès des autorités judiciaires ne peuvent être utilisées que par la DEIPP pour la finalité pour laquelle la demande a été formulée et moyennant le respect des modalités fixées par les autorités judiciaires. La communication, l'utilisation et le traitement des données provenant des autorités judiciaires ne peuvent porter atteinte à l'exercice de l'action publique. Une limitation comparable a été prévue pour les données administratives.

De persoonsgegevens vanwege de gerechtelijke overheden kunnen enkel betrekking hebben op de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid van de Nieuwe Gemeentewet.	Les données à caractère personnel émanant des autorités judiciaires ne peuvent porter que sur les faits punissables mentionnés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5, de la Nouvelle Loi communale.
De DIOB kan middels het bestuurlijk verslag van het ARIEC en/of middels de motivatie van de gemeente in het kader van de adviesaanvraag o.a. worden ingelicht over de gerechtelijke gegevens die de gemeente reeds ter beschikking heeft over de uitbater. De verbindingsmagistraat dient zich hiervan desgevallend te vergewissen, en eventuele ontbrekende relevante gerechtelijke gegevens te verwerken in het advies aan de gemeente.	La DEIPP peut, entre autres, être informée des informations judiciaires dont la commune dispose déjà sur l'exploitant par le biais du rapport administratif du CIEAR et/ou par la motivation de la commune dans le cadre de la demande d'avis. Le magistrat de liaison doit le cas échéant s'en assurer et inclure toute information judiciaires pertinente manquante dans son avis à la commune.
De bevraging van de geïntegreerde politie loopt via de ARIEC's (cfr. art. 32 t.e.m. 34). Indien de gemeente tijdens de eerste fase van het integriteitsonderzoek beroep deed op het ARIEC, dient de DIOB niet meer om informatie te verzoeken bij de geïntegreerde politie overeenkomstig artikel 21, §1, 1°. De ARIECs beschikken immers over een volledige toegang tot de politionele databanken. De DIOB wordt hierover ingelicht middels het bestuurlijk verslag van het ARIEC, dat bij de adviesaanvraag van de gemeente wordt gevoegd.	La consultation de la police intégrée se fait via les CIEAR (cf. art. 32 au 34 inclus). Si la commune a fait appel au CIEAR lors de la première phase de l'enquête d'intégrité, la DEIPP ne doit plus demander d'informations à la police intégrée conformément à l'article 21, §1, 1°. En effet, les CIEAR ont un accès complet aux bases de données de la police. La DEIPP en est informée par le rapport administratif du CIEAR, qui est joint à la demande d'avis de la commune
Ingevolge het advies van het Controleorgaan op de politionele informatie (nr. DA190013, randnummer 14), werd de passage uit het eerdere ontwerp geschrapt die het mogelijk maakte voor de bevraagde dienst om bij afdoende en pertinent geargumenteerde beslissing te weigeren om de opgevraagde informatie te leveren. Indien de politiediensten bijvoorbeeld (bepaalde) informatie of persoonsgegevens niet wensen mee te delen, mag worden aangenomen dat daar goede redenen voor zijn. Bovendien kan het niet de bedoeling zijn dat deze aanleverende politiediensten zich moeten verantwoorden ten aanzien van de DIOB.	Suite à l'avis de l'Organe de contrôle de l'information policière (n° DA190013, point 14), le passage du premier projet rendant possible pour le service sollicité de refuser de fournir les informations demandées par la DEIPP par le biais d'une décision motivée de manière satisfaisante, a été supprimé. Au cas où les services de police ne souhaiteraient par exemple pas partager (certaines) informations ou données à caractère personnel, on peut supposer qu'il existe de bonnes raisons justifiant ce refus. En outre, le but ne saurait être que ces services de police fournisseurs aient à se justifier auprès de la DEIPP.
Artikel 22 In het kader van de adviesverlening zal de DIOB toegang hebben tot verschillende categorieën van persoonsgegevens op basis van artikel 22 van het ontwerp, en de verzoekende gemeente tot verschillende categorieën van persoonsgegevens op basis van artikel 23. De gegevens kunnen informatie betreffen m.b.t. strafrechtelijke veroordelingen en strafrechtelijke inbreuken of daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen.	**Article 22** Dans le cadre de la délivrance d'avis, la DEIPP aura accès à différentes catégories de données à caractère personnel sur la base de l'article 22 du projet, et la commune requérante à différentes catégories de données personnelles sur la base de l'article 23. Ces données peuvent notamment comprendre des informations relatives aux condamnations pénales et aux infractions pénales ou aux mesures de sécurité connexes.

Het Controleorgaan op de politionele informatie gaf in haar advies (nr. DA190013, randnummer 15) aan dat het voor haar niet duidelijk was welke categorieën van gegevens kunnen worden meegedeeld.	L'Organe de contrôle de l'information policière a indiqué dans son avis (n° DA190013, point 15) qu'il ne voyait pas clairement quelles catégories de données pouvaient être communiquées.
Bijgevolg verduidelijkt het voorontwerp de categorieën van persoonsgegevens waar de DIOB toegang toe zal hebben bij de verschillende diensten, zoals omschreven in artikel 21, §1 van het ontwerp.	En conséquence, l'avant-projet précise les catégories de données à caractère personnel auxquelles la DEIPP aura accès auprès des différents services, telles que définies à l'article 21, §1er du projet.
In het kader van artikel 21, §1, 1° betreft dit informatie met betrekking tot de categorieën van persoonsgegevens zoals vermeld in artikel 44/5 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, met uitzondering van gegevens met betrekking tot personen die op verdachte wijze overleden zijn, vermiste personen, getuigen van een strafbaar feit, slachtoffers van een strafbaar feit, personen die zich burgerlijke partij hebben gesteld of de benadeelde persoon en de contactgegevens van de vertegenwoordigers van verenigingen die vrijwillig door laatstgenoemden worden meegedeeld of die openbaar beschikbaar zijn.	Dans le cadre de l'article 21, §1er, 1, il s'agit des informations relatives aux catégories de données à caractère personnel énumérées à l'article 44/5 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, à l'exception des données relatives aux personnes décédées de manière suspecte, aux personnes disparues, aux témoins d'un fait punissable, aux victimes d'un fait punissable, aux personnes qui se sont constituées partie civile ou aux personnes lésées et aux données de contact des représentants d'associations, communiquées volontairement par celles-ci ou disponibles publiquement.
In het kader van artikel 21, §1, 2°: informatie met betrekking tot: - veroordelingen tot criminele, correctionele of politiestraffen; - genadebesluiten; - bevelen tot internering; - beslissingen in strafzaken die buitenlandse rechtscolleges hebben genomen ten aanzien van Belgen of van rechtspersonen die hun maatschappelijke zetel of exploitatiezetel in België hebben; - hoofdstraffen, bijkomende straffen, vervangende straffen en veiligheidsmaatregelen; - veroordelingen tot eenvoudige schuldigverklaring en de verruimde minnelijke schikking.	Dans le cadre de l'article 21, §1, 2° : les informations relatives: - aux peines de nature criminelle, correctionnelle ou policière ; - aux arrêtés de grâce ; - aux jugements d'internement ; - aux décisions rendues en matière pénale prises par des juridictions étrangères à charge de Belges ou de personnes morales ayant leur siège social ou un siège d'exploitation en Belgique ; - aux peines principales, aux peines accessoires, aux peines de substitution et aux mesures de sécurité ; aux condamnations par simple déclaration de culpabilité et à la transaction élargie.
In het kader van artikel 21, §1, 3°: - informatie met betrekking tot het witwassen van geld en financiering van terrorisme.	Dans le cadre de l'article 21, §1er, 3° : - les informations relatives au blanchiment d'argent et au financement du terrorisme.
In het kader van artikel 21, §1, 4°: - fiscale schulden, vaststellingen van overtredingen (vb. aangifteplicht, ...), gerechtelijke en administratieve sanctieprocedures.	Dans le cadre de l'article 21, §1er, 4° : - les dettes fiscales, les constats d'infraction (par exemple, l'obligation de déclaration, ...), les procédures de sanctions judiciaires et administratives.

In het kader van artikel 21, §1, 5°: - sociale schulden, vaststellingen van overtredingen (vb. Dimona, Limosa, ...) gerechtelijke en administratieve procedures (onder meer: pv's, onderzoeksverslagen, rapporten en andere documenten). In het kader van artikel 21, §1, 6°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures. In het kader van artikel 21, §1, 7°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures. In het kader van artikel 21, §1, 8°: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures. In het kader van artikel 21, §1, 9°: informatie met betrekking tot: - vaststellingen van inbreuken op deze reglementeringen, gerechtelijke en administratieve procedures. De persoonsgegevens kunnen enkel betrekking hebben op de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid van de Nieuwe Gemeentewet.	Dans le cadre de l'article 21, §1er, 5° : - les dettes sociales, les constats d'infraction (par exemple : Dimona, Limosa, ...), les procédures judiciaires et administratives (notamment : les procès-verbaux, les rapports d'enquête, les rapports et autres documents). Dans le cadre de l'article 21, §1er, 6° : - les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives. Dans le cadre de l'article 21, §1er, 7° : - les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives. Dans le cadre de l'article 21, §1er, 8° : - les constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives Dans le cadre de l'article 21, §1er, 9° : les informations relatives : - aux constats d'infractions à ces réglementations, procédures judiciaires et administratives. Les données à caractère personnel mentionnées ne peuvent porter que sur les faits punissables mentionnés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5 de la Nouvelle Loi communale.
Artikel 23 De DIOB verleent een gemotiveerd advies aan de gemeente, rekening houdend met de gegevens die zij verkreeg overeenkomstig artikel 22. Door de adviesopdracht nauwkeuriger te bepalen, wordt tegemoet gekomen aan de opmerkingen zoals geformuleerd in het advies van 20 juni 2019 van de Raad van State (nr. 66.209/2, randnummer 2.3) en het advies van 3 juli 2019 van de Gegevensbeschermingsautoriteit (nr. 133/2019).	**Article 23** La DEIPP dispense un avis motivé à la commune, en tenant compte des données qu'elle a obtenues conformément à l'article 22. En définissant plus précisément la mission de conseil, il est répondu aux observations formulées dans l'avis du Conseil d'État du 20 juin 2019 (n° 66.209/2, point 2.3) et l'avis de l'Autorité de protection des données du 3 juillet 2019 (n° 133/2019).
Artikel 24 Het artikel bepaalt dat de DIOB de verzoekende gemeente zo spoedig mogelijk en uiterlijk 30 werkdagen na de mededeling van de ontvankelijkheid van een gemotiveerd en duidelijk advies voorziet. Het advies van de DIOB vermeldt de redenen die het positieve of negatieve advies rechtvaardigen.	**Article 24** L'article précise que la DEIPP délivre à la commune requérante un avis clair et motivé dans les meilleurs délais et au plus tard dans les 30 jours ouvrables de la communication de la recevabilité. L'avis de la DEIPP mentionne les raisons qui justifient l'avis positif ou négatif.

De motivering kan nooit gegevens vermelden waarvan de mededeling schade zou kunnen toebrengen aan de opgelijste specifieke belangen (geen cumulatieve lijst). Dit betekent echter niet dat het advies er niet in kan kaderen, met name bijvoorbeeld ter vrijwaring van de democratische orde. De specifieke belangen zijn de volgende: de verdediging van de onschendbaarheid van het nationaal grondgebied en van de militaire defensieplannen, de vervulling van de opdrachten van de strijdkrachten, de inwendige veiligheid van de Staat, met inbegrip van het domein van de kernenergie, en het voortbestaan van de democratische en grondwettelijke orde, de uitwendige veiligheid van de Staat en de internationale betrekkingen, het wetenschappelijk en economisch potentieel van het land of elk ander fundamenteel belang van de Staat, de veiligheid van de Belgische onderdanen in het buitenland, de werking van de besluitvormingsorganen van de Staat, de bescherming van de bronnen, geclassificeerde informatie in het kader van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, het geheim van een lopend opsporings- of gerechtelijk onderzoek of de bescherming van de privacy van derden. De directeur en adjunct-directeur van de DIOB en de verbindingsmagistraat staan in voor het onderzoek hiervan.	La motivation ne peut jamais mentionner des données dont la communication pourrait porter préjudice aux intérêts spécifiques énumérés (pas de liste cumulative). Toutefois, cela ne signifie pas que l'avis ne peut pas s'inscrire dans le cadre de cette motivation, par exemple à des fins de maintien de l'ordre démocratique. Ces intérêts spécifiques sont les suivants : la défense de l'intégrité du territoire national et des plans de défenses militaire, l'accomplissement des missions des forces armées, la sûreté intérieure de l'État, y compris dans le domaine de l'énergie nucléaire, et à la pérennité de l'ordre démocratique et constitutionnel, la sûreté extérieure de l'État et des relations internationales, le potentiel scientifique et économique du pays ou tout autre intérêt fondamental de l'État, la sécurité des ressortissants belges à l'étranger, le fonctionnement des organes décisionnels de l'État, la protection des sources, les informations classifiées dans le cadre de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, le secret d'une information ou d'une instruction en cours ou la protection de la vie privée de tiers. Le directeur et le directeur adjoint de la DEIPP et le magistrat de liaison se portent garants de l'examen de ces intérêts.
Afdeling 3. De verwerking van persoonsgegevens door de DIOB in het kader van de risicoanalyse en de adviesverlening	**Section 3. Le traitement des données à caractère personnel par la DEIPP dans le cadre de l'analyse de risques et la délivrance de l'avis**
Artikel 25 Artikel 25 is in de eerste plaats bedoeld als een wettelijke basis voor de verwerking van persoonsgegevens door de DIOB. Artikel 25 bepaalt dat de verwerking van persoonsgegevens door de DIOB noodzakelijk is met het oog op het opstellen van een risicoanalyse zoals bedoeld in artikel 6 en met het oog op het verstrekken van een gemotiveerd advies, zoals bedoeld in artikel 23, telkens voor de uitvoering van een taak van algemeen belang, namelijk het vermijden en bestrijden van ondermijnende criminaliteit. Wat de Verordening (EU) nr. 679/2016 betreft, zijn de door de DIOB uitgevoerde verwerkingen derhalve gebaseerd op artikel 6, onder e), van	**Article 25** L'article 25 a tout d'abord pour but de conférer une base légale pour le traitement de données à caractère personnel réalisé par la DEIPP. L'article 25 précise que le traitement de données à caractère personnel effectué par la DEIPP est nécessaire pour réaliser une analyse des risques telle que visée à l'article 6 et pour délivrer un avis motivé au sens de l'article 23 et pour l'exécution d'une mission d'intérêt général, à savoir, la prévention de et la lutte contre la criminalité déstabilisante. En ce qui concerne le Règlement (UE) n° 679/2016, les traitements réalisés par la DEIPP s'appuient donc sur l'article 6, e), du Règlement

Verordening (EU) nr. 679/2016. Wanneer de verwerking tot doel heeft een taak van algemeen belang te vervullen, kunnen de lidstaten overeenkomstig artikel 6, lid 3, van de Verordening afwijken door andere maatregelen vast te stellen om de wettigheid en rechtmatigheid ervan te waarborgen.	(UE) n°2016/679. Lorsque le traitement vise à accomplir une mission d'intérêt général, le paragraphe 3 de l'article 6 du RGPD autorise les États membres à déroger aux dispositions du Règlement en prenant d'autres mesures pour en garantir la légalité et la licéité.
De specifieke categorieën van persoonsgegevens die kunnen worden verwerkt door de DIOB bij het opstellen van een gemotiveerd advies zijn omschreven in §2. Dit behoeft geen verdere toelichting.	Les catégories spécifiques de données à caractère personnel qui peuvent être traitées par la DEIPP lors de l'élaboration d'un avis motivé sont décrites au §2. Ceci ne nécessite pas d'avantage d'explication.
Dit artikel biedt de DIOB ook de mogelijkheid gegevens te verwerken zoals bedoeld in de artikel 10 van Verordening (EU) nr. 679/2016, met name gegevens m.b.t. strafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten en daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen. Deze gegevens hebben betrekking op verschillende strafbare feiten gerelateerd aan ernstige en georganiseerde misdaad.	Cet article permet aussi à la DEIPP de traiter les données visées à l'article 10 du Règlement (UE) n° 679/2016, notamment les données relatives aux condamnations pénales, aux faits punissables et aux mesures de sûreté connexes. Ces données ont trait aux diverses infractions en lien avec la criminalité grave et organisée.
De waarborgen voor de bescherming van persoonsgegevens die zijn opgelegd door artikel 10 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, worden ingewilligd.	Les garanties en matière de protection des données à caractère personnel imposées en vertu de l'article 10 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, sont remplies.
Deze gegevens zullen uiteraard alleen worden verwerkt in het kader van de mededelingen aan de DIOB en onder voorbehoud van het respecteren van alle garanties die in dit artikel worden vermeld.	Ces données ne seront bien entendu traitées que dans le cadre des communications à la DEIPP et moyennant le respect de l'ensemble des garanties énumérées dans cet article.
Voor de persoonsgegevens die in dit kader worden verwerkt, wordt een bewaartermijn van vijftien jaar bepaald, dit naar aanleiding van het advies van het Controleorgaan op de politionele informatie (nr. DA190013, randnummer 18). Het Controleorgaan benadrukte dat er van kan worden uitgegaan dat de meeste informatie die vanuit de politie zal doorvloeien naar de DIOB of de (diensten van de) burgemeester vanuit de Algemene Nationale Gegevensbank (waarvoor een bewaartermijn van dertig jaar geldt) of vanuit de basisgegevensbanken zal komen (waarvoor een bewaartermijn geldt van vijftien jaar). Het Controleorgaan bepaalde dat een bewaartermijn van dertig jaar, minstens vijftien jaar voor deze gegevens aangewezen is.	Pour les données à caractère personnel traitées dans ce contexte, une période de conservation de quinze ans est fixée, à la suite à l'avis de l'Organe de contrôle de l'information policière (n° DA190013 au point 18). L'Organe de contrôle a souligné que l'on peut supposer que la plupart des informations qui circuleront de la police vers la DEIPP ou le(s) (services du) bourgmestre proviendront de la Banque de données nationale générale (pour laquelle une période de conservation de trente ans s'applique) ou des banques de données de base (pour lesquelles une période de conservation de quinze ans s'applique). L'organe de Contrôle a déterminé qu'une période de conservation de trente ans, au moins quinze ans pour ces données, est appropriée.
De logbestanden zullen worden bewaard om o.a. de reden, datum etc. van handelingen m.b.t. de verwerkte gegevens vast te stelen, na te gaan welke categorieën van personen de gegevens	Les fichiers journaux seront conservés afin de déterminer, entre autres, le motif, la date, etc. des opérations relatives aux données traitées, vérifier quelles catégories de personnes ont consulté les

raadpleegden, de identiteit van de ontvangers, etc. Naar aanleiding van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit (nr. 133/2019, randnummer 85) werd besloten de logbestanden te bewaren voor een termijn van tien jaar. De reden hiervoor is dat men zou kunnen nagaan of iemands toegang tot de verwerkte persoonsgegevens werd benut voor andere doeleinden dan waarvoor de toegang is bedeeld (aangezien dit strafbaar is).	données, l'identité des destinataires, etc. Suite à l'avis de l'Autorité de protection des données (n° 133/2019, point 85), il a été décidé de conserver les fichiers journaux pendant une période de dix ans. La raison est qu'il serait possible de vérifier si quelqu'un utilise son accès aux données à caractère personnel traitées à des fins autres que celles pour lesquelles il ou elle a été autorisé(e) (car il s'agit d'une infraction pénale).
Artikel 26 Artikel 26 geeft een opsomming van wat het dossier inzake adviesbehandeling dient te omvatten. Het is belangrijk dat het duidelijk is over wie advies wordt aangevraagd, dat het advies pas kan worden gegeven indien het verzoek door de DIOB ontvankelijk werd verklaard (cfr. artikel 20) en wat de motivatie van het te beschermen belang is. Ook de adviesaanvraag en het advies zelf behoren tot het dossier. Naar aanleiding van het advies van het Controleorgaan op de politionele informatie (nr. DA190013, randnummer 19 *in fine*), waar werd bepaald dat het aangewezen is om te verduidelijken dat het inzagerecht voor gerechtelijke overheden ook van toepassing is op het "levende" administratieve dossier, werd dit artikel zo opgevat dat gerechtelijke overheden, in het kader van opsporing en vervolging van misdrijven, ook toegang kunnen hebben tot het dossier inzake adviesbehandeling van de DIOB. Na de termijn van één jaar na archivering wordt dit dossier vernietigd, met uitzondering van het aan de verzoekende gemeente verzonden gemotiveerde advies, dat na drie jaar wordt vernietigd. De Gegevensbeschermingsautoriteit bevestigde in haar advies (nr. 133/2019, randnummer 64) dat deze duidelijke regeling de toets van artikel 5.1e) van de Verordening (EU) nr. 679/20166 doorstaat.	**Article 26** L'article 26 liste ce que doit contenir le dossier de traitement des avis. Il est important que l'on sache clairement à propos de qui un avis est demandé, que l'avis ne peut être rendu que si la demande est déclarée recevable par la DEIPP (cf. article 20), et quelle est la motivation de l'intérêt à protéger. La demande d'avis et l'avis lui-même font également partie du dossier. Suite à l'avis de l'Organe de contrôle de l'information policière (DA190013, point 19 in fine), dans lequel il a estimé qu'il convenait de préciser que le droit d'accès des autorités judiciaires s'applique également au dossier administratif « vivant », cet article a été interprété de telle sorte que les autorités judiciaires, dans le cadre de la recherche et de la poursuite d'infractions pénales, puissent également avoir accès au dossier de traitement d'avis de la DEIPP. Ce dossier sera détruit après un an d'archivage, à l'exception de l'avis motivé envoyé à la commune requérante, qui sera détruit après trois ans. L'Autorité de protection des données a confirmé dans son avis (n° 133/2019, point 64) que ce règlement passait le test de l'article 5.1e) du Règlement (UE) n° 679/2016.
Artikel 27 Het dossier inzake de risicoanalyse omvat de gegevens bedoeld in artikel 20, de gegevens die werden meegedeeld aan de DIOB door de aanleverende dienst en het advies zelf. Het dossier wordt onverwijld gearchiveerd na het versturen van de risicoanalyse aan de Minister van Binnenlandse Zaken.	**Article 27** Le dossier relatif à l'analyse de risques comprend les données visées à l'article 20, les données qui ont été communiquées à la DEIPP par le service qui les ont fournies et l'avis lui-même. Le dossier est archivé sans délai après la transmission de l'analyse de risques à la ministre de l'Intérieur.
Afdeling 4. Beperkingen van rechten bij de verwerking van persoonsgegevens door de DIOB	**Section 4. Limitations des droits lors du traitement de données à caractère personnel par la DEIPP**

Artikel 29	**Article 29**
Artikel 29 betreft de beperking van de rechten van personen die het voorwerp zijn van een integriteitsonderzoek in het kader van gegevensverwerking door de DIOB. Krachtens artikel 23 van de Verordening (EU) nr. 679/2016 zijn afwijkingen in de rechten van de betrokkene m.b.t. inzage, rectificatie, gegevenswissing, beperking van verwerking, overdraagbaarheid en bezwaar immers mogelijk.	L'article 29 concerne la limitation des droits de personnes qui font l'objet d'une enquête d'intégrité dans le cadre des traitements de données réalisés par la DEIPP. En vertu de l'article 23 du Règlement (UE) n° 679/2016, il peut en effet être dérogé aux droits d'accès, de rectification, d'effacement des données, de limitation de traitement, de portabilité et d'opposition de la personne concernée.
De Gegevensbeschermingsautoriteit bepaalde in haar advies (nr. 133/2019, randnummer 73 e.v.) dat ze geen voorstander is van het systeem van "onrechtstreekse toegang", zoals uitgewerkt in het vorige ontwerp. Daarin was bepaald dat de betrokkene zich moest richten tot de Gegevensbeschermingsautoriteit om diens rechten uit te oefenen en dat de Gegevensbeschermingsautoriteit zich moest beperken tot de melding dat de nodige controles werden uitgevoerd.	L'Autorité de protection des données a déterminé dans son avis (n° 133/2019, point 73 et suivants) qu'elle n'était pas favorable au système d' « accès indirect » tel qu'élaboré dans le projet précédent. Celui-ci prévoyait que la personne concernée devait s'adresser à l'Autorité de protection des données pour exercer ses droits et que l'Autorité devait se limiter à signaler que les contrôles nécessaires étaient effectués.
Allereerst benadrukte de Gegevensbeschermingsautoriteit dat ze niet de enige bevoegde toezichthoudende autoriteit was. Daarnaast hield het vorig ontwerp geen rekening met artikel 14, §1 en 5 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, die reeds een afwijking op de rechten van de Verordening regelt inzake informatie afkomstig van een aantal specifiek vermelde diensten en tevens een bijhorende toegang voorzag. Hierin werd tegemoetgekomen in het voorliggende ontwerp.	Tout d'abord, l'Autorité de protection des données a souligné qu'elle n'était pas la seule autorité de surveillance compétente. En outre, le projet précédent ne tenait pas compte de l'article 14, §1er et 5 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, qui prévoit déjà une dérogation aux droits du Règlement pour les informations provenant d'un certain nombre de services spécifiquement mentionnés et qui en prévoyait également l'accès. Cela a été pris en compte dans le présent projet.
Bovendien is het systeem waar de Gegevensbeschermingsautoriteit zich beperkt tot de melding dat de nodige controles werden uitgevoerd, een log en administratief zwaar systeem. Ook wordt op die manier de beroepsmogelijkheid van de Gegevensbeschermingsautoriteit uitgeschakeld.	En outre, le système par lequel l'Autorité de protection des données se limite à notifier que les contrôles nécessaires ont été effectués est lourd et exigeant sur le plan administratif. Il élimine également la possibilité d'un recours par l'Autorité de protection des données.
Het huidige ontwerp werd aangepast rekening houdend met de opmerkingen van de Gegevensbeschermingsautoriteit.	Le présent projet a été adapté en tenant compte des remarques de l'Autorité de protection de données.
De beperkingen op de rechten van betrokkenen gelden desgevallend enkel voor zover en voor zolang de goede uitvoering van de opdrachten van algemeen belang of het goede verloop van het integriteits-, opsporings- of gerechtelijk onderzoek zou worden geschaad, gedurende de periode waarin de persoon het voorwerp uitmaakt	Les limitations des droits des personnes concernées ne sont valables le cas échéant que dans la mesure et aussi longtemps qu'il serait porté atteinte à la bonne exécution des missions d'intérêt général ou au bon déroulement de l'enquête l'intégrité, de l'information judiciaire ou de l'instruction judiciaire, pendant la période où la

van een integriteitsonderzoek uitgevoerd door de gemeente in toepassing van artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet alsook gedurende de periode waarin de gegevens worden verwerkt om een beslissing als bedoeld in artikel 119*ter*, §8 en 9 van de Nieuwe Gemeentewet te kunnen nemen en uiterlijk tot op het moment van een definitieve beslissing ten aanzien van de persoon inzake de vestigings- of uitbatingsvergunning of de inrichting.	personne fait l'objet d'une enquête d'intégrité réalisée par la commune en application de l'article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale ainsi que pendant la période où les données sont traitées afin de pouvoir prendre une décision visée à l'article 119*ter*, §8 et 9 de la Nouvelle Loi communale et, au plus tard, jusqu'au moment d'une décision finale à l'égard de la personne concernant le permis d'établissement ou d'exploitation ou l'établissement.
Het recht op inzage, informatie en gegevenswissing wordt beperkt in zoverre bijzondere wetten een beperking van deze rechten voorschrijven. Dat recht kan door de DIOB ook worden beperkt indien noodzakelijk om te voldoen aan de bescherming zoals voorzien in §1, zonder dat dit evenwel de rechten van de persoon disproportioneel mag schenden.	Le droit d'accès, à l'information et à l'effacement des données est limité dans la mesure où des lois spéciales prévoient une limitation de ces droits. Ce droit peut également être limité par la DEIPP si cela est nécessaire pour respecter la protection prévue au §1er, sans toutefois porter une atteinte disproportionnée aux droits de la personne.
De beperking heeft evenwel niet tot gevolg dat diensten die reeds over deze gegevens beschikken, voorafgaand de toegang tot deze gegevens reeds dienden te beperken. De DIOB kan evenwel, indien zij dat noodzakelijk acht, beperkingen opleggen met betrekking tot toegang tot de oorspronkelijke documenten gedurende de looptijd van de onderzoeken zoals vermeld in de eerste paragraaf, zonder dat dit evenwel de rechten van betrokkene disproportioneel mag schenden.	La limitation n'a toutefois pas pour effet que les services qui disposent déjà de ces données doivent limiter l'accès préalable à ces données. La DEIPP peut toutefois, si elle le juge nécessaire, imposer des limitations à l'accès aux documents originaux pendant la durée des enquêtes visées au paragraphe premier, sans que cela puisse constituer une atteinte disproportionnée aux droits de la personne concernée.
De beperking is bedoeld om te voorkomen dat de persoon die het voorwerp uitmaakt van een integriteitsonderzoek informatie wenst te verkrijgen in het kader van een lopend integriteitsonderzoek (of gerechtelijk- of opsporingsonderzoek) om de uitkomst van dat onderzoek te kunnen beïnvloeden. De betrokkene behoudt evenwel het recht om zich te beroepen op de gewoonlijke administratieve geschil- en beroepsprocedures. Diens dossier blijft dus beschikbaar. Met huidig opzet zal het, in tegenstelling tot het vorige wetsontwerp, wel mogelijk zijn voor de betrokkene om een klacht in te dienen bij de Gegevensbeschermingsautoriteit en om een beroep in rechte in te stellen. De functionaris voor gegevensbescherming brengt de betrokkene hier dan ook over op de hoogte.	L'objectif de cette limitation est d'empêcher la personne faisant l'objet d'une enquête d'intégrité d'obtenir des informations dans le cadre d'une enquête d'intégrité en cours (ou d'une information judiciaire ou instruction judiciaire) afin d'influencer le résultat de cette enquête. Toutefois, l'intéressé conserve le droit d'invoquer les procédures administratives habituelles de contestation et de recours. Son dossier reste donc disponible. Contrairement au projet de loi précédent, il sera possible pour la personne concernée d'introduire une plainte auprès de l'Autorité de protection des données et de former un recours. Le délégué à la protection des données en informe la personne concernée de ce qui précède.
Afdeling 5. Geheimhouding	**Section 5. Confidentialité**
Artikel 30	**Article 30**

Gezien het strategische belang van de inlichtingen die de DIOB behandelt, is het belangrijk te voorzien in een versterkt beroepsgeheim voor de personen die meewerken aan het advies aan de gemeente, teneinde een hoge graad van vertrouwelijkheid te garanderen. De personeelsleden en ex-personeelsleden van de DIOB mogen in geen enkel geval informatie waarover zij in de uitoefening van hun opdracht kennis krijgen, meedelen aan bestuurlijke overheden, gerechtelijke overheden of derden. Zo niet zou de finaliteit van de DIOB kunnen verwateren, en zouden parallelle informatiecircuits kunnen ontstaan. Een uitzondering wordt gemaakt voor informatie die betrekking heeft op terrorisme, extremisme en de financiering daarvan. In dat geval voorziet het ontwerp dat de DIOB de in de wet aangeduide diensten in kennis kan stellen van zijn bevindingen, maar niet van alle gegevens die hij verwerkt. De Gegevensbeschermingsautoriteit gaf aan in haar advies nr. 133/2019 (randnummer 71) dat de DIOB geen instrument mag worden om de normale wettelijke regels m.b.t. het verkrijgen van informatie te omzeilen (o.a. protocol en/of machtiging). D.w.z. dat de DIOB zijn bevindingen (dewelke bijvoorbeeld relevant zijn voor de Veiligheid van de Staat met het oog op de bestrijding van extremisme, terrorisme en de financiering van terrorisme, of die nuttig zijn voor de opdracht van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse) kan meedelen, maar niet de achterliggende gegevens zelf. Deze dienen te worden opgevraagd bij de oorspronkelijke dienst van waar de DIOB de gegevens verkreeg.	Vu l'importance stratégique des renseignements traités par la DEIPP, il importe de prévoir un secret professionnel renforcé pour les personnes impliquées dans l'avis remis à la commune, afin de garantir un haut degré de confidentialité. Les membres du personnel et anciens membres du personnel de la DEIPP ne peuvent en aucun cas communiquer des informations dont ils ont pris connaissance dans le cadre de l'exercice de leur mission à des autorités administratives, des autorités judiciaires ou des tiers. Dans le cas contraire, la finalité de la DEIPP pourrait s'étioler et des circuits d'informations parallèles pourraient apparaître. Une exception est prévue pour les informations qui ont trait au terrorisme, à l'extrémisme et à leur financement. Dans ce cas, le projet prévoit que la DEIPP peut notifier ses constatations aux services indiqués dans la loi, mais pas l'ensemble des données qu'elle traite. L'Autorité de protection des données a indiqué dans son avis n° 133/2019 (point 71) que la DEIPP ne doit pas devenir un instrument permettant de contourner les règles normales d'obtention d'informations (c'est-à-dire le protocole et/ou l'autorisation). Cela signifie que la DEIPP peut communiquer ses constatations (par exemple celles qui sont pertinentes pour la Sûreté de l'État en vue de combattre l'extrémisme, le terrorisme et le financement du terrorisme, ou celles qui sont utiles pour la mission de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, mais pas les données sous-jacentes elles-mêmes. Celles-ci doivent être demandées au service auprès duquel la DEIPP a obtenu les données.
Afdeling 6. Internationale samenwerking	**Section 7. Coopération internationale**
Artikel 31 Contacten tussen de DIOB en internationale equivalente instellingen zijn mogelijk, bijvoorbeeld in het kader van strategische/beleidsmatige samenwerking (uitwisseling van goede praktijken en thematische vormingen).	**Article 31** Des contacts entre la DEIPP et les institutions internationales équivalentes sont possibles dans le cadre, par exemple, de la coopération stratégique/politique (échange de bonnes pratiques et formations thématiques).
Titel 3. Oprichting van Arrondissementele Informatie- en Expertise Centra	**Titre 3. Création de Centres d'Information et d'Expertise d'Arrondissement**
Hoofdstuk 1. Oprichting	**Chapitre 1er. Création**

Artikel 32 Dit voorontwerp van wet opteert voor een wettelijke verankering van de Arrondissementele Informatie- en Expertise Centra (ARIECs) in elk gerechtelijk arrondissement. Dergelijke ARIECs zijn reeds actief in de provincies Antwerpen, Limburg en Namen (i.e. PAALCO) en zijn gevestigd binnen de werking van de federale politie, meer bepaald binnen de gedeconcentreerde coördinatie- en steundirecties (CSD's). Deze structuur zal ook worden toegepast voor de verdere oprichting van de ARIECs. Coördinatie, integratie en ondersteuning zit in het DNA van de CSD's. De bestuurlijk directeur-coördinator (Dirco) zal daarbij instaan voor het dagelijks beheer van het ARIEC. De functionele aansturing zal gebeuren in nauw overleg met de gerechtelijk directeur (Dirjud), cfr. de verantwoordelijken voor het beheer van de bestuurlijke en gerechtelijke informatiecyclus. Het provinciaal veiligheidsoverleg is een nuttig platform om de bestuurlijke aanpak binnen het arrondissement te bespreken. De gouverneur, de procureur alsook de bestuurlijk directeur-coördinator (Dirco) en gerechtelijk directeur (Dirjud) nemen hier immers aan deel.	**Article 32** Le présent avant-projet de loi opte pour un ancrage légal des Centres d'Information et d'Expertise d'Arrondissement (CIEAR) dans chaque arrondissement judiciaire. De tels CIEAR sont déjà actifs dans les provinces d'Anvers, du Limbourg et de Namur (à savoir PAALCO) et sont établis dans le fonctionnement de la police fédérale, plus précisément au sein des les directions de coordination et d'appui déconcentrées (DCA). Cette structure sera également appliquée pour la création de nouveaux CIEAR. La coordination, l'intégration et l'appui sont dans l'ADN des DCA. Le directeur-coordinateur administratif (Dirco) se chargera de la gestion quotidienne du CIEAR. La direction fonctionnelle se fera en étroite collaboration avec le directeur judiciaire (Dirjud), cf. les responsables de la gestion du cycle d'information administratif et judiciaire La concertation provinciale de sécurité est une plateforme utile pour discuter de l'approche administrative au sein de l'arrondissement. Le gouverneur, le procureur ainsi que le directeur-coordinateur administratif (Dirco) et le directeur judiciaire (Dirjud) participent à ces discussions.
Artikel 33 De bestuurlijk directeur-coördinator duidt de ARIEC-medewerkers aan, rekening houdend met de behoeften binnen het arrondissement. Elk ARIEC is idealiter samengesteld uit: - een criminoloog die instaat voor de dagelijkse coördinatie; - een jurist; - een informatiebeheerder; - een administratieve ondersteuning.	**Article 33** Le directeur-coordinateur administratif désigne les collaborateurs CIEAR, compte tenu des besoins dans l'arrondissement. Idéalement, chaque CIEAR est composé de : - un criminologue qui est responsable de la coordination journalière ; - un juriste ; - un gestionnaire de l'information ; - un soutien administratif.
Hoofdstuk 2. De opdrachten en werking van het ARIEC	**Chapitre 2. Les missions et le fonctionnement du CIEAR**
Artikel 34 De ARIECs zijn in de eerste plaats een arrondissementele netwerkorganisatie met als doel de bestuurlijke aanpak van ondermijnende criminaliteit op lokaal en arrondissementeel niveau te coördineren en te ondersteunen. Het inrichten van een netwerk met alle relevante partners binnen het arrondissement wordt als	**Article 34** Les CIEAR sont avant tout une organisation de réseau d'arrondissement avec comme objectif la coordination et l'appui de l'approche administrative de la criminalité déstabilisante au niveau local et des arrondissements. La création d'un réseau avec tous les partenaires pertinents au sein de l'arrondissement est considérée

een grote meerwaarde beschouwd voor de werking van het ARIEC. De ARIECs hebben o.a. de volgende taken, telkens in het kader van de bestuurlijke aanpak van ondermijnende criminaliteit en rekening houdend met de behoeften en verwachtingen van het arrondissement: • het ontwikkelen en verspreiden van goede praktijken en draaiboeken, met name het bundelen van expertise en methodologie, het verspreiden ervan naar lokale besturen en lokale politie, het delen van voorbeeldreglementen, – vergunningen en -protocollen; • het sensibiliseren en informeren, met name het creëren van draagvlak via voorlichtingssessies binnen gemeenten of lokale politie, het fungeren als aanspreekpunt, het geven van presentaties op studiedagen, het publiceren, het bijwonen van overlegmomenten; • juridische expertise uitbouwen, met name het geven van aanbevelingen bij wetgevend werk, het bestuderen, analyseren en opvolgen van relevante wetgeving, rechtspraak en rechtsleer; • het bieden van ondersteuning in het opzetten van een strategie rond de aanpak van bestuurlijke handhaving voor lokale besturen, het helpen bij het opzetten van de nodige structuren, het voorbereiden van dossiers, het introduceren van methodieken zoals informatiegaring; • het coördineren van bovenlokale controleacties, met name door de organisatie van multidisciplinaire controleacties op het terrein; • deelname aan overlegfora alsook netwerken, met name het onderhouden van contacten en relaties met interne en externe partners, nieuwe partnerschappen en initiatieven aangaan om de werking te verstevigen, strategische afstemming m.b.t. de aanpak van fenomenen en bovenlokale dossiers; • het verzamelen en opzoeken van informatie in de daarvoor voorziene databanken of bij partners in het kader van de fenomeen- en dossierwerking, het uitvoeren van kwaliteitscontroles, het instaan voor adequate informatiedoorstroming.	comme une grande plus-value pour le fonctionnement du CIEAR. Les CIEAR sont chargés, toujours dans le cadre de l'approche administrative de la criminalité déstabilisante et compte tenu des besoins et attentes de l'arrondissement, entre autres des missions suivantes : • développer et diffuser les bonnes pratiques et feuilles de route, notamment regrouper l'expertise et la méthodologie et les diffuser auprès de administrations locales et de la police locale, partager des exemples de règlements, d'autorisations et protocoles ; • sensibiliser et informer, notamment en créant une base de soutien via de sessions d'information au sein des communes ou de la police locale, en servant de point de contact, en donnant des présentations lors des journées d'étude, en publiant ou encore en participant à des moments de concertation ; • développer une expertise juridique, notamment en faisant des recommandations autour du travail législatif, en étudiant, analysant et suivant la législation, la jurisprudence et la doctrine pertinentes ; • proposer un soutien pour la mise en place d'une stratégie sur l'approche administrative pour les autorités locales, aider à la création des structures nécessaires, préparer les dossiers, introduire les méthodes comme l'information ; • coordonner les actions de contrôle supra-locales, notamment via l'organisation des actions de contrôle multidisciplinaire sur le terrain ; • participer aux forums de concertation ainsi qu'aux réseaux, à savoir l'entretien des contacts et relations avec des partenaires internes et externes, conclure des de nouveaux partenariats et prendre de nouvelles initiatives pour renforcer le fonctionnement, à la coordination stratégique en ce qui concerne l'approche des phénomènes et dossiers supra-locaux ; • réunir et rechercher les informations dans les banques de données prévues à cet effet ou auprès des partenaires dans le cadre du fonctionnement du phénomène et du dossier, veiller à un flux de l'information adéquat.

Tijdens de eerste fase van het integriteitsonderzoek door de gemeente kan de gemeente het ARIEC betrekken bij het integriteitsonderzoek. Het ARIEC kan in dit verband middels een bestuurlijk verslag relevante politionele en gerechtelijke gegevens (inclusief gegevens vanwege het arbeidsauditoraat) bezorgen aan de gemeente. Als lid van de federale politie hebben de personeelsleden van het ARIECs een uitgebreide en volledige toegang tot alle politionele informatie: deze toegang is uitgebreider dan de toegang die de lokale politie heeft.	Pendant la première phase de l'enquête d'intégrité de la commune, la commune peut impliquer le CIEAR. Le CIEAR peut fournir à la commune les données policières et judiciaires pertinentes (y compris les données de l'Auditorat du travail) par le biais d'un rapport administratif. En tant que membre de la police fédérale, les membres du personnel des CIEAR ont un accès élargi et complet à toutes les informations policières : cet accès est plus large que l'accès dont dispose la police locale.
In bepaalde steden en gemeenten werden bijvoorbeeld, in uitvoering van de Omzendbrief 10/2017 betreffende deelname van het openbaar ministerie aan de bestuurlijke handhaving van criminaliteit en onveiligheidsfenomenen, protocollen gesloten tussen de stad/gemeente, de lokale politiezone, het openbaar ministerie en het Arbeidsauditoraat m.o.o. bepaalde gegevensoverdrachten tussen deze partijen in het kader van bestuurlijke maatregelen. De ARIECs kunnen in dit verband ondersteuning bieden aan gemeenten, aangezien zij geval per geval bepaalde gerechtelijke gegevens kunnen verwerken met het oog op het opstellen van een bestuurlijk verslag t.a.v. de gemeente in het kader van diens integriteitsonderzoek.	Dans certaines villes et communes, en application de la circulaire 10/2017 sur la participation du ministère public à l'approche administrative de la criminalité et des phénomènes d'insécurité, des protocoles ont par exemple été conclus entre la ville/commune, la zone de police locale, le ministère public et l'Auditorat du travail concernant certains transferts de données entre ces parties dans le cadre de mesures administratives. Les CIEAR peuvent offrir un soutien aux communes à cet égard, car ils peuvent traiter certaines données judiciaires au cas par cas (y compris de l'Auditorat du travail et donc des services d'inspection sociale) en vue d'établir un rapport administratif pour la commune dans le cadre de son enquête d'intégrité.
De DIOB kan o.a. informatie verzoeken bij de GPI (cfr. art. 21): de bevraging door de DIOB van de GPI is echter enkel noodzakelijk indien de gemeente het ARIEC tijdens het eerste integriteitsonderzoek niet raadpleegde (de agenten van de federale politie bij het ARIEC hebben immers een volledige toegang tot politionele databanken, zie supra). Indien de gemeente voorafgaand enkel de lokale politie raadpleegde, en dus niet het ARIEC, dient de DIOB wél nog de GPI te bevragen (de lokale politie beschikt over minder informatie dan de ARIECs); deze bevraging gebeurt via de ARIECs.	La DEIPP peut, entre autres, demander des informations à la GPI (cf. art. 21) : la demande par la DEIPP à la GPI n'est nécessaire que si la commune n'a pas consulté le CIEAR lors de la première enquête d'intégrité (les agents de la police fédérale au CIEAR ont un accès complet aux bases de données de la police, voir ci-dessus). Si la commune n'a consulté au préalable que la police locale, et non le CIEAR, la DEIPP doit quand même consulter la GPI (la police locale a moins d'informations que les CIEAR) ; cette consultation se fait par l'intermédiaire des CIEAR.
Indien de gemeente beroep doet op het ARIEC en daardoor reeds relevante politionele en gerechtelijke gegevens verkrijgt, zal de DIOB hiervan op de hoogte worden gebracht in het kader van de eventuele adviesvraag door de gemeente, en zal de DIOB hier finaal ook rekening mee moeten houden bij het uitgebreidere onderzoek (bevraging van de opgelijste diensten), en evident ook in het uiteindelijke advies zelf aan de gemeente. In dit verband wordt het bestuurlijk verslag van het	Si la commune fait appel au CIEAR et obtient donc déjà les données policières et judiciaires pertinentes, la DEIPP en sera informée dans le cadre de l'éventuelle demande d'avis par la commune, et la DEIPP devra également en tenir compte au final lors de son enquête approfondie (des services listés), et bien entendu aussi dans l'avis final en lui-même rendu à la commune. À cet égard, la commune fournit le rapport administratif de l'ARIEC à la DEIPP (voir ci-dessus).

ARIEC door de gemeente bezorgd aan de DIOB (zie supra). Voor het overige kan de DIOB in het kader van de risicoanalyse (cfr. art. 6) een beroep doen op het ARIECs met het oog op het verkrijgen van een algemene beeldvorming van lokale en regionale ontwikkelingen inzake ondermijnende criminaliteit. De ARIECs van de verschillende arrondissementen zullen een coördinator aanduiden die op hun beurt samen het nationale netwerk vormen en voor de nodige onderlinge afstemming zorgen. Van hieruit kan bijvoorbeeld strategisch advies verleend worden aan, of op vraag van, de overheden.	Dans l'ensemble, la DEIPP peut, dans le cadre de l'analyse des risques (cf. art. 6) faire appel au CIEAR en vue d'obtenir une image générale des développements locaux et régionaux en matière de criminalité déstabilisante. Les CIEAR des différents arrondissements désigneront un coordinateur qui formeront à leur tour un réseau national et veilleront à la coordination nécessaire. Ce réseau pourra, par exemple, donner, à la demande des autorités ou non, un avis stratégique.
Titel 4. Wijzigingen betreffende de Nieuwe Gemeentewet	**Titre 4. Modifications relatives à la Nouvelle Loi communale**
Hoofdstuk 1. Het integriteitsonderzoek	**Chapitre 1er. L'enquête d'intégrité**
Artikel 35 De gemeenteraad kan, op grond van het koninklijk besluit met economische sectoren en activiteiten en mits motivering en voorafgaand risicoanalyse, een politieverordening uitvaardigen met het oog op het voorkomen en bestrijden van ondermijnende criminaliteit. Bij het uitvaardigen van de politieverordening wordt de gemeentelijke autonomie maximaal gerespecteerd. De gemeenten zijn niet verplicht om een politieverordening uit te vaardigen (overeenkomstig het daartoe uitgevaardigde koninklijk besluit) om bepaalde economische sectoren en activiteiten aan een integriteitsonderzoek te onderwerpen. Het huidig wetsontwerp doet geen afbreuk aan de bevoegdheden waarover de gemeenten beschikken om andere types van onderzoeken te voeren naar economische uitbatingen in het kader van artikel 135 van de Nieuwe Gemeentewet. Voor deze andere onderzoeken hebben de gemeenten echter geen toegang tot relevante (en soms ook gevoelige) informatie, die door dit voorontwerp toegankelijk worden gemaakt. Zij kunnen dan bijvoorbeeld geen adviesvraag stellen aan de DIOB, wat een essentieel onderdeel is van dit voorontwerp. Het is aan de gemeenteraad om, op basis van een risicoanalyse op gemeentelijk niveau, te bepalen *of* het uitvaardigen van een politieverordening opportuun is, en *welke*	**Article 35** Sur la base de l'arrêté royal avec les secteurs et les activités économiques et moyennant une motivation et une analyse de risques préalable, le conseil communal peut décréter un règlement de police en vue de prévenir et de combattre la criminalité déstabilisante. Le règlement de police est adopté dans le plus grand respect de l'autonomie communale. Les communes, comme expliqué, ne sont pas tenues de décréter un règlement de police (conformément à l'arrêté royal pris à cet effet) pour soumettre certains secteurs et activités économiques à une enquête d'intégrité. Le présent projet de loi ne porte pas atteinte aux pouvoirs dont disposent les communes pour mener d'autres types d'enquêtes relatives à des activités économiques dans le cadre de l'article 135 de la Nouvelle Loi communale. Pour ces autres enquêtes, les communes n'ont, cependant, pas accès aux informations pertinentes (et parfois sensibles), rendues accessible par le présent avant-projet. Elles ne peuvent, par exemple, pas demander l'avis de la DEIPP, qui est un élément essentiel de cet avant-projet. Il appartient au conseil communal de décider, sur la base d'une analyse des risques au niveau communal, *s'il* est opportun de décréter un

economische sectoren en activiteiten moeten worden geviseerd.	règlement de police et *quels* secteurs et activités économiques doivent être visés.
De risicoanalyse wordt ondernomen door de gemeenteraad onder meer in samenwerking met de politionele diensten. Ter inspiratie kan onder meer contact worden opgenomen met het ARIEC. De ARIECs sensibiliseren gemeenten om ondermijnende criminaliteit op hun grondgebied bestuurlijk aan te pakken en beschikken over kennis van lokale en bovenlokale fenomenen inzake ondermijnende criminaliteit. Uiteraard zijn ook de criminaliteitscijfers van een politiezone relevant, bijvoorbeeld indien deze opvallend meer inbreuken registreren in één bepaalde sector. De risicoanalyse moet ook voldoende aantonen dat uitbatingen binnen een bepaalde economische sector aan een integriteitsonderzoek zouden moeten worden onderworpen.	L'analyse de risques est entreprise par le conseil communal, notamment en collaboration avec les services de police. Il est notamment possible prendre contact avec le CIEAR. Les CIEAR sensibilisent les communes à adopter l'approche administrative envers la criminalité déstabilisante sur leur territoire et ont une connaissance des phénomènes locaux et supra-locaux en matière de criminalité déstabilisante. Bien entendu, les chiffres de la criminalité d'une zone de police sont également pertinents, par exemple lorsqu'ils enregistrent un nombre remarquablement plus élevé d'infractions dans un secteur particulier. L'analyse de risques sur laquelle s'appuie le règlement de police devra suffisamment démontrer que des établissements au sein d'un certain secteur économique devraient être soumis à une enquête d'intégrité.
Bij het opstellen van een gemeentelijke politieverordening ter zake moeten gemeenten uiteraard verschillende belangen tegenover elkaar afwegen. Er moet immers een goed evenwicht bestaan tussen enerzijds het streven naar een efficiënt veiligheidsbeleid, maar anderzijds ook het creëren van een ondernemingsvriendelijk klimaat.	Lorsqu'elles rédigent un règlement communal de police en la matière, les communes doivent évidemment mettre en balance les différents intérêts en cause. Il faut en effet tendre vers un juste équilibre entre, d'une part, la recherche d'une politique de sécurité efficace et, d'autre part, également la création d'un climat propice aux entreprises.
De mogelijkheid die het nieuwe artikel 119*ter* aan de gemeenteraad biedt om politieverordeningen in verband met integriteitsonderzoeken op te stellen, doet geenszins afbreuk aan artikel 135, § 2, van de Nieuwe Gemeentewet. Er wordt op geen enkele wijze geraakt aan de huidige mogelijkheden voor de gemeenten om op basis van dat artikel lokale uitbatingsvergunningen in het leven te roepen of uitbatingen aan voorwaarden te onderwerpen. Er wordt nu enkel een wettelijke basis gecreëerd om bij politieverordening de uitbating van bepaalde publiek toegankelijke inrichtingen, vanuit de finaliteit van 'het voorkomen van ondermijnende criminaliteit' aan een integriteitsonderzoek te onderwerpen binnen het kader van huidig voorontwerp van wet, desgevallend met de ondersteuning van de DIOB.	La possibilité offerte au conseil communal par le nouvel article 119*ter* d'établir des règlements de police au sujet des enquêtes d'intégrité ne porte nullement préjudice à l'article 135, § 2, de la Nouvelle Loi communale. Cela ne porte en rien atteinte aux possibilités actuelles des communes d'instaurer des permis d'exploitation locaux ou de soumettre l'exploitation à des conditions sur la base de cette article. Nous nous bornons à créer ici une base légale permettant de soumettre, dans le cadre du présent avant-projet de loi par règlement de police, l'exploitation de certains établissements accessibles au public à une enquête d'intégrité à des fins de « prévention de la criminalité déstabilisante », avec le soutien de la DIEPP, le cas échéant.
Beide artikelen sluiten elkaar niet uit maar kunnen, in het licht van de voornoemde specifieke finaliteit of wet, gezamenlijk worden toegepast. Het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege kan, op voorstel van de burgemeester, naar aanleiding van de resultaten van het integriteitsonderzoek	Ces deux articles ne s'excluent pas mutuellement mais peuvent, à la lumière de la finalité spécifique ou loi susvisée, s'appliquer conjointement. Le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, sur proposition du bourgmestre et suite aux résultats de l'enquête

en afhankelijk van de situatie, daar bestuurlijke gevolgen aan koppelen.	d'intégrité et en fonction de la situation, y lier des conséquences administratives.
De plicht die gemeenten hebben ten behoeve van hun inwoners om te voorzien in een goede politie is immers ruimer dan de Nieuwe Gemeentewet in het kader van openbare orde nu toelaat. Het is immers meer dan waarschijnlijk dat het toelaten of faciliteren van criminele activiteiten op termijn tot gevolg heeft dat de openbare orde rechtstreeks dan wel onrechtstreeks in het gedrang komt. De rechtstreekse schending van de openbare orde vloeit voort uit het feit dat criminele feiten en daaraan gerelateerde feiten onwenselijke gedragingen, of strafbare feiten tot gevolg hebben. Onwenselijk moet hier begrepen worden als te voorkomen omdat dit (vermoedelijk) leidt tot ernstige openbare overlast of een verstoring van de openbare rust, veiligheid of gezondheid. De onrechtstreekse schending vloeit voort uit de vaststelling dat criminele activiteiten worden (of kunnen worden) gepleegd achter de schermen van een legale activiteit, hetgeen tot gevolg heeft dat het leven in de samenleving wordt ondermijnd.	Le devoir qui incombe aux communes vis-à-vis de leurs habitants de prévoir une police efficace va au-delà de ce que permet actuellement la Nouvelle Loi communale dans le cadre de l'ordre public. En effet, il est plus que probable qu'à terme, le fait de permettre ou de faciliter des activités criminelles aura pour conséquence que l'ordre public sera compromis directement ou indirectement. La violation directe de l'ordre public découle du fait que les faits criminels et ceux liés à la criminalité engendrent des comportements indésirables ou des faits punissables. Par « indésirables », il convient, en l'espèce, d'entendre des comportements à éviter du fait qu'ils engendrent (probablement) des nuisances publiques graves ou perturbent la tranquillité, la sécurité ou la salubrité publique. La violation indirecte découle de la constatation que des activités criminelles sont (ou seront potentiellement) commises derrière l'écran d'une activité légale ce qui a pour effet de nuire à la vie en société.
Dat leidt niet alleen tot een verzwakt vertrouwen van de burger in de overheid die als één van haar primaire taken het waarborgen van de veiligheid van haar burgers heeft, maar ook tot een verzwakking van de overheid en haar capaciteit om repressief op te treden. Daar waar de overheid ruimte laat aan ondermijnende criminaliteit om zich te vestigen en te manifesteren, volgt een schending van de openbare orde. Het is daarom zaak om gemeenten de slagkracht te geven om bij acute dreiging tussen te komen om te voorkomen dat deze dreiging zich voordoet, of in geval van bewezen criminele activiteiten, te helpen hieraan een einde aan te maken.	Cela ne conduit pas seulement à un affaiblissement de la confiance du citoyen en l'autorité publique, dont une des missions principales est de garantir la sécurité de ses citoyens, mais également à un affaiblissement de l'autorité et de sa capacité à intervenir de manière répressive. Là où l'autorité publique laisse la possibilité à la criminalité déstabilisante, il s'ensuit une violation de l'ordre public. C'est pourquoi il est opportun de donner aux communes la capacité d'intervenir en cas de menace grave afin d'éviter que cette menace ne se produise, ou en cas d'activité criminelle avérée afin de contribuer à y mettre fin.
Het uitbrengen van een politieverordening of nemen van een individuele maatregel wordt telkens gekaderd in het vermijden en bestrijden van ondermijnende criminaliteit binnen de gemeente. De beperking van de individuele vrijheid van de uitbater is evenredig met het beoogde doel, nl. het voorkomen van feiten en gedragingen die (op termijn) leiden tot een inbreuk op de openbare orde.	L'émission d'un règlement de police ou l'adoption d'une mesure individuelle s'inscrit toujours dans le cadre de la prévention et de la lutte contre la criminalité déstabilisante au sein de la commune. La restriction de la liberté individuelle de l'exploitant est proportionnée au but recherché, à savoir la prévention de faits et de comportements qui (à terme) peuvent donner lieu à une infraction à l'ordre public.
Gemeenten kunnen ervoor opteren om alle, geen of één van de sectoren of activiteiten – zoals opgenomen in het koninklijk besluit – te screenen, met dien verstande dat, indien ze tot screening overgaan, ze al de uitbaters voor die	Les communes peuvent opter pour un screening de tous les secteurs ou activités, d'aucun secteur ou d'un seul secteur - tels qu'ils sont énumérés dans l'arrêté royal - étant entendu que, si elles procèdent à un screening, elles contrôleront tous

sector of activiteit screenen. Het integriteitsonderzoek mag immers niet discriminatoir zijn, moet duidelijk, ondubbelzinnig en objectief zijn en gebeurt op een transparante wijze.	les exploitants pour ce secteur ou activité. L'enquête d'intégrité ne peut en effet pas être discriminatoire, elle doit être claire, non ambiguë et objective et doit être men de manière transparente.
De gemeentelijke politieverordening dient te bepalen, per economische sector of activiteit, binnen welke redelijke termijn het lokaal bestuur de integriteitsonderzoeken naar die gekozen economische sectoren of activiteiten opstart en/of beëindigt. De gemeente kan aldus zelf bepalen, afhankelijk van de beschikbare capaciteit binnen de gemeente, binnen welke redelijke termijn zij het realistisch acht dat de integriteitsonderzoeken naar de gekozen economische sectoren en activiteiten zullen worden opgestart en/of beëindigd. Er dient immers over te worden gewaakt dat alle gelijksoortige economische sectoren of activiteiten, gelijk worden behandeld. Gemeenten die ervoor opteren om een bepaalde economische sector te onderwerpen aan een integriteitsonderzoek, dienen al de uitbaters binnen die sector immers te screenen. Het zou discriminatoir en niet proportioneel zijn dat een gemeente bijvoorbeeld meteen na de inwerkingtreding van de politieverordening massagesalon A screent, maar pas na vijf jaar massagesalon B screent.	Le règlement communal de police doit déterminer, par activité ou secteur économique, le délai raisonnable dans lequel l'administration locale entame et/ou clôture les enquêtes d'intégrité sur ces activités ou secteurs économiques choisis. La commune peut donc elle-même déterminer, en fonction de ses capacités disponibles, dans quel délai elle estime réaliste de lancer et/ou de clôturer les enquêtes d'intégrité sur les activités et secteurs économiques choisis. Il convient en effet de veiller à ce que tous les secteurs ou activités économiques similaires soient traités de manière égale. Les communes qui choisissent de soumettre un certain secteur économique à une enquête d'intégrité doivent en effet contrôler tous les exploitants de ce secteur. Il serait discriminatoire et non proportionnel qu'une commune, par exemple, contrôle le salon de massage A immédiatement après l'entrée en vigueur du règlement de police, mais ne contrôle le salon de massage B qu'après cinq ans.
De betrokkene wordt in kennis gesteld van de start van het integriteitsonderzoek en van de eventuele verlenging ervan (met 30 dagen) bij aangetekende zending.	La personne concernée est informée par courrier recommandé du début de l'enquête d'intégrité et de son éventuelle prolongation (de 30 jours).
De administratieve last, zeker de termijn van het integriteitsonderzoek in het geval de uitbater een vergunning moet aanvragen, moet voor de aanvrager zo minimaal mogelijk blijven. Weliswaar moet een gemeente voldoende tijd krijgen om de aanvraag grondig te kunnen behandelen.	La charge administrative, plus particulièrement le délai de l'enquête d'intégrité dans le cas où l'exploitant doit demander un permis, doit rester la plus légère possible pour le demandeur. D'autre part, une commune doit disposer de suffisamment de temps pour traiter la demande en profondeur.
Om het evenwicht tussen de twee te bewaren, wordt in het voorontwerp van wet opgenomen dat het integriteitsonderzoek maximaal vijftig werkdagen mag duren. Indien blijkt dat bijkomend onderzoek nodig is, bijvoorbeeld omdat niet alle gegevens meteen voorhanden zijn, kan de termijn maximaal eenmaal verlengd worden met dertig werkdagen. Aangezien het Controleorgaan op de politionele informatie in haar advies (nr. DA190013, randnummer 21) aangaf dat de vervaltermijn van dertig kalenderdagen zeer kort is en quasi onhaalbaar, werd deze heroverwogen.	Afin de maintenir l'équilibre entre ces deux aspects, l'avant-projet de loi prévoit que l'enquête d'intégrité ne peut excéder cinquante jours ouvrables. S'il s'avère qu'une enquête complémentaire est nécessaire, par exemple parce que toutes les données ne sont pas disponibles, le délai peut être prolongé une seule fois avec trente jours ouvrables. Étant donné que l'Organe de contrôle des informations policières a déclaré dans son avis (n° DA190013, point 21) que le délai d'expiration de trente jours calendrier est très court et presque irréalisable, il a été reconsidéré.

Uiteraard dienen gemeenten aanvragen zo snel mogelijk te behandelen, weliswaar rekening houdend met het zorgvuldigheidsbeginsel.	Bien entendu, les communes doivent évidemment traiter les demandes aussi rapidement que possible, en tenant compte du principe de diligence.
De termijnen waarvan sprake zijn vervaltermijnen. Dit wil zeggen dat wanneer het integriteitsonderzoek binnen de voorziene termijn niet is afgerond, het van rechtswege nietig is.	Les délais en question représentent des délais de rigueur. Cela signifie que lorsque l'enquête d'intégrité n'est pas bouclée dans les délais prévus, elle est déclarée nulle de plein droit.
Het integriteitsonderzoek heeft in principe betrekking op de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating. Het integriteitsonderzoek kan evenwel, middels motivatie door de gemeente worden uitgebreid naar natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten hebben gepleegd en waaraan de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating leiding geeft of heeft gegeven, bijvoorbeeld in het kader van een zakelijke relatie in een onderneming. Het integriteitsonderzoek kan ook worden uitgebreid naar natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten hebben gepleegd en die in feite of in rechte een dominante positie innemen tegenover de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating. Er is sprake van een dominante positie wanneer de derde bewust in zijn voordeel de persoon die in rechte of in feite belast is met de uitbating handelingen kan laten stellen die deze laatste niet op eigen initiatief zou stellen. Verder kan het integriteitsonderzoek worden uitgebreid naar natuurlijke personen of rechtspersonen die strafbare feiten hebben gepleegd en die direct of indirect vermogen verschaffen of hebben verschaft aan de uitbater, of naar elke andere natuurlijke persoon of rechtspersoon die in rechte betrokken is bij de uitbating en die strafbare feiten heeft gepleegd.	L'enquête d'intégrité porte en principe sur la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation. Toutefois, l'enquête d'intégrité peut être étendue, sur motivation de la commune aux personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables et sur lesquelles la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation exerce ou a exercé des fonctions de direction, par exemple dans le cadre d'une relation d'affaires dans une entreprise. L'enquête d'intégrité peut également être étendue à des personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables et qui, en fait ou en droit, occupent une position dominante vis-à-vis de la personne chargée en fait ou en droit de l'exploitation. Il est question de position dominante lorsque le tiers peut délibérément inciter la personne chargée en droit ou en fait de l'exploitation à accomplir des actes que cette personne n'accomplirait pas de sa propre initiative. En outre, l'enquête d'intégrité peut aussi être étendue à des personnes physiques ou morales qui ont commis des faits punissables et qui fournissent ou ont fourni directement ou indirectement des avoirs à l'exploitant, ou à toute autre personne physique ou morale, impliquée en droit dans l'exploitation, et qui a commis des faits punissables.
In geval van gewijzigde feitelijke omstandigheden betreffende bovenvermelde personen kan tot een nieuw integriteitsonderzoek worden besloten. Deze omstandigheden kunnen bijvoorbeeld een wijziging in de organen van de rechtspersoon of in de feitelijke uitbating betreffen, of een strafrechtelijke veroordeling van de uitbater of van een andere betrokkene in het kader van de uitbating. Deze bepaling werd onder meer opgenomen om te voorkomen dat na aflevering van de vestigings- of uitbatingsvergunning de personen daaraan verbonden worden vervangen door personen van wie verwacht kan worden dat een integriteitsonderzoek zaken aan het licht brengt die een weigering of opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning verantwoorden. Met name is dit een bepaling om stromanconstructies tegen te gaan. Het college	En cas de circonstances factuelles modifiées concernant les personnes susmentionnées, il peut être décidé de procéder à une nouvelle enquête d'intégrité. Ces circonstances peuvent par exemple, concerner une modification au sein des organes de la personne morale ou dans l'exploitation factuelle ou une condamnation pénale de l'exploitant ou d'une autre personne concernée dans le cadre de l'exploitation. Cette disposition a notamment été reprise pour éviter qu'après la délivrance du permis d'établissement ou d'exploitation, des personnes qui y sont liées soient remplacées par des personnes dont il peut être attendu qu'une enquête d'intégrité mette en lumière des éléments justifiant un refus ou une abrogation du permis d'établissement ou d'exploitation. Il s'agit en particulier d'une disposition visant à éviter le recours à des

van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege kan daarna beslissen om de vestigings- of uitbatingsvergunning op te heffen of te schorsen of de inrichting te sluiten.	constructions de type « homme de paille ». Le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut ensuite décider d'abroger ou de suspendre le permis d'établissement ou d'exploitation ou de fermer l'établissement.
Het integriteitsonderzoek houdt in dat de gemeente een consultatie verricht van de publiek toegankelijke gegevensbanken (bijvoorbeeld het KBO, het Belgisch Staatsblad) en sociale media (met de nodige omzichtigheid, aangezien de informatie hierop niet altijd objectief is), een advies ontvangt van de lokale politie (deze informatieoverdracht is gebaseerd op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt), een consultatie verricht van de eigen relevante gegevensbanken en diensten (bv. gemeentelijke milieudienst, gemeentelijke onderhoudsdienst), een consultatie verricht van het strafregister overeenkomstig artikel 595 en 596 Sv (de gemeente werkt hiervoor met een vertrouwelijkheidsverklaring voor de toegang tot het centraal strafregister), het Centraal Register van Integriteitsonderzoeken raadpleegt en het ARIEC en de gerechtelijke overheden kan consulteren. De consultatie van de gerechtelijke overheden gebeurt middels een daartoe uitgevaardigde Omzendbrief van het College van procureurs-generaal (waarbij doorgaans een protocol wordt afgesloten tussen de gerechtelijke overheid en de gemeente).	L'enquête d'intégrité implique que la commune peut procéder à une consultation des bases de données accessibles au public (par exemple la BCE, le Moniteur belge) et des réseaux sociaux (avec la prudence nécessaire étant donné que les informations qui y figurent ne sont pas toujours objectives), recevoir un avis de la police locale (ce transfert d'informations est basé sur la loi du 5 août 1992 relative à la fonction de police), procéder à une consultation des bases de données communales et services pertinents propres (par exemple, le service communal de l'environnement, le service communal d'entretien), procéder à une consultation du casier judiciaire, conformément aux articles 595 et 596 du Code d'instruction criminelle (la commune travaille à cet effet avec un accord de confidentialité pour l'accès au casier judiciaire central), consulter le Registre Central des Enquêtes d'intégrité et peut consulter le CIEAR et les autorités judiciaires. La consultation des autorités judiciaires se fait par le biais d'une Circulaire émise par le Collège des procureurs généraux (ce qui implique généralement la conclusion d'un protocole entre les autorités judiciaires et la commune).
Het doel van het integriteitsonderzoek is niet om de gemeente een opportuniteitsoordeel te laten vellen over de haalbaarheid van de uitbating vanuit ondernemingsperspectief; dat zou overigens indruisen tegen de Europese richtlijn betreffende diensten op de interne markt. De conclusies van dit onderzoek mogen dan ook enkel gebruikt worden in het kader van de strijd tegen malafide uitbatingen en hun uitbaters. Voor het overige is het belangrijk te benadrukken dat het resultaat van het integriteitsonderzoek een algemeen beeld van de betrokkene moet zijn, geen momentopname.	Le but de l'enquête d'intégrité n'est pas de laisser la commune porter un jugement d'opportunité sur la faisabilité de l'établissement dans une perspective commerciale ; ce principe serait du reste contraire à la directive européenne relative aux services dans le marché intérieur. Les résultats de cette enquête peuvent dès lors être uniquement utilisés dans le cadre de la lutte contre les établissements malhonnêtes et leurs exploitants. Par ailleurs, il est important de souligner que le résultat de l'enquête d'intégrité doit donner une image globale de l'intéressé, et non refléter une situation momentanée.
Indien uit bovenvermeld integriteitsonderzoek blijkt dat verder onderzoek en bijkomende informatie noodzakelijk is, kan een advies worden gevraagd aan de DIOB overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van het voorontwerp. Met het oog op de maximalisering van de rechtsbescherming wordt voorzien dat de gemeente in ieder geval slechts de vestigings- of uitbatingsvergunning kan weigeren, schorsen of opheffen of de inrichting sluiten na het verkrijgen	Si l'enquête d'intégrité susmentionnée montre qu'une enquête plus approfondie et des informations supplémentaires sont nécessaires, un avis peut être demandé à la DEIPP conformément aux dispositions applicables de l'avant-projet. Afin de maximiser la protection juridique, il est prévu que dans tous les cas, la commune ne peut refuser, suspendre ou abroger le permis d'établissement ou d'exploitation ou fermer l'établissement, qu'après avoir obtenu un

van een advies van de DIOB, hetgeen de juridische robuustheid van deze beslissing ten goede komt.	avis de la DEIPP, ce qui améliora la solidité juridique de cette décision.
Indien de gemeenteraad de uitbating onderwerpt aan een vergunning, kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege naar aanleiding van het integriteitsonderzoek en op voorstel van de burgemeester de vergunning weigeren, schorsen of opheffen. Indien de uitbating niet vergunningsplichtig is, kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op voorstel van de burgemeester, de inrichting sluiten.	Si le conseil communal soumet l'exploitation à un permis, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, suite à l'enquête d'intégrité et sur proposition du bourgmestre, refuser, suspendre ou abroger le permis. Si l'exploitation n'est pas soumise à une obligation de permis, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut, sur proposition du bourgmestre, fermer l'établissement.
Een vestigings- of uitbatingsvergunning (tijdelijk) schorsen kan een manier zijn om aan de betrokkene de kans te geven om meer uitleg te verschaffen of bijkomende verantwoordingselementen naar voren te brengen bij zijn dossier. Zo kan het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege voorkomen dat de betrokkene achteraf opnieuw een vergunning moet aanvragen.	Suspendre un permis d'établissement ou d'exploitation (à titre provisoire) peut être une manière de donner à l'intéressé la possibilité de fournir davantage d'explications ou de mettre en avant des éléments justificatifs supplémentaires à son dossier. Ainsi, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal peut éviter que l'intéressé doive à nouveau demander un permis a posteriori.
In het ontwerp dat in eerste lezing werd goedgekeurd door de Ministerraad van 22 juni 2018 was sprake van de uitbatingsvergunning en de uitbatingsvoorwaarden. Meer specifiek gaf de tekst expliciet de bevoegdheid aan de gemeenteraad om in gemeentelijke politieverordeningen uitbatingsvoorwaarden, met betrekking tot de finaliteit van dit ontwerp, op te leggen in het kader van de uitbating, al dan niet onder de vorm van een uitbatingsvergunning.	Le projet approuvé en première lecture par le Conseil des ministres du 22 juin 2018 évoquait le permis d'exploitation et les conditions d'exploitation. Plus spécifiquement, le texte avait conféré au conseil communal une compétence explicite lui permettant d'imposer, dans le cadre de l'exploitation, des conditions d'exploitation reprises dans des règlements communaux de police et relatives à la finalité de ce projet, sous la forme ou non d'un permis d'exploitation.
Naar aanleiding van de opmerkingen van de Raad van State en de Gegevensbeschermingsautoriteit is dat concept geschrapt uit het voorontwerp. In het huidige ontwerp wordt een wettelijke basis voorzien voor gemeenten om, na uitvaardiging van een gemeentelijke politieverordening, een integriteitsonderzoek te voeren naar publiek toegankelijke inrichtingen binnen bepaalde economische sectoren en activiteiten, met als mogelijk gevolg een schorsing, weigering of opheffing van de vergunning of sluiting van de inrichting.	Suite aux observations du Conseil d'État et de l'Autorité de protection des données, cette notion a été supprimée de l'avant-projet. Le projet actuel prévoit une base légale permettant aux communes après avoir décrété un règlement communal de police, de mener une enquête d'intégrité sur les établissements accessibles au public dans certains secteurs et activités économiques, pouvant aboutir à la suspension, au refus ou à l'abrogation du permis ou à la fermeture de l'établissement.
Dit kadert in de algemene transversale federale bevoegdheid inzake georganiseerde en ondermijnende criminaliteit. De federale overheid is op grond van artikel 6, §1, VIII, eerste lid, 1°, vierde streepje BWHI bevoegd voor "de organisatie van en het beleid inzake de politie,	Cela s'inscrit dans la compétence fédérale transversale et générale en matière de criminalité organisée et déstabilisante. En vertu de l'article 6, §1er, VIII, premier alinéa, 1°, quatrième tiret LSRI, l'autorité fédérale est compétente pour « l'organisation de et la politique relative à la

met inbegrip van artikel 135, § 2, van de Nieuwe Gemeentewet". Op grond van die bevoegdheid kan de federale wetgever bevoegdheden inzake de bestuurlijke politie en inzake de handhaving van de openbare orde toewijzen aan gemeenten en is de federale wetgever bevoegd om een wettelijke basis te voorzien voor gemeenten om middels een gemeentelijke politieverordening een integriteitsonderzoek te voeren naar de uitbating van publiek toegankelijke inrichtingen binnen bepaalde sectoren.	police, en ce compris l'article 135, § 2, de la Nouvelle Loi communale ». En vertu de cette compétence, le législateur fédéral peut attribuer aux communes des compétences en matière de police administrative et de maintien de l'ordre public, et le législateur fédéral est compétent pour prévoir une base légale permettant aux communes de mener une enquête d'intégrité sur l'exploitation des établissements accessibles au public dans certains secteurs, par le biais d'un règlement communal de police.
Het wetsontwerp doet ook geen afbreuk aan de bevoegdheid die bij artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 6°, BWHI vervangen bij de bijzondere wet van 6 januari 2014, aan de gewesten verleend wordt voor het regelen van de vestigingsvoorwaarden, met uitzondering van de voorwaarden voor toegang tot gezondheidszorgberoepen en tot dienstverlenende intellectuele beroepen. In de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 6 januari 2014 wordt immers aangegeven dat de toekenning aan de gewesten van de principiële bevoegdheid om de vestigingsvoorwaarden te regelen, geen afbreuk doet aan de bevoegdheid van de gemeenschappen of van de federale overheid om te voorzien in een erkennings- of vergunningsstelsel inzake de aangelegenheden die onder hun bevoegdheid vallen.[19] De gemeenschappen of de federale overheid moeten immers bepalingen in die zin kunnen uitvaardigen wanneer die rechtstreeks verband houden met de bevoegdheden waarover zij in deze of gene aangelegenheid beschikken.	Le projet de loi ne porte pas non plus préjudice à la compétence accordée aux régions par l'article 6, §1er, VI, premier alinéa, 6°, LSRI, remplacée par la loi spéciale du 6 janvier 2014, de régler les conditions d'accès à la profession, à l'exception des conditions d'accès aux professions des soins de santé et aux professions intellectuelles prestataires de service. Dans les travaux parlementaires de la loi spéciale du 6 janvier 2014, il est précisé que l'octroi de la compétence de principe aux régions de régler les conditions d'établissement ne porte pas préjudice à la compétence des communautés ou de l'autorité fédérale de prévoir un système de reconnaissance ou à un régime d'autorisation dans les matières relevant de leur compétence[21]. Les Communautés ou l'Autorité fédérale doivent en effet pouvoir édicter de telles dispositions lorsqu'elles sont en rapport direct avec les compétences qu'elles détiennent dans quelques matières.
Volgens de Raad van State doet de aan de gewesten toegewezen bevoegdheid inzake de vestigingsvoorwaarden (artikel 6, § 1, VI, eerste lid, 6°, BWHI) dan ook *"geen afbreuk aan de bevoegdheid van de federale overheid om in het kader van de uitoefening van haar eigen bevoegdheden, bijvoorbeeld te voorzien in opleidingsvereisten, erkenningsregelingen of vergunnings- of certificeringsstelsels".*[20]	Selon le Conseil d'État, la compétence attribuée aux régions en matière de conditions d'accès à la profession (article 6, § 1, VI, premier alinéa, 6°, LSRI) « ne porte pas préjudice à la compétence de l'autorité fédérale par exemple de prévoir des exigences de formation, des systèmes de reconnaissance ou des régimes d'autorisation ou de certification dans le cadre de l'exercice de ses compétences propres ». [22]
De gewestbevoegdheid inzake de vestigingsvoorwaarden belet dus niet dat de federale overheid in het kader van de uitoefening van de bevoegdheid bedoeld in artikel 6, §1, VIII, eerste lid, 1°, vierde streepje BWHI en inherent	Par conséquent, la compétence régionale en matière de conditions d'accès à la profession n'empêche pas l'autorité fédérale d'imposer des exigences telles qu'une enquête d'intégrité dans le cadre de l'exercice de la compétence visée à

[19] *Parl.St.* Kamer 2012-13, nr. 3201/4, 53.
[20] Rvs 13 maart 2018, nr. 241.008, 7.5; RvS 13 maart 2018, 241.009, 10.2; Rvs 13 maart 2018, 241.012, 10.2, RvS 13 maart 2018, 241.015, 10.2; RvS 2 april 2019, 244.095, 51.3.2.3; RvS 2 juli 2019, 245.066, 7.3.; RvS 2 juli 2019, 245.064, 9.2
[21] *Doc. Parl.* Chambre 2012-13, n° 3201/4, 53.
[22] CÉ 13 mars 2018, nr. 241.008, 7.5; CÉ 13 mars 2018, 241.009, 10.2; CÉ 13 mars 2018, 241.012, 10.2, CÉ 13 mars 2018, 241.015, 10.2; CÉ 2 avril 2019, 244.095, 51.3.2.3; CÉ 2 juillet 2019, 245.066, 7.3.; CÉ 2 juillet 2019, 245.064, 9.2

hieraan, eisen oplegt zoals een integriteitsonderzoek.	l'article 6, §1er, VIII, premier alinéa, 1°, quatrième tiret LSRI et inhérente à celle-ci.
Voor elk geval waar het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege komt tot een beslissing zoals bedoeld in paragraaf 8 of 9, dient uiteraard steeds een proportionaliteitstoets te gebeuren.	Pour chaque cas où le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal arrive à une décision au sens du paragraphe 8 ou 9, il y a bien entendu toujours lieu de procéder à la vérification de la proportionnalité.
Bij elke beslissing tot schorsen of opheffen van een vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiten van een inrichting moet het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege zich ervan vergewissen dat er een voldoende nauwe en rechtstreekse verband bestaat tussen de toedracht en de omstandigheden van de zaak ten opzichte van de (mogelijke) verstoring van de openbare orde die men wil voorkomen met de politiemaatregel. Bij iedere zulke beslissing moet er dus steeds een proportioneel verband bestaan tussen de conclusies die het integriteitsonderzoek aan het licht brengt en de voorgenomen politiemaatregel die het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege wil opleggen.	Dans toute décision de refus, de suspension ou d'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation ou de fermeture d'un établissement, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal doit s'assurer qu'il existe un lien suffisamment étroit et direct entre les faits et les circonstances de l'affaire par rapport au trouble (éventuel) de l'ordre public que la mesure de police est censée prévenir. Pour chaque décision de ce type, il doit donc toujours y avoir un lien proportionnel entre les conclusions que l'enquête d'intégrité met en lumière et la mesure de police que le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal entend imposer.
Een geval waarbij de uitbater bekend staat als iemand die jarenlang beroep moest doen op sociale bijstand, maar op korte termijn een grote som geld heeft verzameld om een zaak te openen, doet vragen rijzen over de herkomst van dat geld en de mate waarin de continuïteit van de uitbating door middel van eigen vermogen gegarandeerd kan worden. Dat is alleszins een indicatie voor verder onderzoek.	Le fait que l'exploitant soit connu pour avoir bénéficié pendant plusieurs années d'une aide sociale mais qu'en un court laps de temps, il a amassé une grosse somme d'argent pour ouvrir un commerce, soulève des questions quant à l'origine de ces fonds et à la manière dont la continuité de l'établissement peut être garantie au moyen de fonds propres. Il s'agit en tout cas d'une indication pour une investigation plus approfondie.
De doelstelling van het integriteitsonderzoek is in essentie na te gaan of er werkelijk bestaande concreet verifieerbare feiten of omstandigheden die relevant zijn en met de vereiste zorgvuldigheid werden vastgesteld, bestaan, en waaruit blijkt dat de uitbating zal worden gebruikt om voordelen uit eerdere gepleegde strafbare feiten te benutten, dat de uitbating zal worden gebruikt om strafbare feiten te plegen of er strafbare feiten zijn gepleegd om de uitbating te exploiteren.	L'objectif de l'enquête d'intégrité est essentiellement de vérifier s'il existe des circonstances ou des faits concrets, vérifiables, réellement existants qui sont pertinents et qui ont été établis avec la prudence requise, et desquels il ressort que l'exploitation sera utilisée pour profiter des avantages provenant de faits punissables commis antérieurement, que l'exploitation sera utilisée pour commettre des faits punissables ou que des faits punissables ont été commis afin de faire usage de l'exploitation.
Bij het onderzoek naar de integriteit beperkt men zich niet alleen tot feiten die tot een strafrechtelijke veroordeling hebben geleid. In zijn arrest van 19 mei 2009 (nr. 193 442) stelt de Raad van State bijvoorbeeld dat er zich geen probleem stelt als het onderzoek ook rekening houdt met andere feiten. Dit moeten echter "werkelijk bestaande en concrete feiten zijn" die "met de vereiste zorgvuldigheid werden	L'enquête d'intégrité ne se limite pas seulement aux faits ayant mené à une condamnation pénale. Dans son arrêt du 19 mai 2009 (n°193.442), le Conseil d'État énonce par exemple clairement qu'aucun problème ne se pose si l'enquête tient également compte d'autres faits. Il doit cependant s'agir de « faits existant réellement et de faits concrets » qui « ont été constatés avec la prudence requise. » Ce

vastgesteld." Dit werd bevestigd door de Raad van State op 20 april 2010 (nr. 203.093). Het aanwijsbaar ernstig risico of de ernstige aanwijzing dient aldus te steunen op werkelijk bestaande concrete verifieerbare feiten of omstandigheden die relevant zijn en met de vereiste zorgvuldigheid werden vastgesteld.	point a été confirmé par le Conseil d'Etat le 20 avril 2010 (n° 203 093). Le risque ou l'indice sérieux identifiable doit donc être fondé sur des circonstances ou des faits concrets, vérifiables, réellement existants, qui sont pertinents et établis avec la prudence requise.
De grootte van de verkregen of de te verkrijgen, al dan niet financiële, voordelen wordt mee in rekening genomen bij de beoordeling, net als de ernst van de strafbare feiten. De kans op misbruik van een uitbating wordt geacht toe te nemen naarmate die voordelen groter zijn. Het is immers algemeen bekend dat criminelen of personen met minder goede bedoelingen de opbrengsten en vermogensvoordelen afkomstig uit criminele handelingen opnieuw wensen te injecteren in de legale economie en de overheid op die manier, bewust of onbewust, rechtstreeks of onrechtstreeks allerhande witwasoperaties mee faciliteert. Het is echter belangrijk op te merken dat indien er een zakelijke relatie is tussen de uitbater en een derde, de feiten die in overweging worden genomen in het integriteitsonderzoek, van die aard moeten zijn dat zij het vertrouwen in de betrokkene ernstig schaden. Louter het feit dat iemand betrokken is geraakt bij bijvoorbeeld een faillissement kan geen grond tot weigering, schorsing of opheffing van een vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van een inrichting zijn. De feiten dienen voldoende zwaarwichtig te zijn.	L'ampleur des avantages, financiers ou non, obtenus ou à obtenir, est notamment prise en considération lors de l'évaluation, tout comme la gravité des faits punissables. Le risque de détournement de l'établissement est supposé s'accroître en fonction de l'ampleur de ces avantages. Il est en effet de notoriété publique que les criminels ou les personnes malintentionnées souhaitent réinjecter les recettes et avantages financiers provenant d'actes criminels dans l'économie légale et que les autorités facilitent ainsi, délibérément ou non, directement ou indirectement, toutes sortes d'opérations de blanchiment. Il est toutefois important de faire remarquer que si une relation d'affaires est établie entre l'exploitant et un tiers, les faits pris en considération dans l'enquête d'intégrité doivent être de nature à porter sérieusement atteinte à la confiance en l'intéressé. Le simple fait pour une personne d'être impliquée dans une faillite par exemple ne peut constituer un motif de refus, de suspension ou d'abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation, ou de fermeture d'un établissement. Les faits doivent être suffisamment graves.
Gelet op advies van de Raad van State van 6 augustus 2018 (nr. 63.791/2/V) werd een lijst van strafbare feiten in het artikel opgenomen. De lijst komt deels overeen met de lijst van "criminele activiteiten" van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten (Anti-witwaswet).	Vu l'avis du Conseil d'État, du 6 août 2018 (n° 63.791/2/V), une liste de faits punissables a été reprise dans l'article. La liste correspond en partie à la liste d' « activités criminelles » figurant dans la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces (Loi contre le blanchiment).
Het voorontwerp voorziet een wachttermijn van 15 kalenderdagen waarbinnen de uiteindelijke beslissing van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege uitvoering kan krijgen. Wanneer een vordering tot schorsing volgens de procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt ingediend binnen de 15 kalenderdagen, krijgt de beslissing van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege geen uitvoering voordat de verhaalinstantie uitspraak heeft gedaan.	L'avant-projet prévoit un délai d'attente de 15 jours calendaires dans lequel la décision finale du collège des bourgmestre et échevins ou du collège communal peut être mise en œuvre. Si une demande de suspension selon la procédure d'extrême urgence est introduite dans les 15 jours, la décision du collège des bourgmestre et échevins ou du collège communal n'est pas mise en œuvre avant que l'instance de recours ne statue sur la demande.

Als na een weigering, opheffing of schorsing van een vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van een inrichting blijkt dat de betrokkene elementen kan aanbrengen die aantonen dat de beslissing gebaseerd was op onvolledige of foutieve informatie, herziet het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op voorstel van de burgemeester, haar beslissing. Dit laat toe om tot een beslissing te komen zonder de hele administratieve procedure opnieuw te moeten doorlopen, wat een positieve impact heeft op de werklast.	S'il s'avère, après un refus, une suspension ou une abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation ou la fermeture d'une exploitation, que l'intéressé peut apporter des éléments qui démontrent que sa décision était basée sur des informations incomplètes ou erronées, le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal revoit sa décision sur proposition du bourgmestre. Ceci permet de prendre une décision sans devoir parcourir à nouveau toute la procédure administrative, ce qui a un impact positif sur la charge de travail.
Het is evident dat voordat het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege beslist om een vestigings- of uitbatingsvergunning te weigeren, te schorsen of op te heffen of de inrichting te sluiten, de betrokkene de kans krijgt om diens verweermiddelen zelf of door diens advocaat schriftelijk dan wel mondeling uiteen te zetten. Uiteraard geldt deze voorwaarde niet wanneer de betrokkene hieraan verzaakt en daarvoor geen geldige motieven geeft.	Avant que le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal ne décide de refuser, de suspendre ou d'abroger un permis d'établissement ou d'exploitation ou de fermer l'établissement, l'intéressé ou son avocat aura bien entendu l'occasion d'exposer par écrit ou oralement ses moyens de défense. Ceci ne s'applique évidemment pas lorsque l'intéressé y renonce et ne présente pas de motifs valables.
De persoon die een nieuwe uitbating wenst op te starten binnen een door de gemeentelijke politieverordening bepaalde economische sector of activiteit kan vrijwillig om een integriteitsonderzoek verzoeken, om zo sneller duidelijkheid en zekerheid te krijgen.	La personne qui souhaite lancer une nouvelle exploitation dans une activité ou un secteur économique déterminé par le règlement communal de police peut demander de son plein gré une enquête d'intégrité afin d'obtenir plus rapidement des précisions et des certitudes sur ce point.
Gemeenten kunnen beslissen om voor wat betreft het uitoefenen van hun bevoegdheden hen toegekend door dit artikel samenwerkingsovereenkomsten af te sluiten.	Les communes peuvent décider de conclure des accords de coopération pour l'exercice des compétences que leur confère le présent article.
De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit minimale modaliteiten bepalen met betrekking tot de voorafgaande risicoanalyse (met het oog op het uitvaardigen van de politieverordening) en de nadere regels aangaande de procedure van het integriteitsonderzoek.	Le Roi peut fixer, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités minimales relatives à l'analyse de risques préalable (en vue de décréter un règlement communal de police) et les modalités relatives à la procédure de l'enquête d'intégrité.
Hoofdstuk 2. Gegevensverwerkingen in het kader van het integriteitsonderzoek	**Chapitre 2. Traitements de données dans le cadre de l'enquête d'intégrité**
Artikel 36 Gelet op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, gegeven op 5 september 2018 (nr. 75/2018), werd dit artikel aan het ontwerp toegevoegd.	**Article 36** Cet article a été ajouté au projet en raison de l'avis de l'Autorité de protection des données rendu le 5 septembre 2018 (n° 75/2018). Les objectifs du présent article sont principalement les suivants :

Dit artikel heeft hoofdzakelijk de volgende doelstellingen: 1. bepalen welke bronnen aangewend mogen worden om gegevens te verzamelen; 2. bepalen welke categorieën van gegevens mogen worden verwerkt; 3. bepalen dat de gemeente een lijst moet bijhouden van de rechtspersonen of natuurlijke personen, autoriteiten of diensten waarvan de gegevens verwerkt in het kader van het onderzoek, afkomstig zijn, evenals van geraadpleegde gegevensbanken; deze lijst dient ter beschikking te worden behouden van de Gegevensbeschermingsautoriteit; 4. bepalen dat de gemeentestrafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten en daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen kan verwerken voor zover de verwerking van deze gegevens noodzakelijk is voor het integriteitsonderzoek en het nemen van de eventuele beslissingen door het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege.	1. déterminer quelles sources peuvent être utilisées pour collecter des données ; 2. déterminer quelles catégories de données peuvent être traitées ; 3. déterminer que la commune doit tenir à jour une liste des personnes morales ou physiques, autorités ou services d'où proviennent les données traitées dans le cadre de l'enquête, de même que des banques de données consultées ; cette liste doit être tenue à la disposition de l'Autorité de protection des données ; 4. déterminer que la commune peut traiter des condamnations pénales et des faits punissables et des mesures de sûreté connexes pour autant que le traitement de ces données soit nécessaire pour l'enquête d'intégrité et pour la prise de décisions éventuelles par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal.
De persoonsgegevens die door de politie, het strafregister, het ARIEC en de gerechtelijke overheden worden verwerkt, hebben enkel betrekking op de strafbare feiten zoals vermeld in artikel 119*ter*, §10, vijfde lid.	Les données à caractère personnel traitées par la police, le casier judiciaire, le CIEAR et les autorités judiciaires, ne portent que sur les faits punissables visés à l'article 119*ter*, §10, alinéa 5.
Het spreekt vanzelf dat het mededelen, aanwenden en verwerken van gegevens dient te gebeuren volgens de wetgeving die de bevoegdheden en werkzaamheden van de betrokken diensten regelt.	Il est évident que la communication, l'utilisation et le traitement de données doivent s'opérer conformément à la législation réglant les compétences et travaux des services concernés.
De gegevens die tijdens het onderzoek worden verwerkt, mogen alleen gegevens uitmaken die zijn verzameld in de periode van vijf jaar voorafgaand aan de aanvang van het integriteitsonderzoek.	Les données traitées lors de l'enquête peuvent uniquement être des données collectées au cours des cinq années précédant le début de l'enquête d'intégrité.
Hoofdstuk 3. Het gemeentelijk bestand van integriteitsonderzoeken	**Chapitre 3. Le fichier communal d'enquêtes d'intégrité**
Artikel 37 Om de gemeenten in staat te stellen om een overzicht te kunnen bijhouden van aangemaakte dossiers en genomen beslissingen, leggen zij een gemeentelijk bestand van integriteitsonderzoeken aan. In dit artikel wordt bepaald welke gegevens in dat bestand worden opgenomen. De bewaartermijn voor deze gegevens is vijf jaar. Dit moet de gemeente in staat stellen om aan beeldvorming te doen gericht op bepaalde uitbaters. Bovendien worden de beslissingen tot weigering, schorsing of	**Article 37** Afin de permettre aux communes de garder une vue d'ensemble et de pouvoir conserver un aperçu des dossiers constitués et des décisions prises, elles créent un fichier communal d'enquêtes d'intégrité. Le présent article fixe les données à intégrer dans ce fichier. Le délai de conservation de ces données est de cinq ans. Ce délai doit permettre à la commune de se faire une idée de certains exploitants. Les décisions de refus, de suspension ou d'abrogation du permis d'établissement ou d'exploitation ou de fermeture

opheffing van de vestigings- of uitbatingsvergunning of sluiting van de inrichting in dit bestand opgenomen.	de l'établissement, sont en outre intégrées dans ce fichier.
Een uitzondering op de bewaartermijn van vijf jaar vormen de gegevens die in het kader van het integriteitsonderzoek werden verwerkt, maar die niet zijn opgenomen in de met redenen omklede beslissing. Deze gegevens dienen onmiddellijk te worden vernietigd nadat alle beroepsmiddelen uitgeput zijn of de gerechtelijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan.	Les données qui ont été traitées dans le cadre de l'enquête d'intégrité mais qui n'ont pas été reprises dans la décision motivée, constituent une exception au délai de conservation de cinq ans. Les données doivent immédiatement être détruites après que toutes les voies de recours ont été épuisées ou que la décision judiciaire a force de chose jugée.
Voor het overige gaf de Gegevensbeschermingsautoriteit in haar advies nr. 133/2019 (randnummer 51) aan dat het handhaven in het gemeentelijk bestand integriteitsonderzoeken van een persoon die het voorwerp uitmaakte van een integriteitsonderzoek dat zonder gevolg wordt afgesloten, niet te verantwoorden is en dat dit in het licht van artikel 5.1.c) van de Verordening (EU) nr. 679/2016 als disproportioneel wordt bestempeld. De tekst werd daarom op dit punt aangepast in die zin dat wanneer het integriteitsonderzoek niet leidde tot een weigering, opheffing, schorsing of sluiting, de gegevens van de betrokkene onmiddellijk gewist worden nadat de betrokkene van de met redenen omklede beslissing zoals bedoeld in artikel 119*ter* met betrekking tot de vestigings- of uitbatingsvergunning of de inrichting op de hoogte werd gesteld.	Par ailleurs, l'Autorité de protection des données a indiqué dans son avis n° 133/2019 (point 51) que le maintien dans le fichier communal des enquêtes d'intégrité d'une personne ayant fait l'objet d'une enquête d'intégrité clôturée sans suite ne peut être justifié et est considéré comme disproportionné au regard de l'article 5.1.c) du Règlement (UE) n° 679/2016. Le texte a donc été adapté sur ce point, dans le sens que, lorsque l'enquête d'intégrité n'a pas abouti à un refus, une abrogation, une suspension ou une fermeture, les données de la personne concernée sont immédiatement effacées après que la personne concernée a été informée de la décision motivée telle que visée à l'article 119*ter* en ce qui concerne le permis d'établissement ou d'exploitation ou l'établissement.
In het integriteitsonderzoek en de motivering van de bestuurlijke overheid tot het weigeren, schorsen of opheffen van een vestigings- of uitbatingsvergunning, of het sluiten van een inrichting, kan gerechtelijke informatie die de bestuurlijke overheid heeft ontvangen, worden aangewend.	Dans le cadre de l'enquête d'intégrité et de la motivation de l'autorité administrative du refus, suspension ou abrogation d'un permis d'établissement ou d'exploitation, ou la fermeture d'un établissement accessible au public, les informations judiciaires que l'autorité administrative a reçues, peuvent être utilisées.
Het gaat dan om informatie en persoonsgegevens voor doeleinden van gerechtelijke politie die aanwezig zijn in de bestaande politionele gegevensbanken en de gerechtelijke informatie en persoonsgegevens bij de gerechtelijke overheden. Dit ontwerp bevestigt dat deze informatie kan worden aangewend, mits geen afbreuk wordt gedaan aan een lopend opsporings- of gerechtelijk onderzoek.	Il s'agit d'informations et de données à caractère personnel aux fins de police judiciaire qui sont présentes dans les banques de données de police existantes et des informations judiciaires et données à caractère personnel dont disposent les autorités judiciaires. Le présent projet confirme que ces informations peuvent être utilisées, à condition qu'elles ne soient pas préjudiciables à l'information ou l'instruction en cours.
Immers, er moet worden verzekerd dat de betrokkene niet (on)rechtstreeks in kennis wordt gesteld van het bestaan of de inhoud van een strafonderzoek tegen de betrokkene en de gebruikte onderzoektechnieken en de	Il convient en effet de s'assurer que l'intéressé n'est pas informé (in)directement de l'existence ou du contenu d'une instruction pénale à son encontre, des techniques d'enquête utilisées et

afscherming en veiligheid van de betrokken politieambtenaren gegarandeerd blijft.	que la protection et la sécurité des fonctionnaires de police concernés sont garanties.
Hoofdstuk 4. Beperkingen van rechten bij de verwerking van persoonsgegevens door de gemeente	**Chapitre 4. Limitations des droits lors du traitement des données à caractère personnel par la commune**
Artikel 38 Om te vermijden dat betrokkenen via het recht op inzage, rectificatie, wissen van gegevens en beperking van verwerking toegang hebben tot hun gegevens, en daarmee lopende procedures kunnen hinderen of gegevens kunnen gebruiken voor andere malafide doeleinden en daarmee een correcte en doeltreffende uitvoering van de opdrachten van algemeen belang van de gemeente bemoeilijken, worden in dit artikel, naar analogie met artikel 29 voor de DIOB, bepalingen opgenomen die de rechten van personen die het voorwerp zijn van een integriteitsonderzoek beperken, maar slechts voor die gevallen waarbij dit noodzakelijk is. De betrokkene behoudt evenwel uiteraard het recht om zich te beroepen op de gewoonlijke administratieve geschil- en beroepsprocedures. Diens administratief dossier blijft dus beschikbaar. Overeenkomstig Verordening (EU) nr. 679/2016 en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens zijn de wettelijke waarborgen inzake de rechten van de betrokkenen opgenomen in het artikel en worden de taken van de functionaris voor gegevensbescherming en de Gegevensbeschermingsautoriteit verder bepaald.	**Article 38** Afin d'éviter que les intéressés, par le biais du droit d'accès, droit de rectification, droit à l'effacement de données et à la limitation du traitement, aient accès à leurs données et puissent ainsi entraver des procédures en cours ou utiliser des données à d'autres fins malhonnêtes et ainsi compliquer une exécution correcte et efficace des missions d'intérêt général de la commune le présent article, par analogie à l'article 29 pour la DEIPP, reprend des dispositions qui limitent les droits des personnes qui font l'objet d'une enquête d'intégrité, mais uniquement pour ces cas où cela est strictement nécessaire. L'intéressé conserve toutefois évidemment le droit de recourir aux procédures contentieuses administratives et de recours habituelles. Son dossier administratif reste donc disponible. Conformément au Règlement (UE) n° 679/2016 et à la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les garanties légales relatives aux droits des intéressés sont intégrées dans l'article et les tâches du délégué à la protection des données et de l'Autorité de protection des données sont davantage explicités.
Hoofdstuk 5. Overige wijzigingen aan de Nieuwe Gemeentewet	**Chapitre 5. Modifications diverses de la Nouvelle Loi communale**
Artikel 39 Het is moeilijk om maatregelen van algemene en bijzondere bestuurlijke politie af te dwingen, bijvoorbeeld in het geval van de sluiting van een inrichting. Met de bestuurlijke verzegeling en bestuurlijke dwangsom worden twee bijkomende wettelijke instrumenten gecreëerd die toelaten de effectieve afdwingbaarheid op het terrein mogelijk te maken. Deze maatregelen maken het geheel van bestuurlijke handhaving – in het	**Article 39** La prise de mesures de police administrative générale et spéciale est difficile à imposer, par exemple en cas de fermeture d'un établissement. La pose de scellés administratifs et l'astreinte administrative sont deux instruments légaux permettant d'imposer le caractère effectivement contraignant de la mesure sur le terrain. Ces mesures augmentent l'efficacité de l'ensemble de l'approche administrative, en particulier celles qui

bijzonder de maatregelen in het kader van ondermijnende criminaliteit – doeltreffender.	ont lieu dans le cadre de la criminalité déstabilisante.
De bestuurlijke verzegeling is enerzijds een middel bedoeld ter bescherming van personen die toegang willen tot een inrichting, maar waarbij die toegang een gevaarlijke situatie zou opleveren en een mogelijke schending van de openbare orde. Anderzijds biedt de bestuurlijke verzegeling de mogelijkheid om een sluiting wegens een acute situatie af te dwingen en daardoor het manifesteren van strafbare feiten tegen te gaan, bijvoorbeeld in de strijd tegen mensenhandel of mensensmokkel.	La pose de scellés administratifs est d'une part un moyen visant à protéger les personnes qui veulent accéder à un établissement, mais dont l'accès pourrait engendrer une situation dangereuse et une violation de l'ordre public. D'autre part, la pose de scellés administratifs offre la possibilité d'imposer la fermeture en raison d'une situation aigüe et, de ce fait, de contrer la manifestation de faits punissables, par exemple dans la lutte contre le trafic ou la traite d'êtres humains.
Een bestuurlijke dwangsom is bedoeld als instrument om een gewenst resultaat te verkrijgen na een opgelegde bestuurlijke maatregel. De betrokkene wordt gemotiveerd om een bepaalde actie te ondernemen. De oplopende kosten zijn bedoeld om de verantwoordelijke te dwingen tegemoet te komen aan de opgelegde maatregel, en zo de (verdere) schending van de openbare orde te vermijden.	Une astreinte administrative est un instrument dont l'objectif est d'obtenir un résultat souhaité après l'imposition d'une mesure administrative. La personne concernée est motivée à entreprendre une certaine action. L'augmentation des coûts a pour but de forcer le responsable à se conformer à la mesure imposée et éviter ainsi de (nouvelles) violations de l'ordre public.
De burgemeester bepaalt geval per geval of het opportuun is om een dwangsom op te leggen in het kader van de maatregel van bestuurlijke politie. De dwangsom kan enkel worden opgelegd indien deze proportioneel is tot het beoogde doel, pertinent en efficiënt.	Le bourgmestre décide au cas par cas s'il est opportun d'infliger une astreinte dans le cadre de la mesure de police administrative. L'astreinte ne peut être infligée que si elle est proportionnée au but recherché, pertinente et efficace.
De burgemeester kan beslissen om een termijn te bepalen waarbinnen de dwangsom niet wordt verbeurd. Dit moet de betrokkene toelaten om bijvoorbeeld op korte termijn de maatregel uit te voeren zonder dat hij een dwangsom verschuldigd is.	Le bourgmestre peut décider de déterminer un délai dans lequel l'astreinte n'est pas encourue. Cela doit permettre à l'intéressé d'exécuter la mesure à court terme par exemple sans qu'il ne doive payer une astreinte.
Het is evident dat in geval van overmacht waarbij betrokkene niet in staat is om de herstelmaatregelen uit te voeren (bijvoorbeeld wegens een hospitalisatie), de dwangsom voor die periode niet geldig is.	Il est évident qu'en cas de force majeure empêchant l'intéressé d'exécuter des mesures correctives (par exemple en raison d'une hospitalisation) à l'astreinte pour cette période n'est pas valable.
Het is ook evident dat de dwangsom moet worden begroot op een bepaald niveau dat, gelet op de omstandigheden waarin ze wordt toegepast, proportioneel, pertinent en efficiënt moet zijn. Dit moet geval per geval worden beoordeeld.	Il est également évident que l'astreinte doit être budgétisée à un certain niveau, qui doit être proportionnel, pertinent et efficace compte tenu des circonstances dans lesquelles l'astreinte est appliquée. Cela doit être apprécié au cas par cas.
Artikel 40 Vooreerst wordt het woord "hoogdringendheid" geschrapt, gelet op de nieuwe bevoegdheid tot sluiting en schorsing die wordt verleend in het kader van het nieuwe artikel 119*ter* van de Nieuwe Gemeentewet.	**Article 40** Tout d'abord, le mot « en cas d'extrême urgence » est supprimé, compte tenu de la nouvelle compétence de fermeture et de suspension accordée par le nouvel article 119*ter* de la Nouvelle Loi communale.

Verder wordt de procedure in dit ontwerp geharmoniseerd. De burgemeester neemt het besluit, maar de beslissing moet worden bekrachtigd door het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege, op de eerstvolgende vergadering.	La procédure décisionnelle est en outre harmonisée dans ce projet. Le bourgmestre prend la décision, mais celle-ci doit être entérinée par le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal, lors de sa prochaine réunion.
Artikel 41 Door de invoeging van het nieuw artikel omtrent de bestuurlijke verzegeling, is het tweede lid van huidig art. 134*quinquies* overbodig geworden. Een bijkomende wijziging is dat de initiële sluiting van maximaal zes maanden, tweemaal hernieuwd kan worden door de burgemeester, tenminste indien ze op de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of gemeentecollege wordt bevestigd.	**Article 41** Par l'insertion du nouvel article concernant la pose de scellés administratifs, le deuxième alinéa de l'actuel art. 134*quinquies* est devenu superflu. Une autre modification concerne le fait que la fermeture initiale de six mois maximum peut être renouvelée deux fois par le bourgmestre, du moins si elle est confirmée lors de la réunion suivante du collège des bourgmestre et échevins ou du conseil communal.
Artikel 42 Een uitnodiging tot horen kan eveneens tegen ontvangstmelding geschieden. Dit is vooral belangrijk voor personen die geen adres hebben of die zich doelbewust ambtshalve laten schrappen om zulke beslissingen niet aan te krijgen. De politie kan de besluiten van het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege persoonlijk betekenen tegen ontvangstmelding. Zodoende kan men dus niet beweren nooit iets te hebben ontvangen.	**Article 42** Une invitation à une audition peut également se faire contre accusé de réception. Cela est tout particulièrement important pour des personnes qui soit n'ont pas d'adresse ou se font volontairement radier d'office pour ne pas se voir notifier de telles décisions. La police peut notifier personnellement les décisions du collège des bourgmestre et échevins ou du collège communal contre accusé de réception. Ces personnes ne peuvent ainsi pas prétendre n'avoir jamais rien reçu.
Artikel 43 Door de invoeging van het nieuw artikel omtrent de bestuurlijke verzegeling, is ook het tweede lid van huidig art. 134*septies* overbodig geworden. Een bijkomende wijziging, in lijn met artikel 41, is dat de initiële sluiting van maximaal zes maanden, tweemaal hernieuwd kan worden door de burgemeester, tenminste indien ze op de eerstvolgende vergadering van het college van burgemeester en schepenen of gemeentecollege wordt bevestigd.	**Article 43** Par l'insertion du nouvel article concernant la pose de scellés administratifs, le deuxième alinéa de l'actuel art. 134*septies* est aussi devenu superflu. Une autre modification, conformément à l'article 41, concerne le fait que la fermeture initiale de six mois maximum peut être renouvelée deux fois par le bourgmestre, du moins si elle est confirmée lors de la réunion suivante du collège des bourgmestre et échevins ou du conseil communal.
Titel 5. Wijzigingen aan de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen	**Titre 5. Modifications à la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes**

Artikel 44	**Article 44**
Met dit gewijzigd artikel kan de burgemeester publiek toegankelijke inrichtingen sluiten, niet alleen wegens inbreuken zoals nu reeds gesteld in art. 9*bis* van de Drugswet, maar ook voor inbreuken gerelateerd aan de teelt en/of vervaardiging van de stoffen vermeld in het artikel, alsook wanneer de materialen of technische middelen voor de vervaardiging van die stoffen worden aangetroffen. Dit artikel is bedoeld om ook publiek toegankelijke inrichtingen waar drugsplantages of drugslabo's zijn aangetroffen, te kunnen sluiten, ook al treft men geen (grond)stoffen aan, maar slechts de materialen of technische middelen waarmee de (grond)stoffen verwerkt kunnen worden.	Cet article modifié permet au bourgmestre de fermer des établissements accessibles au public, non seulement en raison d'infractions telles qu'énoncées à l'art 9*bis* de la loi Drogues, mais également pour des infractions liées à la culture et/ou à la fabrication de substances mentionnées dans l'article, de même que lorsque les matériaux ou les moyens techniques pour la fabrication de ces substances sont trouvés. Cet article vise à pouvoir fermer des établissements accessibles au public où l'on trouve des plantations de drogues ou des labos de drogues, même lorsque l'on ne trouve pas de substances (matières premières) mais uniquement les matériaux ou les moyens techniques susceptibles de traiter les substances (matières premières).
De maximale sluitingsduur wordt, in lijn met artikel 41 en 43 van de Nieuwe Gemeentewet, aangepast naar maximaal zes maanden, weliswaar tweemaal hernieuwbaar.	La durée maximale de fermeture est adaptée, conformément aux articles 41 et 43 de la Nouvelle Loi communale, à un maximum de six mois, renouvelable deux fois.
Titel 6. Wijzigingen aan de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties	**Titre 6. Modifications à la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales**
Artikel 45	**Article 45**
De artikelen 284 en 286 van het Strafwetboek viseren de opzettelijke zegelverbreking.	Les articles 284 et 286 du Code pénal visent le bris intentionnel de scellés.
Door de beoogde aanpassing aan artikel 3, 1° van de GAS-wet wordt de opzettelijke zegelverbreking, zoals opgelegd door de burgemeester overeenkomstig het nieuwe artikel 133*ter* van de Nieuwe Gemeentewet - en voor zover niet gepleegd door de bewaarder of openbaar ambtenaar - sanctioneerbaar met een GAS-boete indien de gemeente dit in haar GAS-reglement heeft opgenomen en er een protocolakkoord werd afgesloten tussen het college van burgemeester en schepenen of het gemeentecollege en de bevoegde procureur des Konings, zoals bepaald in artikel 23 van de GAS-wet.	Suite à l'adaptation prévue de l'article 3, 1° de la loi SAC, le bris intentionnel de scellés, tel qu'imposé par le bourgmestre conformément au nouvel article 133*ter* de la Nouvelle Loi communale - et pour autant qu'il ne soit pas commis par l'huissier ou l'officier public - devient passible d'une amende SAC si la commune a repris ce point dans son règlement SAC et si un protocole d'accord a été conclu entre le collège des bourgmestre et échevins ou le collège communal et le procureur du Roi compétent, tel que prévu à l'article 23 de la loi SAC.
Bij gebreke aan een dergelijk protocol kan de sanctionerend ambtenaar overeenkomstig artikel 23, §2 van de GAS-wet enkel een administratieve geldboete opleggen of een alternatieve maatregel voorstellen voor zover de procureur des Konings, binnen een termijn van twee maanden, laat weten dat hij dit opportuun acht en dat hijzelf geen gevolg zal geven aan de feiten.	À défaut de protocole, conformément à l'article 23, §2 de la loi SAC, le fonctionnaire sanctionnateur ne peut infliger une amende administrative ou proposer une mesure alternative à celle-ci qu'au cas où le procureur du Roi a, dans un délai de deux mois, fait savoir qu'il trouve cela opportun et que lui-même ne réservera pas de suite aux faits.
Artikel 46	**Article 46**

De term intrekking die wordt gebruikt in de GAS-wet in het kader van een vergunning of toestemming is juridisch niet correct. Een intrekking is een rechtshandeling waarbij een administratieve overheid haar initiële beslissing intrekt en met terugwerkende kracht tenietdoet. In dit geval zou dat betekenen dat de vergunning of toestemming nooit bestaan heeft. De correcte te gebruiken term is hier "opheffing". Dit een rechtshandeling waarbij de vergunning of toestemming haar rechtskracht in de toekomst verliest. De rechtsgevolgen uit het verleden blijven ipso facto bestaan.	Le terme 'retrait' qui est utilisé dans la loi SAC dans le cadre d'un permis ou d'une autorisation n'est juridiquement pas correct. Un retrait est un acte juridique par lequel l'autorité administrative retire sa décision initiale et l'annule avec effet rétroactif. Cela signifierait dans ce cas que le permis ou l'autorisation n'aurait jamais existé. Le terme correct à utiliser est « abrogation ». Il s'agit d'un acte juridique par lequel le permis ou l'autorisation perd à l'avenir sa force juridique. Les conséquences juridiques du passé continuent ipso facto d'exister.
Titel 7. Wijzigingen aan de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt	**Titre 7. Modifications à la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police**
Artikel 47 Deze toevoeging is noodzakelijk opdat ook de DIOB, om zijn wettelijke opdrachten uit te kunnen oefenen, persoonsgegevens en informatie zou kunnen ontvangen van de politiediensten, volgens de bij richtlijnen van de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie, elk binnen het kader van diens respectieve bevoegdheden, bepaalde nadere regels.	**Article 47** Cet ajout est nécessaire pour que la DEIPP puisse, pour pouvoir exercer ses missions légales, également recevoir des données à caractère personnel et des informations de la part des services de police, selon les modalités déterminées par les directives des ministres de l'Intérieur et de la Justice, chacun dans le cadre de ses compétences respectives.
Titel 8 Slotbepaling	**Titre 8 Disposition finale**
Artikel 48 Dit artikel voorziet in de verslaggeving over de toepassing van de wet aan het Parlement door de minister van Binnenlandse Zaken twee jaar na de inwerkingtreding ervan.	**Article 48** Cet article prévoit un rapport sur l'application de la loi au Parlement par le ministre de l'Intérieur deux ans après son entrée en vigueur.
Dit is, dames en heren, de draagwijdte van het wetsontwerp dat de regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.	Voici, Mesdames, Messieurs, la portée du projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.
De minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,	La ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,
Annelies VERLINDEN	

De minister van Justitie en Noordzee,	Le Ministre de la Justice et de la Mer du Nord,
V. VAN QUICKENBORNE	
De minister van Economie en Werk,	Le Ministre de l'Economie et du Travail,
P.-Y. DERMAGNE	
De minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding,	Le Ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude,
V. VAN PETEGHEM	
De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,	Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
F. VANDENBROUCKE	
De minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, belast met Buitenlandse Handel,	Le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, chargé du Commerce extérieur
D. CLARINVAL	
De staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en met de Regie der gebouwen,	Le Secrétaire d'Etat à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des bâtiments, adjoint au Premier ministre,
M. MICHEL	